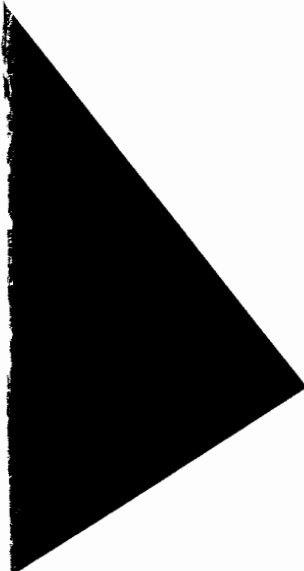


NAMES

JOURNAL OF THE AMERICAN NAME SOCIETY

VOL. 30, No. 4

December 1982



Editor: KELSIE B. HARDER

SPECIAL ISSUE

INDEX

VOLS. 16-30

NORTH COUNTRY COMMUNITY COLLEGE, SARANAC LAKE, NEW YORK

AMERICAN NAME SOCIETY

Founded Detroit, Michigan, December 29, 1951

Incorporated under the Laws of the State of Illinois, 1952

The purposes of the American Name Society are:

The study of the etymology, origin, meaning, and application of all categories of names—geographical, personal, scientific, commercial, popular—and the dissemination of the results of such study;

to make the American people conscious of the interest and importance of names in all fields of human endeavor and in all subjects taught in our schools and colleges;

to act as a clearing house for American nomenclature and as an advisory agency for government offices, organizations, and individuals concerned with the application, changing, spelling, and pronunciation of names. The media to attain these purposes will be:

The publication of a journal devoted to the study of names; the publication of books and monographs in the fields of onomastics, and the support and encouragement of such publications:

the eventual publication of standard reference dictionaries in the various categories of names:

contributions to the daily press and popular lectures on the subject by members of the society;

annual national and, if there is sufficient interest, regional meetings of the Society. The annual meeting is regularly held in conjunction with that of the Modern Language Association of America. Regional associations which meet under the auspices of the American Name Society are the Annual Names Institute at Madison, N.J., the South Central Names Institute at Commerce, Texas, the Conference on Literary Onomastics at Brockport, N.Y., the Canadian Institute of Onomastic Sciences, the Connecticut Place-Name Symposium, Northeast Regional Names Institute, and North Central Names Institute.

OFFICERS 1982

Kelsie B. Harder, President
Grace Alvarez-Altman, 1st Vice-President
Ronald Baker, 2nd Vice-President
John Algeo, 3rd Vice-President
Murray Heller, Executive Secretary and Treasurer
Kelsie B. Harder, Editor

BOARD OF MANAGERS

Ex-officio former presidents:

L. R. N. Ashley (1982) Frederic G. Cassidy (1982-83)
Fred Tarpley (1982-84)

Regular Members:

Geart Droege (1982) — Sara Jackson (1982)
Fred Robinson (1982-83) — Allen Walker Read (1982-83)
John Allee (1982-84) — André Lapierre (1982-84)

Preface to Index of *Names*, 16–30

This is an index of the second fifteen volumes of *Names*. The first fifteen were edited by Clarence L. Barnhart, lexicographer and former president of the American Name Society. The index to Volumes 16 through 30 is modeled directly on the first, published as Vol. 15, No. 4 (December 1967), *Names*. Mr. Barnhart is an indexer without peer, and his professionalism is apparent on every page of his index. Although all stimulation and inspiration for my compilation derived from him and his model, I have not attempted to emulate the excellence of his work.

Because of time and printing limitations, this index was prepared by me alone and all errors in organization and content are my own responsibility. I apologize for them and for any inconvenience they may cause those who use the index. For other apologies and comments, I refer to G. Norman Knight, *Indexing, The Art of* (London: George Allen & Unwin, 1979), whose book reached me too late to use, but whose wit appears as an adjunct to both the tedium and the joy of levelling upwards a text through its index. Unfortunately, Mr. Knight died before his book was published but not before the index was completed for it. I have other years and other anticipations.

I wish first to thank Mr. Barnhart for his model, for otherwise the index could not have been completed in its present form. Next, I must acknowledge the editorial aid of Mr. Rick Polster of Ries Graphics, who saw a difficult and rather labored manuscript through the press. Last, and perhaps more important, I wish to thank the authors of the articles that have appeared in *Names*. I can assure them that at least one person other than themselves has read every word that they wrote. To say that I enjoyed them is an understatement. They provided many hours of living enjoyment which somehow made more sharp the edge of awareness that cuts information into sensuous bits.

Kelsie B. Harder

Potsdam, New York
October 15, 1982 (Marcia's sixth birthday)

MECHANICS OF THE INDEX

Following the model of the index to the first fifteen volumes, I have four main types of entries:

1. *words* discussed in major articles, short notes, or reviews, printed in italics;
2. *titles* of all articles are also in italics;
3. *subjects* taken from articles or reviews are printed in roman;
4. *authors* of articles and reviews are printed in roman.

Other miscellaneous entries not covered here are printed in roman.

All these entries are listed together alphabetically. The abbreviations *St.* (Saint) and *U. S.* (United States) are treated as if spelled out in full. The patronymic *Mc* is not treated as if expanded to *Mac*. Some initialisms are alphabetized as words.

The index contains one separate unit alphabetized separately. All books reviewed in *Names* are placed under the heading *Reviews*. This section is alphabetized according to the authors of the books reviewed or noted.

The numbers at the end of an entry indicate the volume and page number, separated by a period. Thus, 16.105–10 means volume sixteen, pages one hundred five to one hundred ten. The year is not given but is easily determined by adding 1952 to the volume number; e. g. Volume 16 appeared in 1968, Volume 30 in 1982.

The entries in the review section follow the usual and accepted format for bibliographies, except that the reviewer's name is inserted in parenthesis immediately before the volume and page number. If pagination continues, it is in the form of 16.107, 120.

Spellings have been standardized, although, following the suggestion and practice of Francis Lee Utley, I have consistently spelled *place* and *name* as *placename* except in titles where I have followed the spelling of the author. This is a small matter but has been the subject of much debate. It is time to recognize the usage in spelling as *placename*.

Since this is an index with the subject of names, some duplications inevitably occur. Users should check through the longer sections on *names*, *given names*, *personal names*, *proper names*, and *onomastics*. Also, sources may be found under *reviews* that cannot be found elsewhere.

Abbreviations are used sparsely, but those used are obvious ones. State names are abbreviated to the now accepted 2-letter system.

A

- A is for A: Alphabet as Icon*, Eleazer Lecky, 16.73–8
- abbreviations, see items listed in *Reviews*
- A. B. C.*, Aerated Bread Co.; ale, cakes, and cheese, 16.253
- ABC de tout le monde* (1651), gazetteer, 18.10
- A. B. F.*, absolutely bloody final, 16.264
- Abigail*, literary name, 21.108
- Able, Baker, Charlie et Sequentia: Names in Communicators' Alphabets*, Gary S. and Lynn S. Felton, 25.51–3
- abortion, "Human Being" as, 19.221
- Abraham Adams*, in *Joseph Andrews*, 16.364
- Abrams, Fred. *Cervantes Berganza-Cipión Anagrams in El Coloquio de los Perros*, 24.325–6
- Onomastic Humor in Saki's "Filboid Stodge, the Story of the Mouse that Helped,"* 19–287–8
- Abalom*, in "The Miller's Tale," 16.327
- Abt, Henry Edward (1904–1962), 24.42
- academic names, 19.37
- Achebe, Chinua, 28.267
- achievement names in first half of alphabet, 23.57
- Acignius*, allegorical name, 16.355
- ack-ack*, origin, 18.251
- acronyms (reviews), 27.206, 28.95, 29.315; see Crowley, Ellen T., in *Reviews*; Jewish, 24.176
- activity dimension in names, 21.23, 52.
- actors' names, 221 ff.
- Adam's ale*, 16.264
- Adam's apple*, 23.155
- Adam's off ox*, 23.155
- Addendum: Chasing a Ghost*, R. F. Fleissner, 24–75–6
- Addendum to "The Name is Not the Thing,"* Gary S. Felton, 23.57–9
- Adjectival Surnames in the Kharkov Register of 1660*, Wolodymyr T. Zyla, 18.89–96
- adjective of nationality, 29.197
- adoption names, women (Roman), 26.373
- Aegorus*, allegorical name, 16.356
- affixation, Marathi names, 23.40–2
- Africa*, origin of name, 17.11, 12, 14, 30
- Africa*, names (review), 25.41; names in English (review), 25.48; Bantu and Sesotho, 20.171; naming practices in West Africa, 26.177; day names, 19.257; political units (review), 28.92
- African Proverbial Names: 101 Ilaje Examples*, J. Olowo Ojoade, 28.195–214
- Africa Speaks*, a drink, 16.258
- Afrikaans, surnames (review), 25.106
- Afro-American, naming practices, 16.230–7; in Nova Scotia, 19.258
- Afro-American, Spanglish, and Something Else: St. Cruzan Naming Patterns*, J. L. Dillard, 20.225–30
- After 25 Years of Onomastic Study*, Margaret M. Bryant, 24.30–55
- Agar*, SD, 19.142
- Age of Autocracy, 24.15
- Age of Nostalgia, 24.18
- Age of Public Indifference, 24.22
- Age of the Red Man, 24.11
- Aggie Fortis*, 23.154
- agnomen, 17.96, 28.6
- Ahtanum Creek*, WN, 18.323–4
- Ailech Frigrenn*, —*Neit*, from *Metrical Dinnsenchas*, or "History of Places," 16.277
- Ainu (reviews), 18.51, 18.127
- Air Force phonetic alphabet, 18.261
- Aissadanicis*, 29.221
- aja-*, Luwian, 26.242
- Akinnaso, F. Niyi, *Names and Naming Principles in Cross-Cultural Perspective*, 29.37–63

- Akrigg, G. P. V., 24.51, 54, *British Columbia Place Names*
- Akrigg, Helen B., 24.51, 54
- Alabama, dead towns (review), 26.118; Sumter County (review), 27.280
- Alaska, dictionary of placenames (review), 16.190; Eskimo placenames, Bering Strait, 19.1; *Holy Cross, St. Michael*, 16.12; placenames, 17.138, 18.185
- Alaska-Yukon placenames (review), 22.78
- Alatis, James E., winner of Mary Glide Goethe Prize, 24.34
- Albagon*, allegorical name, 16.355
- Albee, Edward, plays, 30.143
- Alberta, Amerindian names, 17.154; (review), 18.311
- Albigensian Crusade, 18.97–117, 286–303
- Alcedo y Bexarano, Don Antonio, 18.11
- Alder Grove*, CA, 16.14
- Aleut language, 17.138
- alevin*, salmon, 23.63
- Alexandria*, 16.350
- alfa-bravo-charlie system, 18.253
- Algeo, John, quoted on definition of proper name, 22.104, 23.177, 26.3, 26.195, 29.4, 29.284; on street names, 26.232, 26.350
- The Black God and the White Prince: Names of Krishna and Arjuna in the Bhavagad Gita*, 28.141–51
- From Classic to Classy: Changing Fashions in Street Names*, 26.80–95
- In Memoriam: Thomas Pyles (1905–1980)*, 28.291–2
- Magic Names: Onomastics in the Fantasies of Ursula Le Guin*, 30.59–67
- Algerian naming practices, 19.180
- Algonkian, native names in South Carolina, 26.61; native linguistic group, 17.158; Algonquian placenames and dialects, 24.86
- Allee, John G., 24.56
- The Alleged "Hogg" Sisters, or Simple Ground Rules for Collectors of "Odd" Names*, Robert M. Rennick, 30.193–7
- allegorical names in *Book of Good Love*, 16.33; Calderón's works, 16.427; *The Forsyte Saga*, 16.371
- allegorical satire in Barclay's *Satyricon*, 16.347
- Allen, Harold, linguistic atlas of upper Midwest, 23.147, 25.228; founding member of ANS, 24.30
- alliterative names in literature, 16.314; in nursery rhymes, 16.315; in rhyming, 16.315
- Allouez, WI, 16.8
- Alotta, Robert I., *Code-Named Operations of World War II: An Interpretation*, 30.5–11
- alphabet, Cockeny, 25.152; code flags, 18.250; communicators', 25.51; as icon, 16.73; names of letters, 18.247
- Alps, Atrectian, 28.160
- Alvarez-Altman, Grace, director of Literary Onomastics Conference, 22.149, and founder, 24.52; regional vice president of ANS, 25.55, 25.35; contributor to Names Institute, 29.85; President of International Committee of Literary Onomastics, 29.319
- Poly-Anthroponomycal Onomastic Technique in Yerma by Federico García Lorca*, 30.93–103
- review: Torbert, *Cervantes' Place-Names: A Lexicon*, 27.148
- Amado*, name for Christ, 18.27
- Amazons, in Roman names, 27.2
- ambiguity in placename elements, 18.142
- amelioration of names, 16.13
- Amen Corner*, 27.32
- America, names for Lucifer in, 16.89
- America*, origin, 17.17, 37, 78
- America Frances*, daughter of Crèvecoeur, 21.67
- American*, adj. and attrib., 29.197 ff.
- The American*, 20.47 ff.
- American Blacks, 26.177
- American Dialect Society, placename study in, 24.30
- The American Dream*, 30.148
- American English (review), 29.253
- American family names of Yiddish origin, 17.250 ff.
- American Folklore Society, 16.197
- American Gazetteer* (1797), 18.14; (1762), 18.10, 13

American Name Society, Award

- Announcement, back cover, 29, No. 3, 30, No. 3; editorial announcement, 29.236; bibliography of Jewish and Hebrew personal names, 23.102; back issues, 17.277; Connecticut Place-Name Symposium, 26.191, 23.73; Gudde, award to Erwin and Elisabeth, 21.74; Eighth Annual Conference on Indiana Place-Names, 24.8; Kemp Malone special issue, 20.90, 21.74; MLA discontinues abstract series, 24.179; Names Institute, 20.61, 22.164, 22.25; North-East Regional Names Institute, 27.161; placename progress report 1975, 23.88; regional meetings 1976, 23.295; reprint notice of onomastic works in classical philology and judaica, 21.111; reprint of Grasberger's *Studien zu den griechischen Ortsnamen*, 19.140; South Central Names Institute 1972, 19.251; theses and dissertations, request for information, 30.296; vice presidents, regional, 22.149, 25.35.
- Annual Meeting notices, 17.213, 19.191, 22.51, 22.136, 23.25, 23.66, 23.299, 25.173
- Collections, 17.229–34
- Corrigenda, 16.195
- Editor's correspondence, 19.63
- Financial statements, 16.72, 18.64, 19.64, 20.72
- Gaffney and ANS, 19.34, 39
- History of ANS, 24.30 ff.
- ICOS meeting notices, 16.88, 19.46, 20.137, 22.110, 24.247, 27.105
- ownership statements, 21.280, 25.220, 27.152
- Resolution of Thanks to Conrad M. Rothrauff, 20.105
- rosters, (1968), 16.161; (1969), 18.29; (1971), 19.192; (1972), 20.266; (1973), 21.241; (1978), 26.402
- Smith, Elsdon C., as officer, 24.141
- South Carolina names (commendation), 16.127
- Special Issues: Margaret M. Bryant, 22, No. 3; Elliott V. K. Dobbie, 20, No. 2; Folklore, 16, No. 3; Erwin C. Gudde,

- 17, No. 3; Literature, 16, No. 4; Kemp Malone, 21, No. 3; Claude Henry Neuffer, 26, No. 1; Elsdon Coles Smith, 24, No. 3; George R. Stewart, 24, No. 2; Francis Lee Utley, 23, No. 3; Twentieth Anniversary volume, 19; Thirtieth, 29.

American Proper Noun Reference: The Humorous Naming of Persons, Places, and Things, Don L. F. Nilsen, 30.171–81

American surnames (review), 18.57

Amerindian names in Canada, 17.149

Ames, Karl. See Lockney, Thomas M.

Amharic place names, 26.3

Amherst, 24.125

Aminadab in 'The Birth-mark': The Name Again, John O. Rees, 28.171–82

Amish Names, Elmer L. Smith, 16.105–10

Amorite names (review), 28.223

Amphiaras, allegorical name, 16.350

Amritsar, 17.212

AMS Press, Inc., 17.277

Amsler, Mark E., *A Bibliography of the Writings of Francis Lee Utley*, 23.130–46

—Editor of Utley article, 23.194

—*Literary Onomastics and the Descent of Nations: The Example of Isidore and Vico*, 27.106–16

An Analysis of Navajo Place-Names, Stephen C. Jett, 18.175–84

Ana, 16.425

Anatolian names, 26.220, 231

anatomical nicknames and surnames, 26.142, 27.76

Andreas, 21.133–36

Anemon, allegorical name, 16.352

Anglicization of Jewish names, 17.253

Anglo-Algonquian placenames, 24.87

Anglo-Indian terms, 16.240–1

Anglo-Saxon Onomastics in the Old English Andreas, Fred C. Robinson, 21.133–6

Anglo-Saxon place-name elements (Maryland), 18.139 ff.

animal names, Chaucer's works, 28.1; cow, 25.221; Navajo, 18.132; as placenames, 17.134; Arctic, 17.141

- anthroponyms, 17.129, 131–4; 23.90;
Igbo, 21.46–9; 30.135; Roman, 26.297,
27.1; Ukrainian, 19.262
- Anti-fat Canyon*, CA, 16.187
- Antigua street names, 24.205
- antique dealers' code names (British),
16.244
- Antoninus Pius, 27.6
- Antonio de Alcedo y Bexarano, 18.11
- Antony and Cleopatra*, play, 27.12
- Apache personal names, 24.327
- Applecheek*, 16.265
- apple-dumpling shop*, 16.250
- Appropriate Naming in English Literature*,
Fred C. Robinson, 20.131–7
- apronyms, 29.286
- Aquilius*, allegorical name, 16.355
- Arabic names in Chaucer's works, 28.11
- Arcite*, in Chaucer's "The Knight's Tale,"
16.327
- Arctic America placenames, 17.138 ff.
- Ardolino, Frank R. *'In Saint Iagoes Park':
Iago as Catholic Machiavel in Dekker's
The Whore of Babylon*, 30.1–4
- Are There Connotative Names?* W. F. H.
Nicolaisen, 26.40–7
- Argenis*, 16.347 ff.
- Argyrostratus*, allegorical name, 16.354
- Ariadne*, 16.429
- ari(ja)tala-*, 26.255
- Arizona, 18.175; *Tuscon*, 16.9; ghost
towns (review), 22.76; origin, 27.217;
Arizona, "buttermilk," 16.269
- Arjuna*, 28.141
- Armstrong, George, *The Macmillan Book
of Canadian Place Names*, 26.287
- Army, phonetic alphabet, 18.255 ff.;
names, 19.36
- Army Camp Recalled*, poem, Robert
Plank, 18.174
- aroni*, 19.261
- Arrow Lake*, 20.77
- ars-*, "flow," 26.243
- Arthurian metrical romances, 16.332 ff.
- Arthur's court, 16.333
- artifacts, names for, 16.205 ff.
- Arvanites, 22.10
- Ashanti naming practices, 28.113
- Ashe County*, NC, 26.96
- Ashley, Leonard R. N., Connecticut
placenames, 27.268; contributions to
ANS and Names Institute, 24.43, 50;
29.85–6; 12th ICOS, 24.56; literary
onomastics, 27.209–10, 28.267
- Changing Times and Changing Names:
Reasons, Regulations, and Rights*,
19.167–87
- Flicks, Flacks, and Flux: Tides of Taste
in the Onomasticon of the Moving
Picture Industry*, 23.221–80
- Mestizismo: The Onomastics of Cultures
in Contact in Mexico and Mesoamerica*,
24.180–209
- The Names of the Games and the
Games of the Names: The Onomasticon
of Edward Albee's Plays*, 30.143–70
- New Light on an Approach to Doctoral
Dissertation Nomenclature Relevant to
Computer-Oriented Retrieval Systems
and their Practical Efficiency: Verbiage
In, Garbage Out*, 24.72–5
- Rhyme and Reason: The Methods and
Meanings of Cockney Rhyming Slang,
Illustrated with Some Proper Names and
Some Improper Phrases*, 25.124–57
- 'Scoff Lore': An Introduction to British
Words for Food and Drink*, 16.238–72
- Uncommon Names for Common Plants:
The Onomastics of Native and Wild
Plants of the British Isles*, 22.111–28
- You Pays yer Money and You Takes yer
Choice: British Slang for Pounds and
Pennies, Old and New*, 21.1–21
- reviews: Browder, *The New Age Baby
Name Book*, 22.171
- Brown, *A Charm of Names*, 21.196
- Chalfant, Ben Jonson's London: A
Jacobean Placename Dictionary,
27.143
- Dunkling, *English House Names*,
20.288
- Stewart, *American Given Names*,
27.202
- , and Hanifin, Michael J. F.,
*Onomasticon of Roman Anthroponyms:
Explication and Application (Part I)*,

26. 297-401; (*Part II*), 27.1-45
 Ashton, William E., county names, 26.107
Asia, 17.1-90; index of words used in article by Demetrius J. Georgacas, 17.87-90
 Asian dialects and Amerindian names, 17.147-8
Ass, origin of surname, 16.212-3
Assiniboine, 17.152-3
 Assyrian, 26.220, 231
 astrological names in Chaucer's works, 28.11
Athabasca, 17.154
 Athens, GA, street names, 26.80
 Atlanta subdivision names, 28.233
 atlas, Friesland (review), 17.170
Atlas, surname, 23.59
 atmospheric phenomena surnames, 27.100
 Atrectian Alps, 28.160-2
Atsion, NJ, 26.218
 attributive names, 26.186
Au Train River, 28.65
Auburn, CA, NY, 16.16
 Augustus, 27.4
 Aurelian, 27.4
Auriesville, NY, 16.7
 Australian placenames (review), 22.144
 automobile names, 23.159-66
Autos Sacramentales, 16.422-30
 Aztecs, 24.180

B

B, names beginning with, 25.1
B and B, 16.257
Babbitt, degeneration of name, 21.124-5
 bacchanal, 27.1
Backhouse, origin of surname, 16.214
 Backus, Joseph M., "Poor Valentin" or "Monsieur le comte": Variation in Character Designation as a Matter for Critical Consideration (in Henry James' "The American,") 20.47-55
Bag o' Nails (bacchnal), 27.1
 Baker, Christopher P., *Salerio, Solanio, Salarino and Salario*, 23.56-77
 Baker, Donald, letter to editor, 16.70

Baker, Ronald, founder of Indiana Names Institute, 24.48
 — "Monsterville": A Traditional Place-Name and its Legends, 20.186-92
 Baldwin and Thomas, *A New and Complete Gazetteer of the United States*, 18.14
 Balkan village nicknames, 29.121
 ballads, names in, 16.203
ball-up, school of herring, 23.65
 Baltimore. See Lord Baltimore
 Balzac, 27.121
 Bancroft, Hubert Howe, naming of Arizona, 27.218 ff.
Band of Hope, lemon syrup, 16.250
banks, undersea placenames, 16.85-6
Barashkov, 27.129
Barbadoes, 16.266
Bárbara, implications of name, 21.41
 Barbeau, Henri, analysis of Huron-Wyandot, 17.158
Barbican, 27.32
 Barbour, Philip L., John Smith's map, 24.11
 Barclay, John, use of names, 16.347-56
 bardic names, Welsh, 29.271
 Bardsley, Charles Wareing, on Puritan names, 30.41; *Hawkin*, 29.98
Bare, origin of surname, 16.213
Barnabas, 16.367
 Barnes, Will C., Arizona placenames, 24.39, 26.53
 Barnhart, Clarence L., Editor of Index, *Names*, 15, No. 4; contributions to ANS, 24.33, 47, 48, 52; *Barnhart Dictionary of New English since 1963*, 25.213; *The New Century Handbook of English Literature*, 28.181; *Dictionary of New English*, 29.101; *The Second Barnhart Dictionary of New English*, 29.101
 — *The Selection of Proper Names in English Dictionaries*, 23.175-9
 baronetage (review), 28.219
 Barry, Herbert III, and Harper, Aylene S., *Evolution of Unisex Names*, 30.15-22
Baruch, 23.60
Basotho, 20.171

- Bassanio's Name and Nature*, Hugh Maclean, 25.55–62
- Bassianus*, 27.3
- Basque, naming of Arizona, 27.231 ff.
- Bastard, origin of surname, 16.215
- Bastian, Robert W. See Siddiqi, Akhtar Husain
- Generic Place-Names and the Northern Midland Dialect Boundary in the Midwest*, 25.228–36
- Batchelder, Charles F. See Bockstoce, John R.
- Battle Creek*, origin in Sierras, 20.75
- baugh*, surnames ending in, 16.133
- bawdy book titles, 16.228
- Bazine*, KS, 21.37
- Bean, Walton, quoted on work of George R. Stewart, 24.78
- Beau Didapper*, 16.369
- Beaulieu*, 29.221
- Bedbug*, CA, 16.16
- Bede, 27.108
- Beeler, Madison S., contributions to ANS, 24.32, 34, 36, 51
- “*George R. Stewart, Toponymist*,” 24.77–85
- In Memoriam*, Assar Götrik Jánzen, 21.110–11
- Inyo*, 20.56–9
- Inyo Once Again*, 26.208
- review: Couro and Hutcheson, *Dictionary of Mesa Grande Diegueño*, 22.137
- beer names, 16.244
- Beirut*, origin of name, 23.74
- Beirut street names, 23.74–88
- Belch*, origin of surname, 16.213, 215
- Belden, Allen, ICOS representative, 24.31
- Belén* (Bethlehem), 16.430
- Belial*, 21.134–5
- Beloit*, KS, 21.37
- Ben Flake*, food name, 16.246
- Bennett, Mildred R., Willa Cather, 24.41
- Benson, Morton, Russian personal names, 16.96, 24.44
- Alfred Senn: In Memoriam*, 26.285–6
- Bentley, Harold W., a founder of ANS, 24.30
- Beowulf*, concordance (review), 17.295; folkloristic motives, 18.7; Kemp Malone's use, 21.131; patronymic forms, 16.330; *Unferth*, 28.101
- Beowulf*-poet, 27.107
- Bereskin, A. I., Canadian contributions to ANS, 25.54
- Bering Strait*, 26.258
- Bering Strait, Eskimo placenames, 19.1–33
- Beringause, Arthur F., contributions to Names Institute and ANS, 24.48, 51; 29.85
- Guest Editor, *Special Issue on Names in Literature*, 16, No. 4 (1968), 309–430, with “Introduction,” 16.309–11
- Reviews: Alotta, *Street Names of Philadelphia*, 24.60
- Dabbs, *Dei Gratia in royal Titles*, 87.20.287
- van Els, *The Kassel Manuscript of Bede's 'Historia Ecclesiastica Gentis Anglorum' and Its Old English Material*, 21.51
- Berlin*, Jewish surname, 23.59
- Berliner, Arthur, director of Connecticut symposium, 22.149, 23.73, 24.53
- Reviews: Lederer, *The Place-Names of Westchester County, New York*, 27.261
- McNamara, *History in Asphalt, The Origin of Bronx Street and Place Names*, 27.263
- Taggart, *Motorboat, Yacht or Canoe — You Name It*, 24.227
- , and Gina, 26.171
- Berliner, Gina, Connecticut onomastics, 27.268, 270
- The Bermudas*, 21.126
- Bernard, Thomas L., on pejorative onomastics, 27.269
- Berthold, Arthur B., announcement of death, 24.209
- Besangue*, 29.221
- Bethany*, CA, 16.14
- Bethel, John P., *Webster's Geographical Dictionary*, 24.32
- beverages labeled *coca cola*, 17.279–82

- Bhagavad Gita*, 28.141
**bheu-s-*, “grow, flourish,” 26.249
 Bible, proper and placenames (review), 29.313
 biblical names and places, *Book of Good Love*, 16.28–30; Chaucer’s works, 28.12; distribution of places in U. S., 27.48; *Ibibio*, 26.280; *Israel*, 29.232; metaphors, 27.57
Biblical Names of Literary Jewesses, Livia E. Bitton, 21.103–9
Biblical Place-Names in the United States, John Leighly, 27.46
 bibliography and bibliographies, French (review), 26.424; genealogy (review), 24.68; Jewish names (review), 25.99; literature (reviews), 26.201, 27.60; personal and literary, 16.312; placenames, 17.164–9; of proverbs containing names, 24.253
Personal names, Elsdon C. Smith
 1967, 16.141–5
 1968, 17.223–8
 1969, 18.304–10
 1970–71, 20.200–6
 1972, 21.236–40
 1973, 22.165–70
 1974, 23.290–5
 1975, 24.248–52
Personal Name Studies, 27.251–5
Placenames, Seely and Sealock
 1965–7, 16.146–60
 1967–9, 18.208–22
 1969–71, 20.240–65
 1971–4, 22.150–64
 1975, 23.296–9
 1979, 27.235–50
Bibliography of the Writings of Francis Lee Utley, Mark E. Amsler, 23.130–46
Bigăr nicknaming, 29.121
Bigler, Lake, CA, 16.17
 bilingual community placenames, 23.167–74
Billy Budd, 26.129
Billy Butter, a food, 16.245
 binominals, Latin, 27.153
 biography, see *Reviews*
 biological classification, 27.153
 Birsay placenames (review), 19.47
The Birth-Mark, by Hawthorne, 28.171
 birth order names, Hausa, 29.149
The Biscuit Factory, 16.254
Bish-Bish, MA, 16.286
Bishoftu, Cushitic name, 26.3
 Bitton, Livia E., *Biblical Names of Literary Jewesses*, 21.103–9
The Black God and the White Prince: Names of Krishna and Arjuna in the Bhagavad Gita, John Algeo, 28.141–51
 Blacks, American, 26.177; names of (reviews), 28.219, 29.94; terms for poor whites, 22.98 ff.
blackmouth, salmon, 23.62
 blends, 29.116
 Bloomfield, Leonard, quote on proper names, 16.134–5; on Algonquian, 24.86
Blue River, IN, 16.4
 Boas, Franz, on Amerindian, 24.88–89
 boats, 27.70; (review), 24.227
 Bockstoe, John R., and Batchelder, Charles F., *A Gazetteer of Whalers’ Place-Names for the Bering Strait Region and the Western Arctic*, 26.258–70
Body, origin of surname, 16.212
 Boeglin, Y. E., ICOS paper, 24.46
Boetia, allegorical name, 16.349
 Bolton, Ralph, regional vice president, 25.35
Bombay duck, 16.256
Bombay oyster, 16.256
Bonpland, Lake, CA, 16.17
Book of Giacomo de Pietro Luccari, 19.188–91
Book of Good Love, 16.27.42
 book titles, bawdy, 16.228
 Boone, Lalia, contributions to ANS, 24.51
 —*Names of Idaho Counties*, 16.19–26
 —Review: Tarpley, *Place Names of Northeast Texas*, 18.318
 Borkowski, Casimir, ICOS representative, 24.56
Bosporus, 19.65 ff.
Bottom, origin of surname, 16.211
Bowel, origin of surname, 16.215

- Bowery*, as estate name, 24.238
 Bowman, Walter P., contributions to
 Names Institute, 27.270, 29.85; ICOS
 representative, 24.56
Boyne-mouth, 16.280
 Bradley, Francis W., South Carolina
 names, 24.35
branch, generic, 25.231
 Brasch, Walter M., Cameronian lorry
 names, 25.182
 —See Schneider, Gilbert D.
Brazil, 16.57; 20.111, 119 ff.
Brazo (Arm), name for Christ, 18.24–5
Bridalveil Falls, 20.80
The Bride, 16.425–6
Bridgeport, CA, 16.15
 Bright, William, correction of stress and
 phonemic form of *McKay* in Karol
 makkay, 16.195
 British Columbia, Amerindian names,
 17.154–5; fishing terms, 23.61–6
 British Isles, names of plants in, 22.111–
 28
 British English (review), 29.252
 British slang, 21.1–21
 British words for food and drink, 16.238–
 72
 Brody, Ervin C., *Meaning and Symbolism
 in the Names of Dostoevsky's Crime and
 Punishment and The Idiot*, 27.117–40
 Bronx, NY (review), 27.263
Brooklyn, 20.107–8
Brooklyn, Indian and Dutch names in early
 history, 20.106–10
 Brown, Alan, editor of Utley article,
 23.194
 Brown, Emerson Jr., on Chaucer's
 Damyon, 21.140, and *May*, 28.16
 Brown, Frank F., *North Carolina
 Folklore*, 16.203
Brownson Deep, ocean trench, 16.81
Brule River, 28.63
Brummy, 16.265
 Brunn, Stanley D., and Wheeler, James
 O., letter to editor, 16.70–1
 Brunvand, Jan Harold, folklore, 24.48; car
 names, 27.179
 —Guest Editor, *Special Issue on Names in
 Folklore*, 16, No. 3 (1968), 197–307;
 with "Introduction," 16.197–206
 Bryant, Margaret M., Allen Walker
 Read's account of her work in
 linguistics, 22.82–4; contributions to
 ANS, 24.30, 34, 36, 37, 51, 53;
 encouragement noted by Lurline
 Coltharp, 20.218; contribution to Names
 Institute and ANS, 29.85–6; mentioned
 and quoted in *Festschrift*, 22.85, 93,
 104; note on history of ANS, 26.48;
 poem for "M. M. B." by Kemp
 Malone, 22.81; praise of *Names in
 South Carolina*, 16.127
 —*After 25 Years of Onomastic Study*,
 24.30–55
 —*Festschrift in Honor of Margaret M.
 Bryant*, 22 No. 3
 —*In Memoriam: Albert Henry
 Marckwardt (1903–1975)*, 25.36–7
 —*Marcel Proust's Interest in Names*,
 26.20–6
 —*Some Indian and Dutch Names
 Reflecting the Early History of
 Brooklyn*, 20.106–10
 —*Twelfth International Congress of
 Onomastic Sciences: A Report*, 24.56
 —Reviews: Darby and Versey, *Domesday
 Gazetteer*, 24.217
 Dolan, *English Ancestral Names*, 20.53
 Foreman, *Collins Gem Dictionary of
 First Names*, 17.164
 Friedman, *What's in a Name?* 24.67
 Gudde, *California Gold Camps*, 24.224
 Morris, *Florida Place Names*, 23.117
 Nicolaisen, *Scottish Place-Names*,
 25.109
Bryant and Mays, matches for lights,
 16.251
Brylcreem, 16.252
bucktailling, fishing, 23.65
Buda, TX, 19.142
 Buechley, Robert W., *Spanish Surnames
 Among the 2,000 Most Common United
 States Surnames*, 19.137–40
bugger in the coals, a cake, 18.271
Bullfrog Lake, CA, 16.17
-burg(h), in Kansas placenames, 21.29,

- 33, 39
 Burke, John E., on Irish surnames, 27.66
 burlesquing of names in Irving's *History of New York*, 16.380–9
Burma Road, rice, 16.251
 Burrill, Meredith G., contributions to ANS and Names Institute, 24.31, 32, 34, 35, 36, 37, 40, 42; 29.85; ICOS representative, 24.56; quoted on generics, 26.48; 28.164, 167–8
Butt, origin of surname, 16.215
 business textbooks, names in, 29.285
 -by, 20.8
 by-name, 21.154
 Bye, Arthur Edwin, *The Surname "Bye,"* 16.111–8
 Byrd, James W., on black names, 27.66
 Byron, names' alliteration, 16.314 ff.; *English Bards and Scotch Reviewers*, 16.396
Byron, Poe, and Miss Matilda, Burton R. Pollin, 16.390–414

C

- A Cabinet of Curiosities, Along with Divers Speculations*, Audrey R. Duckert, 23.190–3
 Cable, George Washington, 30.183
Cache River, IL, 16.9
Cádiz, 16.426
Cad's Corner, 16.267
Caesar, 16.43
 Calderón de la Barca, Pedro, 16.422–30
 California, Chumash placenames, 23.26–30; gold camps (review), 24.224; onomastic amelioration, 16.13–8; Orange County places, 16.187–9; *San Ignacio*, 16.10; San Diego County places (review), 26.295
California License Plates, A Note on, Gary S. Felton, 19.239
 Caligula, 27.4
Callion, 16.352
Cambria, CA, 16.14
Camellia, KY, 16.10
 Cameron, Kenneth, *The Place-Names of Derbyshire*, 24.43
The Cameroon, 24.231
Camino (Way), name for Christ, 18.22–3
 Campbell, Marie, as folklorist, 16.197
Can Toponomastics Explain the Origin of Crusader French Lexemes "Poulain" and "Turcople"? Henri Diamant, 25.183–205
 Canada, Amerindian names in, 17.149–58; placenames (reviews), 18.311, 24.315, 26.287; *Canadian Place Names*, 16.196; Portuguese names in, 20.111 ff.; Renfrew County places (review), 16.193–4; research possibilities (review), 25.38; Third United Nations Conference, 27.210; Canadian Institute of Onomastic Sciences, announced, 16.196
 Cannon, Garland, *New Onomastic Items in English*, 29.101–19
 —*New Proper-Noun Derivatives in American English*, 25.213–20
Canterbury Tales, names in, 16.339–46, 21.137–52
Cape Johnson Guyot, undersea mountain, 16.85
Carabotes, 29.222
Caracalla, 27.4
Carchemish, modern Jerablus, a Turkish town, 26.220
Carian, letter-written language, 26.231
Carlos, 16.427
 Carlson, Helen, contributions to ANS, 24.40, 53; regional vice president, 24.55; 25.35; Nevada placenames, 26.52
 —Reviews: Cottle, *The Penguin Dictionary*, 16.303
 Hassall, *History Through Surnames*, 17.159
 Rule and Hammond, *What's in a Name? Surnames of America*, 23.47
 Carmony, Marvin, contributions to ANS and Indiana Names Institute, 24.48, 51
 —review: Rudolph, *Wood County Place Names*, 20.62
Carn Máil, from *Metrical Dinnsenchas*, 16.278
Carn Omra, 16.276
Carn Romra, 16.276

- Carthage, 17.91–5
 Cartridge Creek, origin of, 20.75
 Casa Grande, 16.9
 Case, Norman, *The Name Rasputin: A Study in Semantic Complexity*, 17.245–9
 Cassidy, Frederic G., contributions to ANS, 24.30, 51, 52, 29.86; *DARE*, 18.201; *The Development of Modern English*, 28.33; *Dictionary of Jamaican English*, 21.195; *gärsecg*, 21.75; *Jamaica Talk*, 20.225; *The Place Names of Dane County*, 16.284, 27.177; pronunciation in Wisconsin, 22.88
 —*Lexical Elaboration: Some Examples from the "Dictionary of American Regional English,"* 23.153–8
 —*The Names of Green Bay, Wisconsin*, 21.168–78
 —*A Note on West-African Pidgin English*, 25.182
 —*Old English gærsecg — an Eke-Name?* 20.19–100
 reviews: Gard and Sorden, *The Romance of Wisconsin Place Names*, 18.231
 Stewart, *American Place-Names*, 20.141
 Cassidy, Ina Sizer, New Mexico placenames, 24.46
 caste in naming, 23.33
 Castellum, 22.59–74; Latin etyma, 18.237–46
 Castrum, Latin etyma, 18.237, 22.59
 Catawba, 26.61
 Catherinus, allegorical name, 16.355
 Catiline, *His Conspiracy*, play, 27.28
 cat's cradle, string figure, 16.206
 Cecil, Robert, chief minister of James I, 16.350
 Celtic Lenition in English Nicknames, John P. Hughes, 20.101–5
 Celtic personal names (review), 16.302
 Cervantes, 21.220 ff.; placenames (review), 27.148
 Cervantes' Berganz-Cipión Anagrams in "El Coloquio de los Perros," Fred Abrams, 24.325
 Cha and a wad, "tea and a bun," 16.242
 Chadbourne, Ava., Maine placenames, 24.40
 Chagrin Falls, OH, 16.283
 Champion, Larry S., *Shakespeare's 'Nell'*, 16.357–61
 changes of names, (reviews), 18.55, 18.226, 22.179, 24.310; regulations, 19.167; Portuguese, 27.103; to avoid obscene implications, 16.220; procedures and decree, 17.315, 18.65–88; *Rasputin*, 17.245; *Hitler*, 17.199–207; Jewish, 24.177; Soviet changes, 25.15.
 Changing Times and Changing Names: Reasons, Regulations, and Rights, Leonard R. N. Ashley, 19.167–87
 Channel crossing, food, 16.252
 channels, undersea generics, 16.85
 Chanson de Roland, 16.335–6, 30.23
 character designation in Henry James's works, 20.47
 charactonym, in literature, 16.310; in G. W. Cable's works, 30.183; defined, 30.59
 Charity, a lorry, 24.231
 Charleston, OH, 16.283
 Charlevoix, MI, 16.8
 a charm for unfruitful land, 20.83–90
 Charridotus, allegorical name, 16.355
 chart, simple frequency, 29.190
 Chaucer, Geoffrey, use of names by, 16.327–46; 16.66–7; 21.129, 137–52; 25.49; 27.33; 28.1–31
 Chaucerian Onomastics: The Formation and Use of Personal Names in Chaucer's Works, Jacqueline de Weever, 1–31
 Chaucer's Use of Trumpyngtoun in "The Reeve's Tale," Nicholas P. Howe, 24.324
 Chekov's Names, John P. Pauls, 23.67–73
 Chelminsky-Lajmer, Enrique, *London, Berlin and Other Jewish Names*, 23.59–60
 The Cherry Orchard, play, 23.71
 Chesapeake, 24.12 ff.
 Chequamegon Bay, 28.64

- Chicano naming practices, 29.297
- Chicoteau, Marcel, *The Atreccion Alps*, 28.160–2
- Child-Naming Customs among the Yakima Indians*, Thelma E. Weeks, 19.252–61
- children, epithets for, 16.243; purposeful naming of, 19.34–42; unusual names and success, 19.39
- China, placename legends from, 16.281
- Chinook, 23.62 ff.
- chinook (salmon), 23.62
- Chippewa in Michigan placenames, 29.310
- chivalric names in *Don Quijote*, 21.220–35
- Chomsky, Noam, *The Sound Pattern of English*, 22.85
- Chotank, VA, 24.12
- Christ, 16.335, 16.422
- Christ, names of, 18.20–28
- Christian names, (review), 27.151; Scotland (review), 27.141; message in *Joseph Andrews*, 16.362 ff.; in Lithuanian, 17.129; onomastic studies, 17.91–5
- Christovallo Colon*, nickname of Christopher Columbus, 16.389
- Chukch, as Amerindian type, 17.148, 19.3
- chum (salmon), 23.62
- Chumash place names, 23.26–30
- church names, Baptist, 16.231 ff.; lists of, 16.236–7; practices of naming, 16.230 ff.; store-front, 16.230 ff.
- Church Point, LA, 16.10
- Churchill, OH, 16.283
- CIANCA: *The Suffix-ANCO in Spanish Toponymy*, Kenneth C. Rothacker, 29.255–7
- Cicero, 16.43, 27.4
- Cimarron, OK, 16.283
- Citizen Kane*, movie, 27.283
- ckyj, surnames suffix, 18.92 ff.
- clan names, 26.187; Roman, 26.298
- Clark, Roy Peter, *A Possible Pun on Chaucer's Name*, 25.49–50
- Clark, Thomas L., regional vice president, Rocky Mountain, 22.149, 24.55, 25.35
- A Semantic Class in the Great Basin*, 26.48–57
- review: Department of Highways, *Directory of Geographic Names in Nevada*, 20.208–9
- class, cultural, in name decisions, 20.132
- classical names in Chaucer's works, 28.12
- classification of names, 27.153
- “*Claude Henry Neuffer*,” Edward F. Nolan, 26.1–2
- Clay County, SD, place names (review), 24.305
- Clear Creek Hot Springs, CA, 16.16
- Clearwater, ID, 16.19
- Cleishbotham, Jedediah, pseudonym for Sir Walter Scott, 28.264
- Cligès, 20.92
- climate, as it affects naming, 17.141
- Cloak Lane, 27.32
- Cloten, 24.6
- Clouds Rest, 20.85
- Cloudy Canyon, 20.75
- Coates, Richard A., *A Personal Name Etymology and a Shakespearean Motiv*, 24.1–8
- Cocoa-Cola, as trademark, 17.281; in correspondence, 19.63
- Coca-Cola: The Most-Lawed Name*, Peter Tamony, 17.278–83
- Cock, origin of surname, 16.211
- Cockney, terms and names in, 16.240 ff.; rhyming slang, 21.2, 25.124
- code names, 25.51
- Code-Named Operations of World War II: An Interpretation*, Robert I. Alotta, 30.5–11
- cognomina, 17.97 ff.; Latin, 16.43–50
- Cohen, Saul B., and Klot, Nurit, *Israel's Place-Names as Reflection of Continuity and Change in Nation-Building*, 29.227–48
- coho (salmon), 23.62
- coins, 27.101
- Coke, trademark, 17.282
- cola, as a generic, 17.282
- Coleridge, Samuel T., name assonance, 16.314
- Collins, Ben L., review: Kristensson, *Studies on the Early 14th-Century*

- Population of Lindsey*, 26.121
- Colman, Andrew M., Hargreaves, David J., and Sluckin, Wladyslaw, *Psychological Factors Affecting Preferences for First Names*, 28.113–29
- colognes, names of, 19.151–2
- Colonel Courtly, in *Joseph Andrews*, 16.369
- Colonial Maryland, names of grants in, 17.263–77
- Colorado place names, 17.169; (review), 27.141
- Coltharp, Lurline H., contributions to ANS, 24.52; vice president, South Central Region, 22.149
- A Digital Classification of Place-Names*, 20.218–9
- Dual Influences on Chicano Naming Practices*, 29.297–302
- reviews: Reed, *Place Names of Australia*, 22.144
- Reed, *Place Names of New Zealand*, 24.319
- Reed, *Supplement to Place Names of New Zealand*, 28.222
- Sherman, *Ghost Towns of Arizona*, 22.76
- Coltharp, Robert, programmer for digital classification of placenames, 20.218
- Columbus, Christopher, 16.387, 26.13
- Comic Function of Chivalric Names in Don Quixote*, Howard Mancing, 21.220–35
- Commodiana*, a name for Rome, 27.2
- Commodus, 27.2
- Common Law, 19.170
- common nouns in Lithuanian, 17.129 ff.
- communicators' alphabets, 25.51
- Community Names from Personal Names in Kansas: Post Offices*, Karl M. D. Rosen, 21.28–39
- compass point nicknames, 21.157
- complementarity between indigenous and non-indigenous names, 30.135
- compounds, 20.116; 19.222; nicknames, 26.150; surnames, 19.175; etymologies, 20.79 ff.
- comprehensive sources of names, 29.182
- computer, use for classification, 20.218–9
- computerization, 29.181 ff.
- Concerning the Standard System of Romanian Surnames*, Victor Vascenco, 28.89–101
- Connecticut, Black names (review), 28.219
- Connecticut Place-Name Symposium, 23.73, 26.191
- conner, 16.267
- connotative names, 26.40
- Conrad, Joseph, 29.176
- continent, Asia, 17.10 ff.
- contingent modality of names, 30.139
- The Continuity of Icelandic Names and Naming Patterns*, Richard F. Tomasson, 23.281–9
- Cook Depth*, 16.81
- cooking terms, 16.240 ff.
- Cooper, Danielle Chevy, review: Fournier, *3500 Prénoms d'hier et d'aujourd'hui*, 28.84–7
- Cooper, James Fenimore, 30.55
- Cordero (Lamb), name for Christ, 18.27
- Cordillera, Mid-Atlantic, 16.80–1
- Coriolanus*, play, 27.14
- Cornish, 29.265
- Corotoman*, VA, 24.12
- cosmetics, 19.151–2
- Coulet du Gard, René, contributions to Names Institute, 29.85
- county names, United States (review), 29.89; Ashe County, NC, 26.96; Hungarian county names, 19.141–3; in South Carolina, 26.106
- Cowerhoven*, 20.110
- Cracker and Hoosier*, Raven I. McDavid, Jr., and Virginia McDavid, 21.161–7
- Crap*, surname, 16.212
- crawl*, etymologies of, 21.188
- Creata*, 16.429
- Cree, 28.44
- creek*, generic, 28.163 ff.
- Crete*, 16.429
- Crétien de Troyes, 16332 ff., 20.91, 25.63
- Crèvecoeur as namer, 21.65–74
- Crime and Punishment*, 27.117
- Crisis and Cognition in Onomastics*, T. L.

Markey, 30.129–42
Cristiana, in Calderón's *Autos Sacramentales*, 16.425
Cristóbal, Spanish name given to a baptized Indian in 1496, 26.15
 Crusader language, 25.183
 cultural code, Yuroba, 29.27 ff.; urban place names in Pakistan, 29.65
 cultural process in naming, 20.231–9
Cursor, allegorical name, 16.355
 customs, naming. See *naming customs*
 Cvetajeva, on alliteration, 16.314 ff.
Cow Names from Northwestern Iceland, Christopher S. Hale, 25.221–7
 cyclical vogues in names, 28.127
Cymbeline, play, 24.1, 27.19

D

- Dabbs, Jack Autrey, contributions to ANS, 24.32, 34, 36, 40, 41, 51
 —reviews: Drummond, *Contribuição do Bororo a Toponímia Brasileira*, 16.57
Enciclopedia de México, Tome II, 17.162
 Iventosch, *Los nombres bucólicos en Sannazaro y La Pastoral española*, 26.198
 Tibón, *Historia del nombre y de la fundación de México*, 24.306
Dalmation pudding, 16.268
Damn, surname, 16.213–4, 217
Danelaw, name of area conquered by Vikings
Dagn-abura, Hittite placename, 26.253
 dangling initial, 20.134
 Danish personal names (review), 28.90, 28.159
Danville, VT, 21.70, 74
Darby roll, 16.247
The Dardanelles, 19.80
Darts, friends of Dartmouth, 16.266
 Davidson, Levette J., officer of ANS, 24.37
 Davis, Jefferson, 16.420, 25.158
 Davis, Patricia Anne, *Soviet Russian Given Names*, 16.95–104
 day names, Ibibio, 26.27; Nova Scotia, 19.257; day nicknames, 29.157
The Day that Faith Died, Gilbert D. Schneider and Walter M. Brasch, 24.231–6
De Ijzeren (The Iron Man): Rise and Fall of a Dutch Water Name, Johannes A. Huisman, 20.166–70
De los Nombres de Cristo, 18.20–8
De Pere, WI, 16.8
 de Smet, Fr. Pierre, 16.10
De Smet, Jesuit placenames, 16.11
De Vere, in Poe's *Lenore*, 23.1
 De Weever, Jacqueline, *Chaucerian Onomastics: The Formation and Use of Personal Names in Chaucer's Works*, 28.1–31
Death, surname, 16.212
 death names, 26.275
Debre Zeyt, placename in Ethiopia, 26.3
Debrett's Peerage (review), 28.219
 DeCamp, David, cart names, 24.39, 25.182; day names, 20.225
Décima Onomástica, Maurice A. Mook, 16.294–7
 decoding, symbolic, 29.192
 decrees, Nazi name, 18.65–88
 dedicatory names, Igbo, 28.269
 deeps, undersea placename generic, 16.85–6
 deity in Ninurta epithets, 21.58–9
 Dekker, Thomas, 30.1
 Delaney, G. F., regulatory bodies, 21.204
 Delaware, Indian naming practices, 19.268; Indians, 29.39; site of tribal communities, 26.211
 delayed-birth names, Ibibio, 26.276
Dellawarr Fort, 24.104
Delphi, allegorical name, 16.249
 Dengler, Michael Herbert, alias 1069, 29.1
 Denmark, *Tivoli* in, 24.24
 denotative names, 26.40
Deo et Domino nostro Aureliano, 27.4
 deprecation in nicknames, 21.156
Derry-Down-Derry, 16.265
 descent of nations, 27.106
Desdemona, 22.183–4
Despotikyrius, Barclay's *Satyricon*, 16.354

- Determined Cock*, name in Washington Irving's *History of New York*
 **deu-*, "durable," 26.248
 devil names, placenames, 16.89–95; devil names, 20.81; devil's names on St. Helena, 21.215; *Raguel* and *Ragnel*, 22.145
The Devil, 21.133
 Dewitt, Simeon, as Surveyor-General of New York, 21.68
d. f. m., 16.266
 **dhē-*, "set, put," 26.246
 dialect (review), 28.217
 dialect speech in works of G. W. Cable, 30.183
 dialects, Algonquian, 24.86; Massachusetts, 19.240
 Diament, Henry, castellum-castrum toponymia, 22.59 ff.
 —*Can Toponomastics Explain the Origin of Crusader French Lexemes "Poulain" and "Turcople"?* 25.183–205
 —*Ethonyms in American Usage: The Story of a Partial Breakdown in Communication*, 29.197–218
 —*The Toponymic Progeny of Latin Etyma "Castrum" and "Castellum,"* 18.237–46
Diccionario Geográfico-Histórico de las Indias Occidentales ó America (1786–1789, gazetteer, 18.11
Dick, Fort, CA, 16.17
Dick Red Cap, a cherry, 16.203
 Dickens, Charles, 16.10, 315, 379; 27.283
Dickens and His Lists of Names, Kelsie B. Harder, 30.33–41
 Dickson, Roland, *Onomastic Amelioration in California Place Names*, 16.13–8
 Dickson, Vivienne, *St. Helena Place-Names*, 21.205–19
 dictionaries, abbreviations (review), 29.314; acronyms, 29.314; Alaska placenames (review), 16.190; first names (review), 29.169; *God in Webster's Third*, 16.134; *Dictionary of American Family Names*, announcement, 18.8; *Dictionary of American Regional English (DARE)*, 23.153; suffixes in *-ologies* and *-isms*, 29.314; onomastic items in, 29.101; proper names in, 23.175; similes (review), 29.314; surnames (review), 16.303–4. See also *Reviews*
Dictionnaire universel de la France ancienne et moderne, et de la Nouvelle France (1725), gazetteer, 1810
 Didway, Charles, announcement of death, 23.111
 Diegueño (review), 22.137
 Dietrich, Richard V., and Reynolds, Larry T., *The Name is Not the Thing*, 21.277–80; referred to, 23.57
Digby Duck, 16.268
A Digital Classification of Place-Names, Lurline H. Coltharp, 20.218–9
 Dillard, Joe L., Black names, 26.180, 181, 185, 29.94; vehicle names, 25.182
 —*Afro-American, Spanglish, and Something Else: St. Cruzan Naming Patterns*, 20.225–30
 —*On the Grammar of Afro-American Naming Practices*, 16.230–7
 —*The West African Day-Names in Nova-Scotia*, 19.257–61
 diminutives in place names, 21.155–6
Dinnsenchas, 16.263, 265 ff.
Dios, Pan, 16.430
 directional placenames in the Arctic, 17.146–7
The Dispossessed and How They Got to be That Way: Ursula K. Le Guin's Onomastics, Walter E. Meyers, 25.115–8
 dissertation titles, 24.72
 divine names, Roman, 26.358
 **diw-*, "God," 26.231
 Dobbie, Elliot V. K., announcement of death, 18.154; contribution to ANS, 24.51; on article by Thomas Pyles, 28.291; on *Widset*, 28.105; *Souvenir Issue*, 20, No. 2, with photograph and dedication; tributes, 20.73, 83, 91, 95, 101, 106, 111, 131
Dobrio, 19.189
Doctor Crippen, 16.253
dog salmon, 23.62

- dogs, names of, 16.199
Domain cocktail, 16.260–1
 Domesday Book (review), 24.217
Dominica, 26.14
Dominus, 27.4
Dominus et Deus, 27.4
 Domitian, 27.4
Don Quijote, origin of name, 21.220–235
Doña Bárbara, names in, 21.40
door-step, a slice of bread, 16.241
Doré Pass and Creek, 20.81
Doromisus, allegorical name, 16.352
 Dorset placenames (review), 29.90
 Dostoyevsky, Fyodor, 23.69, 27.117
 doughnuts, 16.199
 Douglass, William A., *On the Naming of Arizona*, 27.217–34
Dowth, 16.279
 Drach, on internal rhyme names, 16.316
 Drake, Robert T., review: Bander, *Change of Name and Law of Names*, 22.180
 Draye, H., tribute to J. B. Rudnyčkyj, 20.210, 212–3
 Dressman, Michael R. ‘Names are Magic’: *Walt Whitman’s Laws of Geographic Nomenclature*, 26.68–79
 drink names, 16.238–72; Mexican of, 24.198
 Droege, Geart B., contributions to ANS, 24.51
 —*Frisian Family Names Borne by Jews Only*, 26.27–39
 —*Three Semesters of Germanic Personal Name Study for Undergraduates*, 20.220–4
 —reviews: Andersen, *Studien zur Namengebung in Nordfriesland*, 28.153
 Bahlow, *Deutsches Namenlexikon*, 19.55
 Beele, *Studie van de Ieperse persoonsnamen uit de stads- en baljuwsrekeningen 1250–1400*, 26.199
 Debrabandere, *Studie van de persoonsnamen in de Kasselrij Kortrijj 1350–1400*, 20.147
 —, *Van Voornaam tot achternaam*, 23.218
 Debus and Laur, *Die Ortsnamen im Kreise Pinneberg*, 28.301
 Fischer and Walther, *Namenforschung Heute; ihre Aufgaben und Ergebnisse in der Deutschen Demokratischen Republick*, 24.70
 Heeroma and Miedema, *Perspectief der doopboeken*, 23.219
 Hekket, *Oost Nederlandse familienamen*, 21.150
 Hornby, *Danske Personnavne*, 28.90
 Molemans, Nine works, 25.104
 —*Limburgse plaatsnamen*, Kaulille, 23.54
 Oldendorf, *Lytse Schotanus atlas*, 17.170
 Professor Jaroslav Bohdan Rudnyčkyj — *Sexagenarius (1910–1970)*, 20.210
 van der Schaar, *Woordenboek van voornamen . . .*, 16.58
 Siebs, *Die Personennamen der Germanen*, 19.57
 Sipma, *Fryske Nammekunde*, 23.116
 Slawik, *Die Ortsname de Ainu*, 18.53, 18.127
 Tavernier-Vereecken, *Gentse Naamkunde van c. 1000 tot 1253*, 18.50
 Vroonen, *Les Noms de personnes dans le monde*, 17.169
 Zoder, *Familiennamen in Ostfalen*, 20.63
Drood, 27.283
Druim Cliab, 16.277
Dry Diggings, CA, 16.16
 Dryden, John, *Mac Flecknoe*, 25.155
Dual Influences on Chicano Naming Practices, Lurline H. Coltharp, 29.297–302
 Dubois, Betty Lou, *Mescalero Apache Personal Names in the Early Period of United States Domination (1846–1880)*, 24.327–9
 Duckert, Audrey, commemorative names, 25.166; contributions to ANS, 24.40, 41, 50, 51

- A Cabinet of Curiosities, Along with Divers Speculations*, 23.190–3
- “‘Erce’ and Other Possibly Keltic Elements in the Old English Charm for Unfruitful Land”, 20.83–90
- Names Forever on the Land*, 24.124–7
- Place Nicknames*, 21.153–60
- Duckson, Don W. Jr., *Toponymic Generics in Maryland*, 28.163–9
- duffle bag*, 16.266
- Dunbar wether*, 16.246
- Duncan, Robert M., ICOS representative, 24.56
- Dunkling, Leslie Alan, personal names, 26.295, 26.350, 27.32, 28.69; number naming, 29.6
- review: Miles, *House Names around the World*, 21.40
- Dunlap, Arthur R., contributions to ANS, 24.32, 43, 45, 47, 53; death announcement, 22.84, 128; Delaware land records, 24.101; Delaware Valley toponymy; *gat* and *gut*, 21.206; “In Memoriam” by W. Bruce Finnie, 22.181–2; Special Editor of Names, *Elliott V. K. Dobbie Souvenir Issue*, 20, No. 2; tri-racial Amerindian naming, 21.128
- The Replacement of /ð/ and /l/ in the English Pronunciation of Names*, 22.85–92
- Dutch Flat*, CA, 16.15
- Dutch names, in Brooklyn, 20.106–10; East Dutch family names (review), 27.150; in Irving’s works, 16.380; (review), 26.199
- Duval, Pierre, geographical dictionary compiler, 18.10
- Dykema, Karl W., present at founding meeting of ANS, 24.30

E

- Eagle Point*, WI, 16.284
- Eastern Shore, 20.231–9
- Eden*, 25.53
- Edsel*, 23.165
- Egg Wiped*, for *Egypt*, 16.247

- Eglantine*, 16.339
- Ehrensperger, Edward C., contributions to ANS, 24.30, 48; to placename survey, 29.86; place name progress report, 23.88
- reviews: Cassidy, *Dane County Place-Names*, 17.239
- Langendonck, W. van, *Bibliographia Onomastica 1969–1970*, 22.43
- Moses, *Clay County Place Names*, 24.305
- Orth, *Dictionary of Alaska Place Names*, 16.190
- Upham, *Minnesota Geographic Names*, 18.121
- Ekpo, Monday U., *Structure in Ibibio Names*, 26.271–84
- Ekwall, Eilert, English names, 24.41, 28.306–7
- El Paso, Chicano naming practices in, 29.297
- El Salvador, placenames, 24.207
- Eleanor*, 16.357 ff.
- Eleutheria*, allegorical name, 16.352
- elevated etymology, 27.106
- Eliason, Norman E., contributions to ANS, 24.52
- Personal Names in The Canterbury Tales*, 21.137–52
- Eliassaf, Nissim, *Names’ Survey in the Popular Administration: State of Israel*, 29.273–84
- Eliot, T. S., “J. Alfred Prufrock,” 25.206
- Elisabeth*, 22.49
- Elizabeth’s River*, 24.16
- elliptization in names, 16.318–9, 323
- Emain Macha*, 16.278
- Emerald Necklace*, MA, 24.106
- Emilia*, literary name, 21.109
- England. See also Great Britain
- England, placenames (review), 26.423; Viking colonization, 20.1–25
- English, *English English* (review), 29.252; placenames (review), 29.90; Idaho placenames, 16.20 ff.; Pakistan urban places in, 29.76; proper names, 17.107–26; Roman names, 27.31; surnames, 16.184–5; surnames

- (review), 16.305–7
English Locative Surnames and the Local Pronunciation of Place-Names, Klaus Forster, 28.305–8
 -enko, surname suffix, 18.92 ff.
 environmental protection abbreviations (review), 28.296
 epigrammatic function, Igbo names, 21.46–9
 epigraphy, Latin, 17.95–102
 epitaphs (review), 23.49
 epithet as characterization, 20.47, 54–5
 eponym, 16.273, 276, 329; (reviews), 22.41, 26.294
Epping Forest, VA, 24.18
Eqe Bay, on Baffin Island, 17.141
Erce and Other Possibly Keltic Elements in the Old English Charm for Unfruitful Land, Audrey Duckert, 20.83–90
Erec, 16.334–5
Erec et Enide, 20.91–2
 Ericson, E. E., contributions to ANS, 24.30, 45
Erie, Lake, 17.149
 erotica, 16.207 ff.
 *ers-, “sperm,” 26.243
 -escu, surname suffix, 23.93
 Eskimo placenames, 17.138–48
Eskimo Place-Names in Bering Strait and Vicinity, Dorothy Jean Ray, 19.1–33
Espinouse, 29.220
Esposito (Husband), name for Christ, 18.26
Essays in Anatolian Onomastics, A. Lehrman, 26.220–30
 estate names, 24.237
Esther, literary name, 21.104–5
 Estonian *Kalev*, 18.1–8
 ethnic, economic nicknames, 21.157–8; joke names, 16.203–4; names in textbooks, 29.285 ff.; (review), 27.65
 ethnological ambiguities in placenames, 18.147–50
Ethonyms in American Usage: The Story of a Partial Breakdown in Communication, Henri Diamant, 29.197–218
 Etruscan, 16.45 ff.
 etymologies, compound, 20.79 ff.; in *Historia Brittonum*, 16.329 ff.; by Isidore de Seville, 16.325–7; of literary names, 20.131–7
 euphemism, 16.227–8
Euphormio, allegorical name, 16.351
Eurasia, 17.35–5, 37, 78
Europe, 17.10, 11, 12, 30, 45, 46, 47, 58, 197
Eva, 16.424
 evaluation of names, 21.33, 22.52
 Evans, William W. *Naming Day in Old New Orleans: Characteronyms and Colloquialisms in George Washington Cable's "The Grandissimes" and "Old Creole Days,"* 30.183–90
 event names, 26.273; Roman, 26.304
 evil eye, influence in personal names in India, 17.211
The Evolution of Personal Naming Practices among American Blacks, P. Robert Paustian, 26.177–91
Evolution of Unisex Names, Herbert Barry III and Aylene S. Harper, 30.15–22
Evolution Peaks, 20.74
Expansion of Ojibway and French Place-Names into the Lake Superior Region in the Seventeenth Century, Alan H. Hartley, 28.43–68
Explorer Bank, 16.83
- ## F
- fabulate, 27.168
Faces, name for Christ, 18.22
 Fairclough, G. Thomas, contribution to ANS, 24.40
 —review: U. S. Post Office Department, *Street Directory of the Principal Cities of the United States: Embracing Letter-Carrier Offices Established to April 30, 1908*, 24.211
Faith, a lorry, 24.231
 familiarity and popularity, 28.115
 family names, Cornish and Welsh, 29.265
Family of Niort in the Albigensian Crusade and before the Inquisition, Part I, Walter L. Wakefield, 18.96–117; *Part II*, 18.286–303

- Fanny Goodwin*, 16.365, 369
Fannysburg, VT, for America Frances, daughter of Crèvecoeur, 21.71
 fantasy, 30.59
Farkas, Zoltan J., as director of Georgia Place-Name Survey, 20.217
 —*Hungarian City and County Names in the United States*, 19.141–3
Farm, as estate name, 24.238
Farquhar, Francis P., contributions to ANS, 24.31, 34; High Sierra place-names, 20.73
 fashion vs. individuality, Marathi names, 23.33
Faulkner, William, 16.310, 415–21; glossary (review), 25.177
 fauna names, 27.83
 feature, East Shore, 20.234
Fedra, 16.429
Feelyer, surname, 16.212
Felix, 27.4
Felton, Gary S., Addendum to “*The Name is Not the Thing*,” 23.57–9
 —*Cosmetics*, 19.151
 —*Names in Brief: The Underground Press*, 16.5, 18
 —*A Note on California License Plates*, 19.239
 —*Note on Tavern Signs*, 18.62–3
 —*Psychosocial Aspects of Names of Retirement Facilities*, 17.284–92
 —*Stimulus Implications of Television Soap Opera Names*, 16.130–3
 —*Who is the Real John Doe?* 20.297–300
 —, and Felton, Lynn S., *Able, Baker, Charlie et Sequentia; Names in Communicators' Alphabets*, 25.51–3
Felton, Lynn S. See *Felton*, Gary S.
 female names, Islamic, 29.142; India, 17.212; Kongo, 25.91
Ferguson, Paul F., literary onomastics, 28.289
Ferrarius, Phippus, 18.10
Fertilizer, compound name, 16.224
Fewkes, Charles K., *George S. Shirk (1913–1977): In Memoriam*, 26.192–5
 fictive names, Roman, 26.317
Fiddletown, CA, 16.17
Field, estate name, 24.238
Field, John, placenames, 29.228
 —*Size and Shape in English Field-Nomenclature*, 23.6–25
Field, T. P., Kentucky names, 24.51
 —*Religious Place-Names in Kentucky*, 20.26–46
 field names (review), 21.199; English, 6–25
Field-Collecting in Onomastics, W. F. H. Nicolaisen, 27.162–78
Fielding's Use of Names in "Joseph Andrews," M. Elizabeth MacAndrew, 16.362–70
 fiestas, Mexican names of, 24.198
Figulus, allegorical name, 16.355
 film, onomasticon of, 23.221–80; language, 23.280
Finis, middle name of Jefferson Davis, 25.159
Finnegans Wake, 27.114
Finnie, W. Bruce, contribution to ANS, 24.51; pronunciation, 22.92
 —*In Memoriam: Arthur R. Dunlap*, 22.181–2
 —*In Memoriam: Francis Lee Utley, 1907–1974*, 23.127–9
 —Special Editor, *Francis Lee Utley Souvenir Issue*, 23, No. 2
 —*The Structural Function of Names in the Works of Chrétien de Troyes*, 20.91–4
 Finnish *kaleva*, 18.1–8
 first names. See also *forenames*, *given names*, *personal names*
 Australian sample, 28.121
 Colonial Virginia, 28.98
 cyclical vogues, 28.127
 English sample, 28.119
 favorability, 28.113
 French (review), 28.84
 frequency, Colonial Virginia, 28.98; Israelis, 29.196
 Irish (review), 27.208
 Israelis, 29.181
 psychological factors, 28.69, 113
 (reviews), 27.64, 27.282
 Romanian, 23.90
 Scotland (review), 27.141

- United States (review), 27.202
First Names on the Campus: A Semantic Differential Analysis, Edwin D. Lawson, 28.69–83
fish and chips, 16.242
 fishing terms as placenames, Arctic, 17.142; salmon fishing terms, 23.61
 Fitzpatrick, Lilian L., Nebraska placenames, 24.40
Flatbush, 20.106, 108–9
Fleet's Point, VA, 24.15
 Fleissner, R. F., *Addendum: Chasing a Ghost*, 24.75–6
 —Anent J. Alfred Prufrock, 25.206–12
 —The Germination of "Rosebud" in "Citizen Kane," 27.283–4
 —Lear's Learned Name, 22.183–4
 Fleming, David A., *Names in Allegorical Satire: Barclay's "Satyricon,"* 16.347–56
Flicks, Flacks, and Flux: Tides of Taste in the Onomasticon of the Moving Picture Industry, L. R. N. Ashley, 23.221–80
flight of stairs, 16.241
 flora, 27.92
 Florida placenames (review), 27.274
florin, 21.6
flummery, 16.255
Fock, surname, 16.214
 folk etymology, examples from *Dictionary of American Regional English*, 23.153 ff.; personal names, 16.198, 201–2; in the U. S. placenames, 16.283; Irish names, 16.276 ff.; in Welsh Romany places, 25.81; in Orange County, CA, 16.187
 folk humor in names, 16.218–27
 folk nomenclature, 27.153
 folklore, 20.74; 23.221–80; of placenames in literature, 16.273–83; definition, 16.197–8; *Special Issue on Names in Folklore*, 16, No. 3
Folsom, CA, 16.16
Fond du Lac, 28.62
 Fond du Lac County (review), 27.260
 food and drink terms, 16.238–72
 food names, 27.71
 forenames, dictionary of, 16.58; Roman, 26.342. See also *given names*
 Forest County, PA (review), 25.100
 Forster, Klaus, *English Locative Surnames and Local Pronunciation of Place-Names*, 28.305–8
The Forsyte Saga, names in, 16.371 ff.
Fort Casimir, 16.386–7, 24.103
Fort Dick, CA, 16.17
Fort Trinity, 24.103
 Fowkes, Robert A., contributor to Names Institute, 27.269
 —*Onomastic Sophistication of the Gypsies of Wales*, 25.78–87
 —*Welsh Naming Practices, with a Comparative Look at Cornish*, 29.265–72
 France, 21.65–74; bibliography (review), 26.424; inquisitorial documents, 27.188; mountain names (review), 27.63; place-names (review), 27.63
 Francis, W. Nelson, pronunciation, 22.85
 Franzen, Gösta, review: Jansen, *Scandinavian Personal Names in Lincolnshire and Yorkshire*, 18.128
 Fray Luis de Leon, 18.20–8
 French, adj. and attrib., 29.197 ff.; lexemes, *Poulain* and *Turcople*, 25.183; naming practices, 19.178; placenames in Idaho, 16.20; placenames in Michigan, 29.310; in Lake Superior region, 28.43; in United States (reviews), 24.132, 25.114; in Ontario, 30.105
French fries, 16.241–2
French Guadeloupe, 26.14
 frequency, 17.197–8, 28.69
Freud, Jewish name, 23.60
 Freud, Sigmund, 25.2
 Friar in *The Canterbury Tales*, 16.339–41
Friedman, Jewish name, 23.60
 Friesland atlas, 17.170–2
 Frisian personal names (review), 28.153
Frisian Family Names Borne by Jews Only, Geart B. Droege, 26.27–39
From Classic to Classy: Changing Fashions in Street Names, John Algeo, 26.80–95
From the Dinnsenchas to Proust: The

- Folklore of Placenames in Literature*, Francis Lee Utley, 273–93
 fry, 23.63
 Fuchs, Edward A. H., at founding of ANS, 24.30
 Fucilla, Joseph G., *Increasing the Toponymic Offshoots of Castrum and Castellum*, 22.59–74
 —*Italian Surnames Today*, 27.256–60
 —*Office and Occupational Surnames in Spain*, 24.144–64
 —*Portuguese Nicknames as Surnames*, 27.73–105
 —*Spanish Nicknames as Surnames*, 26.139–76
 —reviews: Pieri, *Toponomastica della Toscana meridionale e dell'archipelago toscano*, 18.125
 Saporetto, *Onomastica Medio-Assira*, 20.138
 Furnas, J. C., contribution to ANS, 24.37

G

- Gaffney, Wilbur C., *Tell Me your Name and your Business; or, Some Considerations upon the Purposeful Naming of Children*, 19.34–42
 Gaffney's First Law of Nomenclature, 19.35
 Gale Research Company publications (review). See Harder, Kelsie B.
 Gallego, Romulo, author of *Doña Bárbara*, 21.40–5
 Gallic Place-Names for Vermont, 1785 John Leighly, 21.65–74
 gallimaufry, 16.241
 Gallipolis, 21.71
 Galsworthy, John, 16.371ff.
 games, folk names in, 16.206
 Ganesha, 17.208
 Ganges, 17.208; in Lanuedoc, 29.220
 Gannett, Henry, placenames, 27.219
 gār, 21.75
 A Garden Eastward in Eden: An Etymological Note, L. G. Heller, Gardiner, Alan, placenames, 23.178
 gārsecg, 20.95–100, 21.75
 Gaulish personal names (review), 16.302
 Gaynor, do a, 16.265
 A Gazetteer of Whalers' Place-Names for the Bering Strait Region and the Western Arctic, John R. Bockstoe and Charles F. Batchelder, 26.258–70
 gazetteers of the United States, 18.9–19
 Geary, James A., Indian names, 24.100
 Gelb, Ignace J., contributions to ANS, 24.36, 41
 Gelling, Margaret, placenames, 24.52
 gender markers, Polish, 21.78
 genealogy (reviews), 22.142, 24.68, 25.176, 27.275, 28.95, 28.219, 29.165, 30.199
 generics and specifics, 17.182–94;
 Massachusetts dialects, 19.240–51;
 non-place name, 19.161; placenames, 20.231–9; placement, 26.4 ff.; plant cultivation types, 24.239; Providence, RI, 19.153–66; St. Helena, 21.206; toponymic, 28.163; titles in *Canterbury Tales*, 16.345
 Generic Place-Names and the Northern-Midland Dialect Boundary in the Midwest, Robert W. Bastian, 25.288–36
 Geoffrey of Monmouth, 16.331–2
 Geografia, 16.424
 Geographical Names of Amerindian Origin in Canada (concluded from Sept., 1967, issue), J. A. Rayburn, 17.149–58
 geographic position, influence on placenames, 17.146–7
 Georgacas, Demetrius J., contributions to ANS, 24.34, 37, 39, 40, 43, 44, 45, 46, 47, 49, 50, 51; ICOS representative, 24.56; supernomen, 27.40; tribute to J. B. Rudnyćkyj, 20.210, 212
 —*Historical and Language Contacts and a Place-Name on Samos and in Macedonia (Greece): Karlovasi*, 22.1–33
 —*The Name Asia for the Continent; its History and Origin*, 17.1–90
 —*A Report of the International Committee for Outer Space Onomastics (ICOSO)*

- for 1966–1969, 18.235–6
- The Waterway of Hellespont and Bosphorus: The Origin of the Names and Early Creek Haplogy*, 19.65–131
- reviews: Kajanto, *The Latin Cognomen*, 17.102
- Onomastic Studies in the Early Christian Inscriptions of Rome and Carthage*, 17.95
- Supernomina, A Study of Latin Epigraphy*, 17.95
- Rohlf, *Dizionario toponomastico e onomastico della Calabria*, 22.171
- Solin, *Beiträge zur Kenntnis der griechischen Personennamen in Rom*, 20.152
- Swanson, *The Names in Roman Verse*, 16.299
- George R. Stewart, *Toponymist*, Madison S. Beeler, 24.77–85
- Georgia, placenames, 21.179, 23.306, 24.318, 321, 26.108, 29.170; street names, Athens, 26.80
- Georgia Flat, CA, 16.14
- Gephyrius, allegorical name, 16.355
- Geragathus, allegorical name, 16.353
- Gerard, William R., Algonquian pronunciation, 24.87
- German, cognems, 23.60; linguistics, names in, 16.119–26; noun inflection in personal names, 30.69; phonology, 25.8; settlements in Languedoc, 29.219
- Germanicization of Jewish names, 17.251 ff.
- Germanicus, 27.3, 5
- The Germination of "Rosebud" in "Citizen Kane,"* Robert F. Fleissner, 27.283–4
- Gersuny, Carl, industrial toponymy, 27.269
- Gerus-Tarnawecky, Irida, *Literary Onomastics*, 16.312–24
- gevič, 24.119
- The Gioconda Smile*, 20.132
- Ghandi, Indira, meaning of name, 17.209
- Ghandi, Mahatma, meaning of name, 17.209
- ghetto, naming practices in, 16.230 ff.
- ghost towns, Arizona (review), 22.76
- Gill, Donad A., Texas Panhandle names, 27.66
- Gilliam, Charles Edgar, announcement of death, 24.85; note on *Monacan*, 18.234
- Gilpin, George H., *Street-Names in San Antonio: Signposts of History*, 18.191–200
- Gin and It*, 16.260
- given names, American (review), 27.202; community names from, Kansas, 21.22, 29; obscene, 16.224; Russian, 16.95–104; see also *first names*.
- glacier names in Greenland, 17.141
- Glasscock, surname, 16.225
- Glencoe, GA, 16.15
- global names (review), 24.128
- God, as a lexical entry, 16.135–5
- god name, 19.43–6
- Godey's Lady's Magazine*, 16.409
- Goethe, Charles M., contributions to ANS, 24.33, 34, 47; Mary Glide Goethe Prize, 24.34
- Goff, John R., Georgia placenames, 21.179
- Gogol, Nikolai, 16.315, 23.70, 23.110, 27.132
- Gold, David L., *Addenda et Corrigenda: R. M. R. and Beatrice Hall's "Some Apparent Orthographic Inconsistencies in American Family Names of Yiddish Origin,"* 19.223–8
- gold camps, California (review), 24.224
- Golden Fleece*, 16.425
- Goldsmith, Oliver, influence on Hawthorne's naming, 28.181
- Gonzalez, Alfonso, *Onomastics and Creativity in Doña Bárbara y Pedro Páramo*, 21.40–5
- Good Ol' R & J*, John McNamara, 27.216
- Good Samaritan*, 16.364
- Goodelief, Harry Bailey's wife in *The Canterbury Tales*, 16.342
- Goodwin Sands*, undersea place name, 16.82
- Goose, surname, 16.211
- Gooseberry River, 28.61
- Gordon, Jewish name, 23.59

- Gothic names, 25.10
Gotobed, surname, 16.213
 Gove, Philip B., contribution to ANS, 24.45; on proper names, 134–5
Graeculus, 27.5
 grammar, Afro-American naming practices, 16.230–7; in Amharic placenames, 26.3; of names, 23.177
The Grammar of English Proper Names, Ralph B. Long, 17.107–26
 grammatical function, 30.129 ff.
Grand Portage, 28.61
The Grandissimes, 30.183
 Granger, Byrd Howell, ANS president, 22.149; Arizona placenames, 20.218, 22.76, 26.53; contributions to ANS, 24.39, 41, 51, 52, 53; first placename survey director, 29.86
 —reviews: Middleton, *Place Names of the Pacific Northwest Coast*, 19.215
 Powell, *The North Carolina Gazetteer*, 17.312
 Puckett, *Black Names in America*, 24.61
Granite City, CA, 16.16
Grano, 16.430
Gratianopolis (Grenoble), 25.192
 gratitude names, 26.274
Graubünden, Swiss trilingual canton, 22.45
Great Basin, 26.48
 Great Britain, placenames (reviews), 28.299, 28.303; surnames (review), 29.93; see also *England* and *English*
 Greek, forms of Germanic names, 25.8; haplology, 19.35–131; origin of Chaucer's names, 28.4
Greek and Germanic Settlements in Eastern Languedoc: New Evidence from a Place Name Survey, Frank R. Hamlin, 29.219–25
 Green, Eugene, contribution to ANS, 24.50; regional vice president, New England, 22.149, 24.55, 25.35
 —*Naming and Mapping the Environments of Early Massachusetts, 1620–1776*, 30.77–91
 —*Place-Names and Images of Jamaica Plain, Massachusetts*, 24.106–23
 —reviews: Hanson, *Virginia Place Names*, 20.207
 Rayburn, *Geographical Names of New Brunswick*, 24.220
 Swift, *Vermont Place-Names*, 26.116
 —, and Green, Rosemary M., *Place-Names and Dialects in Massachusetts: Some Complementary Patterns*, 19.240–51
 Green, Rosemary, contribution to ANS, 24.50. See also Green, Eugene
 Green, William, *Humours Characters and Attributive Names in Shakespeare's Plays*, 20.157–65
Green Bay, WI, 21.168–78
 Greenland placenames, 17.138
Greenwood Valley, CA, 16.14
 Greet, W. Cabell, ANS dinner speaker, 24.34
The Gremlin: Transforming the Past's Failures, Bruce A. Rosenberg, 23.159–66
Grendel, 27.108
grilse (salmon), 23.64
 Gritzner, Janet H., Eastern Shore placenames, 26.43, 49
 —*Seventeenth Century Generic Place-Names: Culture and Process on the Eastern Shore*, 20.231–9
The Groppi Gong, 16.264
Grossman, Jewish name, 23.60
Guadalupe, 26.9, 16 ff.
 Guatemala place names, 24.206
 Gudde, Elisabeth K., contributions to ANS, 24.36, 37, 48; See Gudde, Erwin G.
 Gudde, Erwin G., California placenames, 18.203, 20.73, 22.138, 23.28; contributions to ANS, 24.30, 31, 34, 36, 37, 38, 40, 44, 48; announcement of death, 17.207; dedication of Gudde Ridge, 19.33; *In Memoriam*, 17.293; issue of *Names* dedicated to the memory of, 17, No. 3
 Gudde, Erwin G. and Elisabeth K., notice of award, 16.229
Gudde Ridge, CA, 19.33

Guillaume de Lorris, 16.337
 guinea, 21.7
 Gullah, 26.180 ff.
Gulliver's Travels, 20.135 ff.
Gunga Din, 17.213
Gutmann, Jewish name, 23.60
Guyot, 16.84–5
 gypsies of Wales, 25.78

H

- h* for *r* alternation, 20.101–3
Habukkuk Nutter, 16.386
Hadley, MA, 24.124
Hadrian, 27.5
 Hale, Christopher S., *Cow Names from Northwestern Iceland*, 25.221–7
Half Dome, origin and legend, 20.75
Halfnaked, surname, 16.215
 Hall, R. M. R. and Beatrice L., *Some Apparent Orthographic Inconsistencies in American Family Names of Yiddish Origin*, 17.250–62; Gold's addenda, 19.223–8
 Halle, Morris, pronunciation, 22.85
Halunkenburg, WI, 16.284
 Hamburg, James, *Postmasters' Names and South Dakota Place-Names*, 21.59–64
Hamlet, 21.131
 Hamlet hypothesis, 19.133–6
 Hamlin, Frank R., *Greek and German Settlements in Eastern Languedoc: New Evidence from a Place Name Survey*, 29.219–25
 —review: Mulon, *Archives Nationales. L'Onomastique Française. Bibliographie des travaux publiés jusqu'en 1960*, 26.424–6
 Hamp, Eric, contribution to ANS, 24.47
 —reviews: *Cercetări de Linguistică XIII* 2 (July-Dec. 1968), 18.223–4
 Graur, *Nume de persoane*, 16.59–60
 Rūke-Dravina, *Donum Balticum*, 19.284–5
 Suciu, *Dicționar istoric al locităților din Transilvania*, Vol. I, 17.237–8
 Hanak, M. J., *The "Jaianz de Malprose" in Roland's Baligant: A Case for Onomastic Identification*, 30.23–31
 Hand, Wayland D., acknowledgement, 20.218
Hang Town, Old, CA, 16.16
 Hanifin, Michael J. F. See Ashley, Leonard R. N.
 Hanning, Robert W., *Uses of Names in Medieval Literature*, 16.325–38
hapa-, "river," 26.254
 haplology, Greek, 19.65–131
Hard Cock, NV, 16.228
 Harder, Kelsie B., acknowledgements and notes on activities of ANS, encouragement of *Names in South Carolina*, 16.127; support of folklore issue, 16.206; statement of ownership of *Names*, 16.308; index contribution, 16.245; editorship of *Names* and suggestion for issue on literary names, 16.311, 17.2; 20.210, 212, tribute to Professor Rudnyčyj; contributions to ANS, 24.38, 39, 40, 42–43, 44, 46, 49, 51, 52, 54, 56; religious names, 27.46; U. S. placenames, 27.219; Special Editor, 29, No. 4; Editor of *Names*, 29.263; 30.4; *charactonym*, 30.59; Faulkner article, 30.183; financial statement, with Louise M. Harder, 18.64; financial statement, with Anthony O. Tyler, 19.64; collections of ANS, 17.229–234
 —*Dickens and His Lists of Names*, 30.33–41
 —*Forword: Elsdon Coles Smith*, 24.141–3
 —*Illustrated Dictionary of Place Names: United States and Canada* (Eugene B. Vest), 24.315–6
 —reviews: Algeo, *Thomas Pyles: Selected Essays*, 28.155
 Alvarez-Altman, *Literary Onomastics Studies* I, 23.52; II and III, 25.102; IV, 27.209
 Atkinson, *Dictionary of Literary Pseudonyms*, 26.288
 Badenoch, *Past and Present Place Names and Post Offices of Forest County, PA*, 25.100

- Berliner, *Connecticut Onomastic Review*, I, 27.268
- Brown, *A Glossary of Faulkner's South*, 25.177
- Buttress, *World Guide to Abbreviations of Organizations*, 24.65
- Cambridge Reprints of the English Place-Name Society Volumes, 18.119
- Canada: Third United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, United Nations, Athens, 1977, 27.210
- Catháin and O'Flanagan, *The Living Landscape*, 24.316
- Cheney, *Names on the Face of Montana*, 23.46
- Clarke, *Street Names of Kahului and Wailuku*, 29.174
- Crowley, *Acronyms, Initialisms, and Abbreviations*, 5th ed., 24.313; *New Acronyms and Initialisms: 1972*, 21.122; Crowley and Thomas, *Acronyms and Initialisms Dictionary*, 19.218; Crowley and Thomas, *Reverse Acronyms and Initialisms Dictionary*, 21.52
- Davies and Levitt, *What's in a Name?* 19.60
- Dawson, *Nicknames and Pseudonyms*, 23.120
- Dillard, *American Talk: Where Our Words Came From*, 25.174
- Dodgson, *The Place-Names of Cheshire, Part Three*, 20.68; *Part Four*, 20.295
- Donehoo, *Indian Villages and Place Names in Pennsylvania*, 28.93
- Dorion, *Place Names and Language Contact*, reviewed with Conrad M. Rothrauff, 21.201
- and Laperrière-Monaghan, *Research Possibilities in Onomastics*, 25.38
- Dunkling, *First Names First*, 26.289
- Eaton, *The Naming*, 16.64
- Fletcher, *Don't Blame the Stork: The Cyclopedia of Unusual Names*, 29.166
- Flexner, *I Hear America Talking*, 25.175
- Forster, *A Pronouncing Dictionary of English Place-Names*, 28.297
- Fullerton, *Place Names of Tennessee*, 23.124
- Gale Research Company Publications, 17.172; II, 17.295; III, 18.225; IV, 19.51; V, 19.144; VI, 20.66; VII, 20.149; VIII, 20.215; IX, 20.292; X, 21.119; XI, 22.142; XII, 23.49; XIII, 23.120; XIV, 24.68; XV, 24.138; XVI, 24.218; XVII, 24.308; XVIII, 25.43; XIX, 25.179; XX, 25.237; XXI, 26.294; XXII, 26.427; XXIII, 27.206; XXIV, 28.94; 28.218; XXV, 28.293; XXVI, 29.93; 29.314; 30.123; 30.199
- Gelling, *The Place-Names of Berkshire*, 21.269
- Gordon, *Gazetteer of the State of New Jersey*, 24.229; *A Gazetteer of the State of Pennsylvania*, 24.299
- Hamilton, *The Macmillan Book of Canadian Names*, 26.287
- Harris, *Dead Towns of Alabama*, 26.116
- Hemperley, *Cities, Towns and Communities of Georgia*, 29.170
- Hendrickson, *Human Words*, 22.41
- Hitching, *References to English Surnames in 1601 and 1602*, 17.242
- Hixon, *The Place Names of the White Mountains*, 29.249
- Homer, *Signing Off: How to Have Fun with Names*, 29.168
- Hughes and Allen, *Connecticut Place Names*, 25.44
- Kane and Alexander, *Nicknames and Sobriquets of U. S. Cities and States*, 18.321
- Kingsbury, *An Atlas of Indiana*, 19.62
- Konrad, *A Directory of Genealogical Periodicals and Genealogical Societies & Historical Societies: A Comprehensive Listing*, 27.275
- Kretschmar, *Dialects in Culture: Essays in General Dialectology*. By Raven I. McDavid, Jr., 28.217
- Lana and Meak, *Glossary of Geographical Names*, 16.65.

- Lutterer, *Puvod zemepsinych jmen*, 25.41
- Maduell, *Spanish Citizens Entering New Orleans, 1820-1840 and Index of Spanish Citizens Entering New Orleans, 1840-1865*, 17.242
- Magoun, *A Chaucer Gazetteer*, 16.66
- Marckwardt and Dillard, *American English*, 2nd ed., 29.253
- Matthews, *Place Names of the English-Speaking World*, 21.112
- McDavid and O'Cain, *Linguistic Atlas of the Middle and South Atlantic States*, 29.251
- McGarry, *Place Names in the Writings of William Butler Yeats*, 28.216
- McMullen, *Pubs, Place-Names, and Patronymics: Selected Papers of the Names Institute*, 29.85
- Meyer, *Names Over New Orleans Public Schools*, 23.304
- Mills, *The Place-Names of Dorset, Part III*, 29.90
- Morgan, *Nicknames: Their Origins and Social Consequences*, 27.265
- Morton, *U. S. Bureau of the Census List of Spanish Surnames*, 17.311
- Moscow, *The Street Book: An Encyclopedia of Manhattan's Street Names and their Origins*, 28.87
- Neuffer, *Names in South Carolina*, 16.194
- Phillips, *Washington State Place Names*, 25.241
- Pollin, *Poe: Creator of Words*, 24.212; rev. and augmented, 29.253; *Dictionary of Names and Titles in Poe's Collected Works*, 17.160
- Reaney, *A Dictionary of British Surnames*, 2nd ed., 28.156; *The Origin of English Surnames*, 16.305 and 28.125
- "Revisits," books reissued, 29.253
- Room, *Place-Name Changes Since 1900: A World Gazetteer*, 28.157; *Place-Names of the World*, 23.216
- Rose, *A Thesaurus of Slang*, 23.120
- Rydjord, *Kansas Place-Names*, 29.253
- Schur, *English English*, 29.252
- Slocum, *Biographical Dictionaries*, 23.120
- Smith, E., *American Surnames*, 18.57; *The Book of Smith*, 27.199; *New Dictionary of American Family Names*, 21.271; and *Naming Your Baby*, 18.320
- Smith, H., *Glossary of Terms and Phrases*, 23.121
- Solly, *An Index of Hereditary English, Scottish, and Irish Titles of Honour*, 17.242
- Stark, *Personal Names in Palmyrene Inscriptions*, 24.223
- Stewart, *Names on the Globe*, 24.128
- Tarpley, *Love and Wrestling, Butch and O.K.*, 23.52; *Naughty Names*, 24.64; *They Had to Call It Something*, 23.114
- Tarpley and Moseley, *Of Edsels and Marauders*, 20.70
- Thompson and Anderson, *A Tribute to John Insley Coddington*, 29.165
- U. S. Department of Justice, Immigration and Naturalization Service, *Foreign Versions, Variations and Diminutives of English Names*, 19.61
- U. S. Board on Geographic Names, *Undersea Features*, 19.55
- Wennrich, *Anglo-American and German Abbreviations in Environmental Protection*, 28.296
- Wolk, *The Naming of America*, 27.149
- Wood, *San Juan Island*, 29.171
- Zabeeh, *What is in a Name?* 17.303
- Zinkin, *Place Names of Ocean City, New Jersey: 1609-1849*, 25.100
- Harder, Louise M. See Harder, Kelsie B.
- , as Executive Secretary and Treasurer of ANS, 16.72; 24.46, 54
- review: Smith, *Treasury of Name Lore*, 16.61
- Hardscrabble*, 16.286
- Hardy, Thomas, 20.136-7
- Hargreaves, David J. See Colman, Andrew M.
- Harley, Marta Powell, *The Derivation of "Hawkin" and its Application in "Piers Plowman,"* 29.97-9

- harmony and disharmony in names,
26.274, 276
- Harper, Alyene S. See Barry, Herbert III
- Harris, Barbara K., and Kess, Joseph F.,
*Salmon Fishing Terms in British
Columbia*, 23.61–6
- Harris, Joseph C., acknowledgement,
22.149
- Harry Bailey, host in *Canterbury Tales*,
16.339–40
- Hart, James D., on George R. Stewart's
career, 24.78
- Hartley, Alan H., *The Expansion of Ojibay
and French Place-Names into the Lake
Superior Region in the Seventeenth
Century*, 28.43–68
- *has-, "to give birth," 26.237
- Hausa personal names, 29.139
- Hawaii, placenames of (reviews), 16.63,
24.136; street names (review), 29.174
- Hawthorne, Nathaniel, 16.410–3, 28.171
- Hawkin, 29.97
- H-C Springs, 16.228
- Hebrew, See *Jew and Israeli*; Hebrew
names (review), 16.51
- Heier, E., contribution to ANS, 29.54
- Helen, 16.357 ff.
- Helen Hunt, pun, 16.217
- Heliogabalus, 27.8
- Hell, surname, 16.213, 217–8; place
name, 16.219
- Heller, L. G., *The Epithets of Ninurta:
Revised View of Original Sin and the
Jewish Taboo against Swine*, 21.58–9
- A Garden Eastward in Eden: An
Etymological Note*, 25.53–4
- Late Indo-European Water Deity as
Spearman: Greek "Triton" and Old
English "gärsecg"*, 21.75–7
- Theonymic Indications of a Distant
Indo-European/Sumerian Relationship?*
19.43–6
- Heller, Murray, as director of North-East
Regional Names Institute, 27.161; black
names, 27.209, 27.269, 29.94; Editor
and Associate Editor, *Names*, 29.263
- Hellespont, 16.65–131
- Hemperley, Marion, Georgia place names,
21.179
- Hench, Atcheson L., editor of
"Miscellany," *American Speech*,
21.180; announcement of death, 22.84
- A Note on Macaroni, Cornaroni, or
Something-Else-Aroni*, 19.261
- Henchard, 20.136–7
- *Hep-/Hop-, "abundance," 26.254
- heraldry (reviews), 25.237, 28.219,
30.199
- Hercules, 27.2
- hereditary titles, 17.242
- Hess Guyot, undersea mountain, 16.85
- High Country names, 16.52–4
- Hijo, name for Christ, 18.26
- Hill, Thomas D., *Raguel and Ragnel:
Notes on the Literary Genealogy of a
Devil*, 22.145–9
- Hindü personal names, 30.43; in Pakistan,
29.73
- Hinkle, Douglas P., contribution to Names
Institute, 29.85
- Onomastics and the "Book of Good
Love"*, 16.27–42
- reviews: Alvarez-Altman, *Topónimos en
apellidos hispanos*, 17.294–5
- Gosnell, *Spanish Personal Names*,
20.294–5
- Hippophilus, allegorical name, 16.354
- Historia Brittonum, etymologies in,
16.329
- Historia Regum Britanniae, eponymous
names in, 16.331–2
- Historical and Language Contacts an a
Place-Name on Samos and in
Macedonia (Greece): Karlovasi,
Demetrius J. Georgacas, 21.1–33
- History of New York, by Irving, 16.380–9
- Hita, archpriest of, 16.27 ff.
- Hitchman, Robert, review: Wood, *San
Juan Island*, 28.300
- Hitlers and Others who Changed their
Names and a Few who Did Not, Robert
M. Rennick, 17.199–207
- Hittite-Luwian, 26.220 ff., 231 ff.
- Hoar, surname, 16.214
- Hobo Hot Springs, CA, 16.16
- Hoboken Beach, 16.285
- Hockamock Head, ME, 16.286
- hog, etymologies, 21.188 ff.

- Hog Crawl Creek Again*, Francis Lee Utley, 21.179–95
Hogback Mountain, CA, 16.15
Hogg, Ima, 30.193
Hogge of Ware, the Cook in *The Canterbury Tales*, 16.341
hollow, generic, 28.163 ff.
Hollywood, 23.221–80
Holmer, Nils M., contributions to ANS, 24.41, 47
—*The Native Place Names of Arctic America* (concluded from Sept., 1967, issue), 17.138–48
Holutiak-Hallick, Stephen P., Jr., *Orthographic Variations of Ukrainian Surnames in Western Pennsylvania*, 20.193–9
Holy Cross, AK, 16.12
home context naming, 29.47
home names, 24.23
Homers Nose, 20.79
homonymy, 27.153
Honehonickon, 26.216
honorific names, Roman, 26.376
Hooper, Linda, ICOS participant, 24.56
Hoosier, 21.161–7
Hootennany, personal name, 16.201
Horse Meadow, 16.285
house names (review), 20.288; St. Helena, 21.207
Houyhnhnm, 21.274
Howe, Nicholas Phillis, *Chaucer's Use of Trumpyngtoun in "The Reeve's Tale,"* 24.324
Howell, Elmo, *A Name for Faulkner's City*, 16.415–21
Hubert, the Frail in *The Canterbury Tales*, 16.339–41
Huckleberry Finn, 20.131–2
Hudson Bay Company, 16.22
Hug, surname, 16.214
Hughes, Bertram L., announcement of death, 18.154, 22.33
Hughes, John P., *Celtic Lenition in English Nicknames*, 20.101–5
Huisman, Johannes A., *"De IJzerer Man" (The Iron Man): Rise and Decline of a Dutch Water Name*, 20.166–70
human being, 19.221
human body parts as placenames, 17.143–4
Human Element in Houyhnhnm and Yahoo, Burton Pollin, 21.274–7
humor, folk, 16.218–27
humorous naming, 30.171
Humours Characters and Attributive Names in Shakespeare's Plays, William Green, 20.157–65
Humpty Dumpty, 16.203
Hungarian City and County Names in the United States, Zoltan J. Farkas, 19.141–3
Hungary, 19.141; given names (review), 20.313; names (review), 24.134; name system and history (review), 27.61
Huron, 28.51
Huron-Wyandot, 17.158
Hunter, William A., Pennsylvania Indian stream names, 24.100
Hursky, Jacob P., *Phonetic Peculiarities in Ukrainian Patronymic Surnames of the Fourteenth-Seventeenth Centuries*, 19.262–7
Huxley, Aldous, 30.132–3
Hyde Park railings, 16.241
hydronyms, 17.131, 18.94–6, 24.12
hyphenation in surnames, 29.270
- ## I
- "I Didn't Even Know His Name": Names and Naming in Toni Morrison's "Sula,"* Karen Stein, 28.226–9
i-vowels, 20.134–5
Iago, 22.183, 24.75, 30.1
**ialo-*, "to be aroused," 26.249
Ibibio names, 26.271, 282
Ibo culture, 21.46–9
Iceland, cow names, 25.211; foreign names in, 19.229; frequency of surnames, 23.283–4; names, 23.281–9; onomastica periodical (review), 28.225; patterns, 23.281–9; traditionalism, 19.229–39
Icoleon, allegorical name, 16.354
icon, alphabet as, 16.73–8
Idaho county names, 16.19–26
Igbo naming practices, 28.267; names

- (review), 25.48
Igbo Anthroponymus: Linguistic Evidence for Reviewing the Ibo Culture, Mataebere Iwundu, 21.46–9
 Ignatius of Loyola, 16.6
 ija-, Hittite, "make, create," 26.242
Il gazettiere Americano (1763), trans. of *The American Gazette*, 18.10
 Ilaje, proverbial names, 28.195
Ilium, allegorical name, 16.249–50
 illegitimate children, names for, 26.277
 Illinois place names, 16.9; (review), 20.214
Illinoistown, CA, 16.14
 images, topographical, 24.107
 Imbonggu names and practices, 28.183
Imlay, NV, 19.142
 Imlay, Gilbert, early geographer of the Trans-Appalachian West, 16.1
Imogen, 24.1
Impact of Religion on Hindi Personal Names, R. R. Mehrotra, 30.43–7
In and Out, 16.258
In Memoriam: Albert Henry Marckwardt (1903–), Margaret M. Bryant, 25.36–7
In Memoriam: Thomas Pyles (1905–1980), John Algeo, 28.291–2
In Memoriam: Francis Lee Utley, 1907–1974, W. Bruce Finnie, 23.127–9
 "In Saint Iagoes Park": Iago as Catholic Machiavel in Dekker's "The Whore of Babylon," Frank R. Ardolino, 30.1–4
Increasing the Toponymic Offshoots of "Castrum" and "Castellum", Joseph G. Fucilla, 22.59–74
 Index, article on Asia, 17.87–90; a placename on Samos, 22.31–33; waterway of Hellespont and Bosporus, 19.128–131
 India, Marathi names, 23.31–43; personal names, 17.208–13; placenames, 17.212–3
 Indian, Athapascan language, 18.185; Aztecs, 24.180; Delaware language, 24.95; placenames, Algonquian, 24.86; placenames, Idaho, 16.19 ff.; placenames, Navajo, Hopi, 18.175; placenames and language, South Carolina, 26.58; Michigan, 29.305 ff.; town names in West Jersey, 26.209; placenames, Virginia, 24.9 ff.; tribal nations, 16.139–40; 16.3 ff.; placenames in Illinois, 16.137; (review), 18.311
Some Indian and Dutch Names Reflecting the Early History of Brooklyn, Margaret M. Bryant, 20.106–10
 individualism in naming of places, 26.106
 Indo-European/Sumerian relationship, 19.43–6
 initialisms, see *Gale Research Company* and other reviews listed under *Harder, Kelsie B.*
 initials, names as, 16.203, 219; (review), 20.199
 initiates' names, 26.279
 inquisitorial documents, 27.188
 institute directors, ANS, 22.149
 insult names, 16.210
 interference phenomena, 23.168
Internal Grammar in Amharic Place-Names, Greta D. Little, 26.3–8
International Bibliography of Explanatory Essays on Proverbs and Proverbial Expressions Containing Names, Wolfgang Mieder, 24.253–304
 International Commission on Zoological Nomenclature, 27.154
 International Congress of Onomastic Sciences, announcements of meetings, 17.148, 17.249, 19.46, 22.110, 24.247, 27.105; report on 12th ICOS, Margaret M. Bryant, 24.56
 International Phonetic Alphabet, 18.247
An Introduction to Hausa Personal Nomenclature, Pauline M. Ryan, 29.139–64
 Inupiak, Eskimo language, 19.7
An Inventory of Lithuanian Proper Names, Alfred Senn, 17.127–37
 inverse name lists, 27.214
Inyo, M. S. Beeler, 20.56–9
Inyo Once Again, M. S. Beeler, 26.208
 Io, myth of, 19.110
Ione, CA, 16.16
Ireland, origin of name, 20.2

J

- Ireland, names (review), 18.313;
 placenames, 16.276 ff.; placenames
 (reviews), 24.366, 27.98, 28.303;
 Scandinavian influence, 20.2; surnames
 (review), 22.179
- Irene Heron*, in *Forsythe Saga*, 16.377–8
- Irish, Christian names (review), 27.208;
 first names (review), 27.208; folk
 naming stories, 16.276 ff.; mutation,
 20.103; names, 19.178–9
- the *Iron Clan*, as water names, 20.166–70
- Iron River*, 28.63
- ironic names in romances of Chrétien de
 Troyes, 16.336
- Iroquoian, 26.61
- Irville*, OH, folk legend of, 16.283–4
- Irving, Washington, 16.380–9
- Is 1069 a Name?* Thomas M. Lockney and
 Karl Ames, 29.1–35
- Is the Name United States Singular or
 Plural?* Allen Walker Read, 22.129–36
- Isidore de Seville, 27.106. See *Isidore de
 Seville*.
- Islamic names, 29.142
- Isle Royale*, 28.60
- isms (review), 27.207
- Isidore de Seville, 16.325–7.
- isotoponymic, 18.246
- Israel, distribution of personal and family
 names, 29.274 ff.; personal names
 (review), 29.88; Israel Place-Names
 Committee, 29.229; survey of names,
 29.273
- Israelis, first names, 29.181. Also see *Jew
 and Jewish*
- Israel's Place-Names as Reflection of
 Continuity and Change in Nation-
 Building*, Saul B. Cohen and Nurit
 Kliot, 29.227–48
- Istok*, 19.190
- Italy, Calabria (review), 22.171; naming
 practices, 19.178
- Italian Surnames Today*, Joseph G.
 Fucilla, 27.256–60
- Iventosch, Herman, *Buscón*, 16.422
- Iwundu, Mataebere, *Igbo Anthroponyms:
 Linguistic Evidence for Reviewing the
 Ibo Culture*, 21.46–9
- J. Alfred Prufrock*, 25.206
- Jack Dandy*, 16.245
- Jack Dusties*, 16.266
- Jack Nasty*, 16.267
- Jack Shilloo*, 16.267
- Jack Sport*, 16.267
- Jack Tar*, 16.267
- Jack the Painter*, 16.267
- Jack the Ripper*, 16.267
- jacks, salmon, 23.64
- Jackson, Sarah Evelyn, *Place Names in
 Ashe County, North Carolina*, 26.96–
 105
- Jacobsen, William H., Jr., acknowledged
 for comments on paper on Arizona,
 27.234
- The 'Jaianz de Malprose' in Roland's
 Baligant: A Case for Onomastic
 Identification*, M. J. Hanak, 30.23–31
- Jagos, 16.266; in *Forstye Saga*, 16.375
- Jakle, John A., *Salt-Derived Place Names
 in the Ohio Valley*, 16.1–5
- Jamaica Plains, MA, placenames, 24.106
- James*, 30.55
- James I, 30.1
- James, Henry, 20.47–55
- James Fenimore Cooper: Onomastician*,
 Robert M. Rennick, 30.55
- Janicularis*, allegorical name, 16.356
- January*, in *Merchant's Tale*, 16.328
- Janzén, Assar, contributions to ANS,
 24.43, 44, 50, 51; announcement of
 death, 20.206
- The Viking Colonization of England in
 the Light of Place-Names*, 20.1–25
- Janzén, Assar Götrik, *In Memoriam*, M.
 S. Beeler, 21.110–1
- Japan, onomastic items from, 29.101
- Jean de Meun, 16.337
- Jefferson*, fictional town of, 16.415
- Jefferson, Thomas, 16.415–21
- Jefferson Davis: From President to Place-
 Names*, Philip Kolin, 25.158–73
- Jefferson Davis Highway*, 25.159, 161
- Jenny*, 16.240
- Jerablus*, Turkey, 26.220

- Jerusalem, Latin Kingdom of, 25.183;
street names (review), 29.87
- Jespersen, Otto, on proper names, 16.134
- Jessica, literary name, 21.108–9
- Jesuit Bend, LA, 16.10
- Jesuit Place Names in the United States, J.
Franklin Murray, 16.6–12
- Jesus, name for Christ, 18.27–8
- Jett, Stephen C., *An Analysis of Navajo
Place-Names*, 18.175–84
- Jew. See *Hebrew and Israeli*
- Jewesses, literary names of, 21.103–9
- Jewish, acronyms, 24.176; arbitrary
names, 24.175; biblical, 24.166;
dictionary (review), 26.205; Frisian
names, 26.27; genealogy (review),
25.176; German and Yiddish endings,
24.168; Germanization, 24.169; house
signs and neighborhood names, 24.172;
names changed, 24.175; names (*Hitler*),
17.199–207; names (reviews), 25.99,
25.176; nation names, 27.172; Nazi
name decrees, 18.65–88; nicknames,
24.175; origin of Jewish names, 24.165;
patronymics, 24.172; personal and
family names, 17.250–62; personal
characteristics of names, 24.174;
placenames, 24.170; surnames of
London, Berlin, 23.59; taboo, 21.58–9;
trade and occupational names, 24.173
- Joe Savage, 16.245
- Johannes, 22.46–7
- John, the Nun's priest in Canterbury
Tales, 16.346–7
- John Doe, history, 20.297–300
- John Pennecamp Coral Reef State Park,
undersea park, 16.84
- Johnson, Dale E., *Union Gap*, 18.323–4
- Joieus, Charlemagne's sword, 16.335
- jokes, names in, 16.203–26
- Joliet, IL, 16.9
- Jolyon, in *Forsyte Saga*, 16.375
- Jones, 29.265
- Jonson, Ben, 16.310; 27.2, 8, 20, 24, 28,
142
- Joseph, 16.363
- Joseph Andrews, 16.362
- Joseph Conrad's Use of Key Names in
"The Nigger of the Narcissus," Arthur
Kay, 29.176–8
- Journal of American Folklore*, 16.199
- Joyce, James, 16.310, 27.107
- Judith, literary name, 21.103–4
- Juggernaut, origin, 17.212–3
- Julius Caesar, 27.4
- Julius Caesar*, play, 27.9
- Junghare, Indira Y., *Socio-Psychological
Aspects and Linguistic Analysis of
Marathi Names*, 23.31–43
- Jr., in psychiatric treatment, 19.132–6
- Justice Wise-One, 13.369
- Justinus, 16.328
- Juvenal, 29.258

K

- Kafka, Franz, 16.310, 27.125
- Kagami, Kanji, toponymist from Japan
- Kagkikanizackien, town name in West
Jersey, NJ, 26.215
- Kahane, Henry, contributions to ANS,
24.37, 50
- , and Kahane, Renée, dedication to,
19.65
- Kahane, Renée, contributions to ANS,
24.37, 50
- Kaiser, CA, 16.15
- Kajanto, Iiro, on *supernomen*, 27.40
- On the Origin of the Latin Cognomen
"Piso," 16.43–50
- Kalamazoo County, MI, 20.60–1
- Kalev, 18.1–8
- Kalevipoeg, 18.6–8
- Kalf, 18.1–8
- Kallsen, T. J., *The Undeserved
Degeneration of "Babbitt,"* 21.124–5
- Kálvis, 18.3
- Kamchadal, as Amerindian type, 17.148
- Kaministiquia River, 28.59
- Kanesian, 26.231
- Kansas, placenames (reviews), 21.28,
262, 29.253
- Karlóvasi, 22.1
- Kaulille (review), 23.54
- Kay, Arthur, *Joseph Conrad's Use of Key
Names in "The Nigger of the*

- Narcissus*." 29.176–8
Kearsage, Mt., CA, 16.15
 Keats, John, on rhyming names, 16.310, 316
kelt, salmon, 23.64
Keltic elements, 20.83–90
 Kelty, Jean M., Assistant Executive Secretary and Treasurer of ANS, 24.54
kemp, 21.132
Kemp Malone, Onomatologist, Thomas Pyles, 21.131–2
 Kennedy, Arthur G., a founder of *American Speech*, 24.34
 Kenny, Hamill, contributions to ANS, 24.36, 44, 45, 47; Indian names, 16.137, 24.12, 26.49
 —*Place-Names and Dialects: Algonquian*, 24.86–100
 —*Place-Names from Surnames: Maryland*, 18.137–54
Kentucky, Camellia, 16.10; religious place names, 20.26–46
 Kenyon, John S., pronunciation, 24.39
 Kerek, Andrew, reviews: *Hajdú, Magyar Becézőnevek (1770–1970)*, 24.134–6
 Kálmán, A Nevek Világa, 24.134–6
 Kázmér and Végh, Névtudományi Előadások: II, 24.134–6
 Kess, Joseph F. See Harris, Barbara P. -kevič, 25.119
Keweenaw, 28.64
khlysty, a sect, 17.248
Kichesipirini, 28.50
kickaninny, salmon, 23.63
Killbuck, OH, 16.284
 Kime, Wayne R., *The Satiric Use of Names in Irving's "History of New York"*, 16.380–9
 King Henri IV of France, 16.351, 355
 King James I of England, 16.350, 355
King Lear, 22.183
 King Philip III of Spain, 16.354
king salmon, 23.63
 Kingsbury, Stewart, regional vice president, Midwest, 24.55, 25.35
 —*Sets and Name Duplication in the Upper Peninsula of Michigan*, 29.303–12
 Kino, Eusebio, missionary, 16.9
 kinship names, 26.140, 272, 27.74, 28.285
 Kirschbaum, K. M., tribute to J. B. Rudnyćkyj, 20.210
Kiss, surname, 16.214
Kitchigami, 28.55
 Klar, Kathryn A., *Pismo and Nipomo: Two Northern Chumash Place-names*, 23.26–30
 Kliot, Nurit. See Cohen, Saul B.
Klondike River, 17.156
 Klymasz, Robert B., Slavic surnames in Canada, 20.197, 24.43
 Knickerbocker, Diedrich, in *History of New York*, 16.380 ff.
 Knights of the Round Table, 23.194–214
 Knott, Thomas A., pronunciation, 24.39
 Kobelev, Ivan, map of Bering Strait, 19.4
 Kohl, Marvin, *Ought "God" Be in "Webster's Third"?* 16.134–5
 —*The Term "Human Being" and the Problem of Abortion*, 19.221–2
 Kolin, Philip, editor of Special Issue, *Personal Names*, 29.263–4
 —*Jefferson Davis: From President to Place-Name*, 25.158–73
 —*Naming in Business and Technical Writing Textbooks*, 29.285–95
 —*State Names Applied to Foods*, 27.71–2
 —review: Worthing, *The History of Fond du Lac County as Told By its Place-Names*, 27.260
kilkhoz and sovkhov names, 25.21
Kongo Personal Names Today: a Sketch, Ungina Ndoma, 25.88–98
kootenay, 17.154–5, 157
 Koran, 29.141
 Koryak, as Amerindian type, 17.148
 Kossuth, Louis, leader of Hungarian revolution, 19.143
 Kramer, Fritz, Executive Secretary and Treasurer of ANS, 24.36, 40
 Krapp, George Philip, American English, 22.84, 130
 Kratz, Henry, *Names in "Parcevals saga" and "Valvers pátttr"*, 25.63–77
 Kraus, Karl, Austrian writer, 25.1 ff.
Krishna, 17.209, 28.141

- Kristiansen, Kristian, review:
 Søndergaard, *Bogen om personnavne*,
 28.159
 Kroeber, Alfred L., kinship structures,
 22.138
 Krueger, John R., science fiction names,
 25.115, 30.60
 —review: *Mongolische Ortsnamen*,
 16.54–7
 Kurath, Hans, dialect geography, 22.87,
 93, 23.147, 25.228, 26.111, 27.177,
 28.163, 167
 Kus, James S., *Peruvian Religious Truck
 Names*, 27.179–87

L

- La Baye des Puants*, 21.168 ff.
La Fayette, 21.72
La Plaine, undersea name, 16.82
La Pointe, WI, 16.8
Labetrus, allegorical name, 16.355
Lackawack Creek, NY, 24.97
Lackawanna River, PA, 24.97
Lackawannock Creek, PA, 24.97
Lackawaxen Creek, PA, 24.97
Lady Booby, 16.326
Lady Tattle, 16.369
Lady Tittle, 16.369
Ladysmith, KS, 21.36–7
 LaFleur, Richard A., *Virile Vierro: A
 Name from Juvenal's Satires*, 29.258–
 61
Lahaway Creek, NJ, 24.98
lakabi “nicknames,” 29.144
 Lakalai, naming practices in, 29.37
Lake Huron, 28.51
Lake Peter, 20.79
Lake Superior, 28.43, 54
Lake Tahoe, CA, 16.17
 land grants, 17.263–77
 Landau, Robert, name or number, 29.3
 Landreth, Symington, announcement of
 death, 22.33
 language contact, 23.168 ff.
 languages (native) in South Carolina,
 26.61
 Languedoc, 29.219
 Lapierre, André, *Post Office Names and
 the History of French Settlements in
 Ontario*, 30.105–12
*Late Indo-European Water Deity as
 Spearman: Creek “Triton” and Old
 English “gārsecg,”* L. G. Heller,
 21.75–7
 Latin, Chaucer's Name's from, 28.4;
 cognomina, 16.43, 17.102; epigraphy,
 17.95–102; forms of Germanic names,
 25.8; influence on English, 27.33 ff.;
 Kingdom of Jerusalem, 25.183 ff.;
 names; poetry (names), 16.299. See
 also *Roman*
Launcelot, or *Le Chevalier de la Charette*,
 20.92–5
Laura Matilda, 16.407
 law, names and the, 29.1; Name Law,
 Sweden (review), 28.152; Roman law
 names, 26.330; law of names (reviews),
 22.179, 24.128
 Law of Priority, 27.153–4
 Lawrence, D. H., 28.131
 Lawson, Edwin D., men's first names,
 28.117; editor of Special Issue, *Names
 in Sociology*, 29.263; translator of
 Eliassaf, *Names' Survey*, 29.273
 —*First Names on the Campus: A Semantic
 Differential Analysis*, 28.69–83
 —*Men's First Names, Nicknames, and
 Short Names: A Semantic Differential
 Analysis*, 21.22–7
 —*Women's First Names: A Semantic
 Differential Analysis*, 22.52–8
 —reviews: Al-Jáfari, *Muslim Names*,
 29.314
 Benevenisti, *Rehovot Yerushalayim*,
 29.87
 Rose, *P'soch Li Shimcha*, 29.88
 Lawtell, LA, 16.10
Laxative, personal name, 16.224
La Fresne, 16.337
 Le Guin, Ursula K., 25.115–8; 30.59
Leah, literary name, 21.107
Leake, surname, 16.227
Lear, origin, 22.183
Lear's Learned Name, Robert F. Fleissner,
 22.183–4

- Leaves of Grass*, 26.68
Lebezyatnikov, 27.125
 Lecky, Eleazer, *A is for A: Alphabet as Icon*, 16.73-8
 Leech, Gladys, Missouri place names, 24.33
 legal name changing, 19.170
 legality of Coca Cola as trademark, 17.280-3
 legends, 20.75 ff.; *Monsterville*, 20.186-92
Lehigh River, PA, 24.97
Leighton Creek, PA, 24.97
 Lehrman, A., *Essays in Anatolian Onomastics*, 26.220-30
 Leighly, John, *Biblical Place-Names in the United States*, 27.46-59
 —*Gallic Place-Names for Vermont, 1785*, 21.65-74
 —*New England Town Names Derived from Personal Names*, 18.155-74
 —review: *Nya namregler: Betänkande av namutredningen*, 28.152
Lekau vs. Lechauwaak, Delaware language, 24.96
 Leland, J. A. C., Missouri Indian names, 24.33
 Lenfest, Donald E., *Lenfestey-Lenveist: A Case of Mistaken Identity*, 28.32-42
Lenfestey-Lenveiset: A Case of Mistaken Identity, Donald E. Lenfest, 28.32-42
 lenition in English nicknames, 20.101-5
Lenore, 23.1
Lenveiset, 28.32
Leonora, 16.370
Les Petits Ecrits, 28.56
Les Saintes, 26.14
 Lesotho, 20.171
 letters, alphabetical, 16.73-8; names of alphabet, 18.247-85
Leucus, allegorical name, 16.354
 Lévi-Strauss, Claude, on naming, 30.138 ff.
 Levy, Atsuko Murayama, review: Sakuma, *Onome Fūdoki*, 20.290-2
 Lewis, Matthew Gregory, "Monk," 16.399
 Lewis, Sinclair, 21.124-5
 Lewis and Clark Expedition, 16.19 ff.
Lexical Elaboration: Some Examples from the Dictionary of American Regional English, Frederic G. Cassidy, 23.153-8
Lexicon Geographicum (1627), gazetteer, 18.10
Libro de buen amor, 16.27-42
 license plates, 19.239
 lick, salt, 16.2 ff.
 Lilio, Zaccaria, *Orbis Breviarium*, gazetteer, 18.9
 Linck, Charles, Jr., Nebraska placenames, 27.66
 Lindsey, Lincolnshire, England, 26.121
 Linguistic Atlas of the Middle and South Atlantic States (review), 29.251
 linguistic change, names as evidence of, 16.124 ff.
 linguistics and onomastics, 30.128
 Linworth, OH, 16.284
Liphippus, allegorical name, 16.355
 Lisbon, in United States, 20.112-8
Lisipus, allegorical name, 16.355
 lists, communicators' alphabets, 25.52; estate names in West Jersey, 24.243 ff.; placenames in Jamaica Plain, 24.12; placenames in Ohio, 25.31-5; South Carolina counties, 26.113-5; Soviet kolkhoz and sovkhoz names, 25.21
 literary onomastics, Achebe's novels, 28.267; Albee, 20.143; Anglo-Saxon, 21.136; appropriate naming; *Bhagavad Gita*, 28.141; Cable, G. W., 30.183; Chaucer, 28.1; Chekhov, 23.69-73; Conrad, 29.176; *Don Quixote*, 21.220-35; Doña Bárbara and Pedro Paramo, 21.40; Dostoevsky, 27.117; Hawthorne, 28.171; International Committee on Literary Onomastics, 29.319; Jewesses, 21.103-9; Juvenal, 29.258; Lawrence's *Sons and Lovers*, 28.131; Le Guin, 25.115, 30.59; Lorca, 30.93; medieval, 16.325-8; Melville's *Billy Budd*; Morrison's *Sula*, 28.226; Obaldia, 30.113; placenames, 16.273-93; Poe, 23.1-5; Proust, 26.20; (reviews), 25.102, 27.65, 27.209; Scott's Waverley novels, 28.255; Shakespeare

- (review), 27.270; Solzhenitsyn, 23.101; theory, 30.134; typology, 16.309; Whitman, 26.68; Yeats (review), 28.216
- Literary Onomastics*, Irida Gerus-Tarnawecky, 16.312–24
- Literary Onomastics and the Descent of Nations: the Example of Isidore and Vico*, Mark E. Amsler, 27.106–16
- Little, Greta D., *Internal Grammar in Amharic Place-Names*, 26.3–8
- Little Nancy Eddicote, candle name, 16.203
- Lithuania, surnames in *-kevič*, *-xevič*, *-gevič*, 25.119; proper names, 17.127–37
- Livengood, AK, 18.185
- Loch Gile, 16.276
- Loch n-Echach, 16.280
- Lockatong Creek, NJ, 24.98
- Lockney, Thomas M., and Ames, Karl, *Is 1069 a Name?* 29.1–35
- Locktown, NJ, 24.98
- Lola Montez, 16.171
- London, 16.282; directory names (review), 23.50; etymology by Geoffrey of Monmouth, 16.331–2; placenames (review), 28.223
- London, Berlin and Other Jewish Surnames, Enrique Chelminsky, 23.59–60
- Long, Ralph B., on definition of proper name, 29.3; announcement of death, 24.123
- The Grammar of English Proper Names*, 17.107–126
- Long Valley, CA, 16.14
- Longinus, allegorical name, 16.353; the lance of, 16.335
- Loomis, CA, 16.14
- Loomis, C. Grant, contributions to ANS, 24.32, 40, 43
- Loose, surname and placename, 16.214
- Lorca, Federico García, 30.93
- Lord Baltimore, 17.263
- lorry, 24.231
- Louisiana placenames, 16.10; (review), 25.39
- Louse Creek, 16.285–6
- Lovett, Hobart M., contribution to ANS, 24.33
- Lowe, Robert W., contribution to ANS, 24.42
- Luberschtz, surname, 16.221
- Luby, Barry J., *The Names of Christ in Fray Luis de Leon's "De Los Nombres de Cristo,"* 18.20–8
- Luccari, Giacomo di Pietro, 19.188–91
- Lucifer's Landholdings in America, L. B. Salomon, 16.89–95
- Lucius Verus, 27.7
- Luis de Leon, 18.20–8
- Lunaria, OH, 25.26
- Lupa, prostitute name, 16.273
- Lusinia, allegorical name, 16.352
- Lutterer, Ivan, ICOS participant, 24.47; toponymy of Bohemia, 21.203
- Luwian, *piha-*, 26.224; *Taiman*, 26.220; *walwali*, 26.228
- Luwian-Hittite, 26.220, 231
- Luzardo, 21.41
- Luzhin, 27.124
- Lvov, Ivan, 19.3
- Lycamahoning Creek, PA, 24.97
- Lycoming Creek, PA, 24.98
- Lycian, 26.31
- Lydian, 26.231

M

- Maass, Ernest, announcement of death, 23.43; on name changing by Jews, 24.38
- McAndrew, M. Elizabeth, *Fielding's Use of Names in "Joseph Andrews,"* 16.362–70
- Macaroni, Cornaroni, or Something-Else-Aroni, A Note on, Atcheson L. Hench, 19.261
- Macedonia, 22.1
- Mac Flecknoe, 25.155
- Mackinac Island, 28.51
- Maclean, Hugh, *Bassanio's Name and Nature*, 25.55–62
- MacLeish, Archibald, 16.289–290
- Madame Bishop, 16.250

- Madame Eglantyne*, the prioress in *The Canterbury Tales*, 16.327, 339
Maderit, for *Madrid*, 16.423
Madrid, 16.423
 Madubuike, Ihechukwu, on African names, 28.285
 Mag, Elsie, a founder of ANS, 24.30
Magdalene, Mexico, 16.9
Maggot, origin, 20.104
Magic Names: Onomastics in the Fantasies of Ursula Le Guin, John Algeo, 30.59–67
 Maguzawa, 29.139
Mahabharata, as source of Hindu names, 17.208, 28.141
 Maharashtra, India, 23.31–43
Maharlika, proposed name for Philippines, 20.265
Mahoning, a salt lick, 16.2
Mahoning, OH, 16.3
 Maine, *Hockamock Head*, 16.286
 Malaniuk, on shifted accent, 16.318
 male names, Islamic, 29.143
 Malone, Kemp, announcement of death, 20.46; contributions to ANS, 24.36, 41, 43, 50, 51; *Hrunting*; issue of *Names* in honor of, 20.90, 21.74; photograph, in 21, No. 3; *Souvenir Issue*, 21, No. 3; tributes to, 21.133, 153, 161, 167, 179, 195; *Malone, Kemp, In Memoriam*, by H. B. Woolf, 21.129–30
 —*For M. M. B.* (Margaret M. Bryant), poem, 22.81
 Malory, Sir Thomas, 23.194
 Malucky, Alexander, *A Note Concerning the Reflexes of Proto-Slavic *oblъ or *obylъ*, 20.126
 Mancing, Howard, *The Comic Function of Chivalric Names in "Don Quijote,"* 21.220–35
Manhattan, in Irving's *Knickerbocker*, 16.381–2; street names (review), 28.87
Manhattan Island, 24.104
 Manitoba, Amerindian names in, 17.152–3
 Manly, J. M., on Chaucer's spellings, 28.1–2
Mantoloking, NJ, 24.98
Mantua, NJ, 26.214, 218–9
 maps
 Beirut, 23.76–7
 Biblical places in Eastern United States, 27.49
 The Danelaw, 20.17
 distribution of *cracker* and *hoosier*, 21.165
 distribution of *Oak*, *Agave*, and *Juniper Forest* in Northwestern Mexico, 27.230
 Frisian-Jewish names, 26.39
 Great Basin, 26.51
 Great Lakes, placenames, 28.48
 Ivan Kobelev's Bering Strait, 19.5
 Jamaica Plain, MA, 24.107, 111, 114, 118, 120
 Kentucky placenames from foreign sources, 20.35
 Kentucky religious placenames, 20.37
 Massachusetts, current Indian names, 19.247
 Massachusetts early Indian names, 19.245
 Massachusetts, early maps of, 30.77
 Massachusetts generics, 19.243
 Niort family, 18.97–117
 Oak distribution of Southwestern United States, 27.229
 Ohio, pronunciation pattern, 23.150–2
 Pennsylvania street-naming complexes, 17.220
 place name isoglosses, 25.230–3
 Salt-derived places in the Ohio Valley, 16.2–3
 Sardinia, 21.82 ff.
 Urban placenames in Pakistan, 29.80–4
 Marathi, India, names, 23.31 ff.
Marcel Proust's Interest in Names, Margaret M. Bryant, 26.20–6
Marcia, 16.352
 Marckwardt, Albert H., announcement of death, 23.166; director of dialect atlas, 23.177, 25.228; in memoriam, 25.36–7
 —*Naming Michigan's Counties*, 23.180–9
 Marcus Aurelius, 27.6
 Marcus Cocceius Nerva, 27.5
Margaret M. Bryant's Work in Linguistics,

- Allen Walker Read, 22.82–4
María, 16.424
Mariam, literary name, 21.106–7
the Marianas, ocean trench, 16.81
Marie de France, 16.337
Marie-Galante, 26.14
Marijuana County, 20.82
Mark Twain, 20.131
Markey, Thomas L., 12th ICOS Congress participant, 24.56
—*Crisis and Cognition in Onomastics*, 30.129–42
Marmeladov, 27.122
Marquette, 16.8
Marquette, Père Jacques, 16.8
Márquez, Gabriel García, 27.115
marriage, names after (Kongo), 25.91;
women's names after, 22.179, 25.239
Mars (review), 26.243
Martense, 20.109
Martini, 16.260
martini sandwich, 22.42
Maryland, Irving's satirical origin, 16.387;
John Smith's notes, 24.15; names of
grants in colonial, 17.263–77; place-
names from surnames, 18.137–54;
toponymic generics, 28.163
masculine (Kongo), 25.91
masculine forms in surnames for women
(Polish), 21.78
masculinity, cosmetic names of, 19.152
Mason, J. Alden, Puerto Rican folklore,
16.294–7
Massachusetts, *Bish-Bish*, 16.286; Jamaica
Plains placenames, 24.106; names and
maps, 30.77; placenames, 19.240–51
mas(sa)na-, "God," 26.231
Matilda, 16.390
Mattey, Ian M., contribution to ANS,
24.45
Matthew XVI, pun on Peter in, 16.322
Matthews, C. M., on origin of *Hawkin*,
29.98
Maurer, David W., American surnames,
26.109
May, in *Merchant's Tale*, 16.328
The Mayor of Casterbridge, 20.136–7
McAtee, W. L., American bird names,
24.38
McCarthy, Kevin M., *Street Names in
Beirut*, 23.74–88
McDavid, Raven I., Jr., *Cracker and
Hoosier*, 22.103, 24.52; dialect,
21.188, 25.229; pronunciation, 22.87;
Special Editor of *Names*, 26. No. 1;
dialects in culture (review), 28.217
—*Notes on the Pronunciation of "Ohio,"*
23.147–52
—, and McDavid, Virginia, *Cracker and
Hoosier*, 21.161–67
—, and O'Cain, Raymond K., *South
Carolina County Names:
Unreconstructed Individualism*,
26.106–15
—, and Witham, Sarah Ann, *Poor Whites
and Rustics*, 22.93–103
McDavid, Virginia. See McDavid, Raven
I., Jr.
—, contribution to ANS, 24.52; *Cracker
and Hoosier*, 22.103
McKay, correction of phonemic form,
16.195
McMillan, James B., placename grammar,
26.8
McMullen, E. Wallace, contributions to
ANS, 24.41, 42, 43, 44, 46, 49, 53;
regional vice president, Middle
Atlantic, 24.55, 25.35; director of
Names Institute, 22.149, 29.85–7;
Florida topographical names, 21.180;
Connecticut Onomastics Review
dedicated to, 27.270
McMullen, Marian, *Connecticut
Onomastics Review* dedicated to,
27.270; contribution to Names Institute,
29.85–7
McNamara, John, *The Good Ol' R & J*,
27.216
—*Reflections of Nautical Onomastics*,
27.70–1
Meadow, as estate name, 24.239
Meadow River, Ottawa, 28.50
*Meaning and Symbolism in the Names of
Dostoevsky's Crime and Punishment
and The Idiot*, Ervin C. Brody, 27.117–
40
Meaning and Origin of "Menon," Mohan
Lal Sharma, 16.183

- meaning levels (lexical, associative, onomastic) in names, 22.104
- Mechopinachan*, 26.217
- Mečko*, 19.188–9
- medicine, folk names of, 16.200
- medieval literature, names in, 16.325–38, 27.106
- meer*, 20.170
- Meg-Peg alternation, 20.101–2
- Mehrotra, R. R., *Impact of Religion on Hindi Personal Names*, 30.43–7
- Melandria, allegorical name, 16.354
- Melville's Use of the Vere-Fairfax Lineage in "Billy Budd,"* Joseph L. Schneider, 26.129–38
- membership roster. See *American Name Society*
- memorate*, 27.168
- memorats*, 20.74
- Menacamickon*, 26.215
- Mencken, H. L., on American language, 19.34, 38, 168; 21.1, 167; 22.42, 175; 24.36, 38; 26.48, 109, 182
- Menon*, 16.183, 17.210
- Men's First Names, Nicknames and Short Names: A Semantic Differential Analysis*, Edwin D. Lawson, 21.22–7
- Mentira*, 16.429
- Merchant of Venice*, 25.55
- The Merchant's Tale*, 16.328
- Meredith, Mamie, contributions to ANS, 24.34, 40, 47; tribute to *Names in South Carolina*, 16.127; prairie schooner slogans 27.179
- Mermet*, IL, 16.9
- Mescalero Apache Personal Names in the Early Period of United States Domination (1864–1880)*, Betty Lou Dubois, 24.327–9
- Mesoamerica, culture contact by names, 24.180
- Mestizismo: The Onomastics of Cultures in Contact in Mexico and Mesoamerica*, L. R. N. Ashley, 24.180–209
- metaphorical names, Biblical placename, 27.57; in Igbo, 28.277; nicknames, 26.152; Portuguese nicknames as surnames, 27.83; nomenclature, 16.330
- methodology, 16.131; 29.18; field-collecting, 27.162. See also *theory*
- Metrical Dinnsenchas*, 16.263–5 ff.
- Mexicas*, 24.185
- Mexico, onomastics of cultures in contact, 24.180; (review) 24.306
- Meyers, Walter E., *The Dispossessed and How They Got to be that Way: Ursula K. Le Guin's Onomastics*, 25.115–8
- M'hoani*, salt lick, 16.3
- Michelson, Truman, Algonquian placenames, 24.89
- Michigan, county names, 23.180; upper peninsula names, 29.303
- Michipicoten*, 28.55
- Mid-Atlantic Cordillera*, undersea ridge, 16.80–1
- Middle Ages, inquisitorial documents, 27.188
- Middle English, nicknames (review), 28.89; personal names (review), 28.158
- middle names, Amish, 16.108–9; Russian, 16.95–104
- Mieder, Wolfgang, *International Bibliography of Explanatory Essays on Proverbs and Proverbial Expressions Containing Names*, 24.253–304
- Miles Lane*, 27.32
- military codes, WWII, 30.5
- military phonetic alphabet, 18.248
- Mill, John Stuart, on names, 26.41 ff.
- Miller, E. Joan Wilson, Ozark names, 20.231–9
- Miller, Mary R., *Place-Names of the Northern Neck of Virginia: A Proposal for a Theory of Place-Naming*, 24.9–23
- Millward, Celia M., contributions to ANS, 26.47, 50; placename generics, 28.250 —*Place-Name Generics in Providence, R. I., 1636–1736*, 19.153–66
- Milton*, 16.253
- Milton, John, 16.291–2
- Milutin*, 19.189–90
- Milwaukee Depth*, ocean trench, 16.81
- mince pie*, 16.239
- Mincing Lane*, 27.32
- Mindanao Deep*, ocean trench, 16.81
- mine Ann*, origin of *Nan*, 20.102
- Minnessink, 26.214, 218
- Minton, Arthur, contributions to ANS,

- 24.38, 40, 41, 43; on real estate names, 28.238, on vehicle names, 27.179
Miracle Hot Springs, CA, 16.17
Mirror Lake, 20.77
Mississagi River, 28.51
Mississippi River, 28.62
Mr. Second-hand, 16.369
Mr. Wilson, in *Joseph Andrews*, 16.364
Mistress Nell Quickly, 16.357
Mrs. Slipslop, 16.369
mnemonic songs, 16.298
Moby Dick, 16.257
Mocker, William E., contributions to ANS, 24.30, 36
Moe, Albert F., *Phonetic Alphabet: Names of Letters*, 18.247–85
Mohawks, 21.128
Mohl, R. A., review: Ward and Kingery, *High Country Names*, 16.52
Rayburn, *Geographical Names of Renfrew County*, 16.193–4
Mohome, Paulus M., *Naming in Sesotho: Its Sociocultural and Linguistic Basis*, 20.171–85
Mohr Station, CA, 16.14
Molemans, Joe, works (review), 25.104
Molotov cocktail, 16.260–1
Monacan, VA, 18.234
money, slang, 21.1
Mongolian manuscripts, placenames (review), 16.54–7
Monk, in *Canterbury Tales*, 16.339–40
Monselaughaway, NJ, 24.98
“*Monsterville*”: *A Traditional Place-Name and its Legends*, Ronald L. Baker, 20.186–92
Montana placenames (review), 23.46
Monte, name for Christ, 18.23–4
month names, 29.162
Montpelier, 21.74
Montreal, 28.49
mooching, “fishing,” 23.65
Mook, Maurice A., announcement of death, 22.33; on surnames, 22.44
—*Décima Onomástica*, 16.294–7
—*Surnames and Women’s “Liberation,”* 19.222
—reviews: Bryan, *Guide to Place Names in the Trust Territory of the Pacific Islands*, 22.40
Dempsey, *Indian Names for Alberta Communities*, 18.311
Freeman, *Discovering Surnames*, 18.118
Gelling, *The Names of Towns and Cities in Britain*, 19.147
Meadows, *Historic Place Names in Orange County*, 16.187
Moore, Marianne, car names, 23.164
Moose Hillock, NH, 16.286
Moraites, 22.9
Morley, S. G., announcement of death, 22.33
Mormon, 16.201
Mormon names, Idaho, 16.22
Moro Rock, 20.77
Morphie, 16.224
Morrison, Toni, 28.226
Morse, Jedidiah, *The American Gazetteer*, 18.13
Moseley, Ann Kerns, South Central Names Institute, 24.49
Moser, Gerald M., Portuguese names, 24.39, 27.74
Moslem personal names, 17.210–1
Mosquito Gulch, CA, 16.15
Mother Bunch, 16.243
Mother Lode country, 16.13
Mother’s ruin, 16.250, 260
Mount Airy, VA, 24.19
Mount Gabb, 20.79–80
Mount of the Martyrs, NY, 16.7
mountains on ocean floor, 16.84
mouth, names for, 16.243
movie picture industry names, 23.221–80
Mud Salad, 16.254
Mundo, 16.429
Munro, H. H., 19.287
Murray, J. Franklin, *Jesuit Place Names in the United States*, 16.6–12
Music Peak, 20.79
Muskogean, 26.61
Muskoka, 17.150, 157
Muslim Hausa, 29.139
Muslim names (review), 29.314; in Pakistan, 29.74. See *Muslim*

Must, Hildegard, Estonian names, 24.44
 —Scandinavian "Kalf" and Estonian
 "Kalev," 18.1–8
 Mutziger, John G., contributions to ANS,
 24.31, 36
 Myshkin, 27.128
 Mytileneans, 22.9
 mythology, religions names in India,
 17.208–13; names in Arctic, 17.145–6

N

N.A.A.F.I., 16.264
 Nadoway Point, 28.66
 Naffy Medal, 16.264
 Nalibow, Kenneth L., *The Opposition in
 Polish of Genus and Sexus in Women's
 Surnames*, 21.78–81
*The Name Asia for the Continent: its
 History and Origin*, Demetrius J.
 Georgacas, 17.1–80
 name changing. See *changes of names*.
A Name for Faulkner's City, Elmo
 Howell, 16.415–21
 Name-giver, 19.275 ff.
*Name-Giving among the Delaware
 Indians*, C. A. Weslager, 19.268–83
The Name is Not the Thing, Richard V.
 Dietrich and Larry T. Reynolds,
 21.277–80
*The Name's the Thing: Promoting Ohio
 Towns During the Era of Good
 Feelings*, Stuart Seely Sprague, 25.25–
 35
 Name Law, Sweden (review), 28.153
 name lists, inverse, 27.214
 name-soul, Eskimo, 19.2
*The Name Rasputin: A Study in Semantic
 Complexity*, Norman Case, 17.245–9
 name symbolism, literary, 21.40–5
 name variation in novels, 20.47
 name withholding in fiction and poetry,
 20.91
 name worship in poetic prose, 22.109
 namelessness in Dostoevsky's novels,
 27.119
 namelore, 16.197–8

names

academic discipline, 20.220–4
 activity, 21.23
 Afro-American, 16.230–7
 Anglo-Saxon, 21.133–6
 babies (review), 24.308
 bardic (Welsh), 29.271
 business and technical writing
 textbooks, 29.285
 cars, 23.159–66
 Marathi, 23.31
 Chekhov's works, 23.66–73
 chivalric in *Don Quijote*, 21.220–35
 community in personal, 21.28
 cosmetics, 19.151–2
 cows, Iceland, 25.221
 cultural processes, 20.231
 curiosities, 23.190
 dedicatory in Igbo, 28.269
 dissertation, 24.72
 evaluation, 21.23
 features no longer existing, 21.205
 field, 23.6–25
 first, 17.164. See *first names*
 folklore, 16.197, 202
 functions in poems, 22.106
 given, 21.22. See *given names*
 god, 19.43
 grammar, 23.177. See *grammar*
 house (review), 20.288–90
 humorous, 30.171
 Hungarian (reviews), 20.213, 24.134,
 27.61
 Icelandic patterns, 23.281–9
 Igbo, 28.267
 influence of sounds on, 20.131–7
 influence on persons, 20.171
 initials, 16.203, 219
 Jewesses (literary), 21.109–9
 Jewish, 24.165
 Lakalai, 29.37
 land tracts, 17.263–77
 law (reviews), 22.179–80
 linguistic interference, 20.197
 lorries in Cameroons, 24.232
 Marathi, 22.32
 meaning levels, 22.104
 metaphoric in Igbo, 28.277

- metonymic and symbolic strategies, 22.108
- mnemonic songs, 16.298
- month, 29.162
- moving picture industry, 23.221–80
- Nazi decrees, 18.65–88
- offensive sounding, 16.214
- personal (review), 16.302–3. See *personal names*
- philosophical in Igbo, 28.271
- phonetic features, 20.134–5
- plants and flowers, 22.111–28
- poetry of, 16.289–93
- polyphosboian, 19.38
- potency, 21.23
- purposeful, 19.34
- praise, 29.159
- praise in Igbo, 28.273
- proverbial in Igbo, 28.281
- proverbs, 24.253
- psychology of, 21.22
- public schools, New Orleans (review), 23.304
- Punic and neo-Punic, 21.82–102
- reason for changing, 19.167–87
- retirement facilities, 284–92
- St. Croix practices, 20.225
- satirical, 16.380–9
- seasonal, 29.156
- secret, 29.139
- semantic change, 22.104
- ships (review), 22.177
- short, 21.22
- soap opera, 16.130–3
- social overtones, 20.133–4
- social variable, 21.22
- standardization (review), 27.210
- streets, Beirut, 23.74. See *street names*
- subdivisions, 28.231
- talking, 17.245
- tavern, 18.62–3
- theory, 16.121. See *theory*
- trucks, Peruvian, 27.179
- Trukese, 29.38
- unisex, 30.15
- unusual (review), 26.200, 27.281, 29.166
- vehicles, 27.179
- Yoruba, 29.38
- See also *onomastics*, *personal names*, *placenames*, *proper names*
- Names and Historical Germanic Phonology: the Bilingual Sixth Century Ravenna Deeds*, Herbert Penzl, 25.8–14
- Names and Naming in Chinua Achebe's Novels*, Kalu Ogbaa, 28.267–89
- Names and Naming Principles in Cross-Cultural Perspective*, F. Niyi Akinnaso, 29.37–63
- names and the law, 29.1
- Names are Magic: Walt Whitman's Laws of Geographic Nomenclature*, Michael R. Dressman, 26.88–79
- Names as Verbal Icons*, W. F. H. Nicolaisen, 22.104–10
- Names Forever on the Land*, Audrey R. Duckert, 24.124–7
- Names in Allegorical Satire: Barclay's "Satyricon,"* David A. Fleming, 16.347–56
- Names in Brief: "Phoebe Snow,"* Peter Tamony, 16.42
- Names in Brief: The Underground Press*, Gary S. Felton, 16.5, 18
- Names in Business and Technical Writing Textbooks*, Philip C. Kolin, 29.285–95
- Names in Literature*, Arthur F. Beringause, Guest Editor, 16, No. 4, 309–430
- Names in Parcevals saga and Valvers pátttr*, Henry Kratz, 25.63–77
- Names in Roman Verse* (review), 16.299
- Names in Solzhenitsyn's Short Novel: One Day in the Life of Ivan Denisovich*, Eckhard Ruttner, 23.103–11
- Names in South Carolina*, onomastic journal, 16.127–9, 26.1
- Names Institute*, 29.85. See also *American Name Society*
- Names of Christ in Fray Luis de Leon's "De Los Nombres de Cristo,"* Barry J. Luby, 18.20–8
- Names of Estates in the Province of West Jersey*, Vivian Zinkin, 24.237–47
- Names of Four Emperors in the Book of Giacomo de Pietro Luccari*, George

- Sotiroff, 19.188-91
Names of Girls (and Boys) in Colonial Virginia, Sterling A. Stoudemire, 28.98-100
Names of Grants in Colonial Maryland, Kenneth A. Robb, 17.263-77
The Names of Green Bay, Wisconsin, Frederic G. Cassidy, 21.168-78
Names of Idaho Counties, Lalia Phipps Boone, 16.19-26
Names of letters (alphabet), 18.247-85
The Names of the Canterbury Pilgrims, P. Burwell Rogers, 16.339-46
The Names of the Games and the Games of the Names: The Onomasticon of Edward Albee's Plays, L. R. N. Ashley, 30.143-70
The Names of the Knights of the Round Table, Francis Lee Utley, 23.194-214
Names on the Ocean Bottom, or Some Observations on the Invisible Landscape, Eugene B. Vest, 16.79-88
Names' Surveys in the Population Administration: State of Israel, Nissim Eliassaf, 29.273-84
Naming and Mapping the Environments of Early Massachusetts, 1620-1776, Eugene Green, 30.77-91
naming-ceremony, Islamic, 29.141
naming customs
 American Blacks, 26.177
 Ashanti, 28.113
 Chicano, 29.297
 Etruscan, 27.30
 French, 19.178
 ghetto, 16.230
 Hausa (Nigeria), 29.139
 Hindi, 30.43
 Ibibio, 26.271
 Ilaje, 28.195
 Imbonggu, 28.183
 Kongo, 25.88
 placenames by explorers (review), 29.171
 placenames in Israel, 29.228
 Pondo, 28.114
 Portuguese, 27.73
 Roman, 28.6, 26.297, 27.30
 textbook authors, 29.285
 unisex, 30.15
 Welsh, 29.265
Naming Day in Old New Orleans: Charactonyms and Colloquialisms in George Washington Cable's The Grandissimes and Old Creole Days, William W. Evans, 30.183-90
Naming in Sesotho: Its Sociocultural and Linguistic Basis, Paulus M. Mohome, 20.171-5
Naming Michigan's Counties, Albert H. Marckwardt, 23.180-9
Naming Techniques in John Galsworthy's "The Forsyte Saga," Pever van Egmond, 16.371-9
Nan, 20.102
Naomi, 21.107
Napoleon Bonaparte, 21.212
Naraticonock, 26.212
Nastasya, 27.129
Nation, Carry A., 23.190
nation-building names, 29.227
National Gazetteers of the United States, Robert C. White, 18.9-19
National Geographic Atlas of the World, 16.80
national nomenclature (Irving), 16.388
nationality, definition, 29.211; adjective of, 29.197
The Native Place Names of Arctic America (concluded from Sept., 1967, issue), Nils M. Holmer, 17.138-48
natural-rural placenames, Israel, 29.234
The Nature of Soviet Place-Names, Charles B. Peterson, 25.15-24
nautical onomastics, 27.70-1
Navajo placenames, 18.175-84
Navy, U. S., 18.250
The Nazi Name Decrees of the Nineteen Thirties, Robert M. Rennick, 18.65-88
Ndoma, Ungina, *Kongo Personal Names Today: A Sketch*, 25.88-98
Neapolis, 25.191
Nearius, allegorical name, 16.354
Necawick, 26.215
necrology
 Ashton, William, 26.57

- Berthold, Arthur B., 24.209
 Didway, Charles, 23.111
 Cross, Ephriam, 26.57
 Dudley, Irene, 26.138
 Dobbie, Elliott V. K., 18.154
 Gilliam, Charles Edgar, 24.85
 Grunow, Oskar, 26.138
 Gudde, Erwin G., 17.207
 Hench, Atcheson L., 22.84
 Long, Ralph B., 24.123
 Lyman, John, 26.219
 Maas, Ernest, 23.43
 Marckwardt, Albert Henry, 23.166
 Mook, Maurice A., 22.33
 Morley, S. G., 22.33
 Adabashian, Petros, 22.84
 Pace, George B., 27.282
 Phillips, James W., 25.227
 Pooley, Robert C., 26.138
 Pyles, Thomas, 28.291
 Reaney, P. H., 16.307
 Rogers, P. Burwell, 25.37
 Ruttner, Eckhard, 23.111
 Sakuma, Ei, 23.289
 Senn, Alfred, 26.57, 26.285
 Shirk, George S., 26.192
 Smith, Albert Hugh, 16.118
 Smith, Jack A., 22.84
 Starck, Taylor, 22.84
 Stillman, Frances, 23.111
 Swanson, Donald C., 25.157
 Utley, Francis Lee, 22.58
 Vartanoff, Michael S., 18.154
 Williams, Mary Ann, 22.33
 Wren, Charles L., 18.19
Negro Hill, CA, 16.16
Nehru, Jawahar Lar, meaning of name, 17.209
Nell, Shakespeare, 16.357–61
Neopolitanus, allegorical name, 16.355
Neopalaeus, allegorical name, 16.354
Neptunus, 16.350, 21.77
netar, "leader," 26.252
 Netherlands, 16.59; (review), 27.277
 **neu-*, "new," 26.245
 Neuffer, Claude Henry, *Names in South Carolina*, 24.35, 26.58; *Festschrift* in his honor, 26, No. 1
 —*The Origin and Development of a State Onomastic Periodical*, 16.127–9
 —reviews: Matthews, *How Place Names Began*, 24.311
 Tarpley, *Ethnic Names*, 27.65
 Tarpley, *Labeled for Life*, 26.124
 Nevada, 16.227 ff., 20.73, 208, 23.45
New, placename modifier, 24.125
New Amsterdam, 16.380
A New and Complete Gazetteer of the United States (1854), 18.14
 New Brunswick placenames (review), 24.220
New Castle, Delaware—and its Former Names, C. A. Weslager, 24.101–5
New England Town Names Derived from Personal Names, John Leighly, 18.155–74
 New Hampshire, *Moose Hillock*, 16.286
 New Jersey, estate names, 24.237; gazetteer (review), 24.299; Indian town names, 26.209; Ocean County placenames, 25.100; syntax of names, 17.181–98
New Light on an Approach to Doctoral Dissertation Nomenclature Relevant to Computer-Oriented Retrieval Systems and their Practical Efficiency: Verbiage In, Garbage Out, L. R. N. Ashley, 24.72–5
New Onomastic Items in English, Garland Cannon, 29.101–19
 New Orleans, 30.183
New Proper-Noun Derivatives in American English, Garland Cannon, 25.213–20
New Salem, 24.125
 New Testament, 16.364
 New York, Bronx (review), 27.263; Crèvecoeur's placenames, 21.68; Manhattan street names (review), 28.87; name of, 24.104; placenames, 16.7 ff.; Westchester County (review), 27.261; subdivision names, 28.233
 New Zealand placenames (reviews), 24.319, 28.222
 Newfoundland, family names (review), 26.123; Portuguese names, 20.126
 newspaper names, underground press,

- 16.5, 18
Nicholas, in *Forsyte Saga*, 16.375–6
 nicknames
 Amish, 16.109–10
 anatomical, 26.142
 Blacks, 26.185
 cities and states (review), 18.321
 desirable and undesirable
 compounds, 26.150
 day, 29.157
 East Anglian (review), 23.303
 English, 20.101–5
 folk, 16.198–202
 general, 17.172 (review); 30.171
 Hungarian (review), 24.134
 Hausa, 29.144
 Ilaje, 28.197
 inquisitorial documents, 27.188
 Kongo, 25.97
 Jewish, 24.175
 lenition, 20.101–5
 literary, 20.53
 metaphorical, 26.152
 Middle English (review), 28.89
 office, occupational, trade, 26.139
 patronymics, 26.139
 place, 21.153–60; 26.139
 Portuguese, 27.73
 (reviews), 24.323, 26.293, 27.265
 Roman, 26.368, 396
 Russian, 23.69
 semantic differential, 21.22
 Shakespeare, 19.286
 Spanish, 26.139–76
 substitutions of initials, 20.101
 Walt Whitman's list, 26.78
Nicknaming in Bigăr: A Contribution to the Anthroponymy of a Czech-Speaking Village in the Southern Romanian Banat, Zdaněk Salzmann, 29.121–37
 Nicolaisen, W. F. H., contributions to
 ANS, 24.47, 56; quoted, 29.316; noted, 30.66; to edit special issue on theory, 29.263; on *Middlemarch*, 27.209; personal names, 26.289; President of ICOS, Ann Arbor, 27.105; Scottish placenames, 28.67; Scottish placename survey, 18.204
 —*Are There Connotative Names?* 26.40–7
 —*Field-Collecting in Onomastics*, 27.162–78
 —*Names as Verbal Icons*, 22.104–10
 —*Place-Names in Bilingual Communities*, 23.167–74
 —*What is your Name? The Question of Identity in Some of the Waverley Novels*, 28.255–66
 —reviews: Coulet du Gard, *The Handbook of French Place Names in the U. S. A.*, 24.132
 Coulet du Gard and Western, *The Handbook of American Counties, Parishes and Independent Cities*, 29.89
 Coulet du Gard and Western, *The Handbook of French Place Names in the U. S.*, enl. ed., 25.114
 Dorward, *Scotland's Place-Names*, 28.88
 Dunkling, *The Guinness Book of Names*, 23.119
 Finnie, *Topographic Terms in the Ohio Valley, 1748–1800*, 23.44
 Munro, *Johnston's Gazetteer of Scotland*, 22.176
 Ó Cíobháin, *Tomponomia Hiberniae I: Barony of Dunkerron North*, 27.198
 Rajec, *Namen und ihre Bedeutungen im Werke Franz Kafkas—Ein interpretatorischer Versuch*, 26.201
 Rajec, *The Study of Names in Literature: A Bibliography*, 27.61
 Rivet and Smith, *The Place-Names of Roman Britain*, 28.299
 Steger, *Probleme der Namenforschung im deutschsprachigen Raum*, 26.196
 Nicolaus, 22.47–8
 Nicolls, Richard, 24.104
 Nigeria, Hausa personal names, 29.139; Achebe's novels, 28.268; Ibibio, 26.271; Nigerian practices, 29.42
The Nigger of the Narcissus, 29.176
 Nilsen, Don L. F., *American Proper Noun Reference: The Humorous Naming of Persons, Places, and Things*, 30.171–81

Nin Killiam, "Lord of Swine," 21.58
Nine Times, SC, 16.128
ninny broth, 16.243
 Ninurta, epithets of, 21.58–9
 Niort, family of, 18.97–117, 286–303
Nipigon, 28.57
Nipissing, 17.150, 28.51
Nipomo, 23.26
noble, 21.7
 Nolan, Edward F., *Claude Henry Neuffer*, 26.1–2
Nome, 17.140
 nomenclator, 27.5
 Nomenclature, International Commission on Zoological, 27.154
 non-relatives, named after, 26.272
Norfolk dumpling, 16.246
 North American placenames, 20.111–30
North American and West Indian Gazetteer (1776), gazetteer, 18.11
 North Carolina, Ashe County placenames, 26.96; placenames (review), 17.312
North Star, OH, 16.284
 Northern Neck, VA, 24.9
 Northwest Territories, Amerindian names in, 17.156
*A Note Concerning Reflexes of Proto-Slavic *oblъ or *obyлъ*, Alexander Malycky, 20.126
A Note on West-African Pidgin English, Frederic G. Cassidy, 25.182
Notes on the Pronunciation of Ohio, Raven I. McDavid, Jr., 23.147–52
 Nova Scotia, day names in, 19.257; placenames (review), 19.51
Nova Scotia soda, 16.268
Nowak, 18.310
 Nowak, W. Stan, on surname *Stankowski*, 21.261
 Nudlung Fiord, 17.144
 number names, 26.304, 29.1
 numerals as Hittite-Luwian names, 26.247
 Nuñez, Benjamin, contribution to Names Institute, 29.85
 -*nym*, suffix, acronym (see *reviews*);
 anthroponym, 27.1; aptonyms, 29.286;
 charactonym, 30.59; ethnonym, 29.197;
 homonym, 27.153; hydronym, 17.131,

24.12; isotoponym, 28.246; theonym, 19.43; wierdonym, 29.187

O

Obaldia, René de, 30.113
Obscene Names and Naming in the Folk Tradition, Robert M. Rennick, 16.207–29
 O'Cain, Raymond, See McDavid, Raven I., Jr.
 ocean bottom, names on, 16.79–88
 Ocean County, NJ, 17.181–98; (review), 25.100
 Odabashian, Petros, announcement of death, 22.84
 odd-name collectors, 30.193
 offensive sounding names, 16.214
Office and Occupational Surnames in Spain, Joseph G. Fucilla, 24.144–64
 Ogbia, Kalu, *Names and Naming in Chinua Achebe's Novels*, 28.267–89
 Ohio, placenames, 16.283, 23.147–52, 25.25, 30.49; theses on placenames in, 17.169
 Ohio Folklore Society, 16.68
 Ohio valley, salt-derived places, 16.1–5; topographic terms (review), 23.44
 Ojibway, 28.43
 Ojoade, Olowo J., *African Proverbial Names: 101 Ilaje Examples*, 28.195–214
okies, 21.167
 Oklahoma, placenames, 16.283; 26.192; Indian customs in naming, 19.268
Olargues, 29.224
Old Creole Days, 30.183
 Old English charm for unfruitful land, 20.83–90
Old English gārsecg—an Eke-Name? Frederick G. Cassidy, 20.95–100
Old Hang Town, CA 16.16
Old Mother Twitchet, a needle, 16.203
 old people's homes, 17.285
Oleta, CA, 16.17
 Oloff van Cortlandt, in *History of New York*, 16.384

- ologies, (review), 27.207
Om Prakash, 17.208
On the Grammar of Afro-Naming Practices, J. L. Dillard, 16.230–7
On the Indian Place-Names of South Carolina, Bruce L. Pearson, 26.58
On the Naming of Arizona, William A. Douglass, 27.217–34
On the Origin of the Latin Cognomen "Piso," Iiro Kajanto, 16.43–50
O'Nan, Martha, *Names in René de Obaldia's Du Vent dans les branches de sassafras*, 30.113–21
Onchorhynchus, 23.61–2
One Day in the Life of Ivan Denisovich, 23.103
One Hundred Years of Solitude, 27.115
1069 (One-Zero-Six-Nine), 29.1
Oneanickon, 26.216
Onela, 21.131
onobeli, 27.2
Onomastic Amelioration in California Place Names, Roland Dickison, 16.13–18
onomastic decorum, 20.131
Onomastic Humor in Saki's Filiboid Stodge—, the Story of the Mouse that Helped, Fred Abrams, 19.287–8
onomastic onomatopoeia, 16.319
onomastic periodical, the origin and development of, 16.127
Onomastic Remarks on Roman Sardinia, Robert J. Rowland, Jr., 21.82–102
Onomastic Sophistication of the Gypsies of Wales, Robert A. Fowkes, 25.78–87
onomastic works in classical philology and judaica, 21.111
Onomastic Variety in the High Sierra, Francis Lee Utley, 20.73–82
onomástica, décima, 16.296–7
Onomastica, publication, 16.196
Onomasticon of Roman Anthroponyms: Explanation and Application (Part I), L. R. N. Ashley and Michael J. F. Hanifan, 26.297–401; (Part II), 27.1–45
onomastics, ancient, 27.140; field-collecting, 27.162; methodology, 16.121; French (review), 26.424; literary (See *literary onomastics*); mediaeval method, 27.107; Mexican, 24.180–209; quantitative, 29.181. See also *names*, *personal names*, *placenames*, *proper names*
Onomastics and Creativity in Doña Bárbara y Pedro Páramo, Alfonso Gonzalez, 21.40–5
Onomastics and the "Book of Good Love," Douglas P. Hinkle, 16.27–42
Onomastics in German Linguistics, Stephen P. Schwartz, 16.119–26
onomatopes, 20.131
onomatopoeia, onomastic, 16.319
Ontario, Amerindian names, 17.149 ff.; placenames, 30.105; Renfrew County placenames (review), 16.193
Ontario, Lake, 17.149
Onyshkevych, Larissa M. L., reviews: Chak, *Biohrafii Slova*, 26.292
Petrov, *Skify- Mova i Etnos*, 19.59
Red'ko, *Dovidynk Ukrajin's kyx Prizvyšč*, 18.321
opacity, 23.167 ff.
Opie, Iona and Peter, children's lore, 16.203, 246
Opolis, KS, 21.37–8
The Opposition in Polish of Genus and Sexus in Women's Surnames, Kenneth L. Nalibow, 21.78–81
Orange County, CA, names (review), 16.187
Oranje, ship, 27.216
Orbis Breviarium, gazetteer, 18.9
Oregon, 16.11; (review), 24.57
Oregon: A Rejoinder, Virgil J. Vogel, 16.136–40
Origin and Development of a State Onomastic Periodical, Claude Henry Neuffer, 16.127–9
Origin and Meaning of Some Indian Names, Mohan Lal Sharma, 17.208–13
Origin and Probable Extinction of the Russian Surname Ponafidine, Robert J. Throckmorton, 29.317–8
The Origin of Jewish Family Names, Zvonko R. Rode, 24.165–79

- Oronsay, 26.45
 Ortelius, Abraham, *Synonymia*, gazetteer, 18.9
 Orth, Donald J., Alaska names, 18.185, 26.270, 27.78; contributions to ANS, 24.42, 48, 51; ICOS representative, 24.56; estimate of number of geographic names, 18.17–8; generics, 28.165; *Homer's Nose*, 20.79; topographic terms, 26.49
 orthographic inconsistencies in American Yiddish names, 17.250–62
Orthographic Variations of Ukrainian Surnames in Western Pennsylvania, Stephen P. Holutiak-Hallick, Jr., 20.193–9
 orthography, Lithuanian, 17.128 ff.
Osewold, the Reeve in *The Canterbury Tales*, 16.342
Ossernenon, NY, 16.7
Ostend, 16.350
Oswego, in *The Bermudas*, 21.127
Othello, 22.183, 24.75, 30.2
Ottawa River, 28.49
Ought "God" Be in "Webster's Third?" Marvin Kohl, 16.134–5
Ouragon, 16.139
Ouse whale, 16.253
Outhouse, surname, 16.214
 Overman, William D., Ohio names, 25.27
An Overview of Ohio Place Names, H. F. Raup, 30.49–54
Owyhee County, ID, 16.20, 23
- P**
- Pace, George B., Names ending in *i*, 26.54
 Pacific Studies Center, 20.82
Packerland, 21.178
Padre, name for Christ, 18.24
pah, 26.52
 Pakistan, English names in urban areas, 29.65 ff.; Hindi names in, 29.73
 Palaic, 26.231
 palindrome, 30.180
 Palmer, Thomas Sherman, contributions to ANS, 24.32, 35, 54
 Palmyrene inscriptions (review), 24.223
Pamela, 16.362
Pan, 16.429
 Pap, Leo, Portuguese names, 24.51; ICOS participant, 24.56
 —*The Portuguese Adstratum in North American Place-Names*, 20.111–30
 paranomasia. See *puns*
Parcevals saga, 25.63
Paris, 16.350; in Shakespeare's *Romeo and Juliet*, 22.183
 parody, 16.362–70
parr, salmon, 23.63
Parson Barnabas, 16.325
Parson Trulliber, 16.368
Parzival, 16.337
 Pasternak, Boris, alliteration of name accent, 16.318
Pastor, name for Christ, 18.23
 pastoral names in suburbs, 28.231
pater patriae, 27.4
Patience, poem, 22.145
 patience names, 26.276
 patricians, Roman, 26.312
 patronymics, Lithuanian, 17.136–6; Welsh and Cornish, 29.266
Pattawattomie Island, 16.64
 patterns, Ibibio, 26.271
Pattieson, Peter, pseudonym of Sir Walter Scott, 28.264
 Pauls, John P., contributions to ANS, 24.41, 43, 47
 —*Chekhov's Names*, 23.67–73
 —review: Karas, *Toponimia Wysp Elafickich na Adiatyku*, 22.43
 Paustian, P. Robert, *The Evolution of Personal Naming Practices among American Blacks*, 26.177–91
Pays Plat, 28.57
 Pearce, Helen S., New Mexico names, 24.46
 Pearce, Ruth L., Pennsylvania Welsh place names, 24.43
 Pearce, T. M., advice on digital classification, 20.218; contributions to ANS, 24.38, 39, 41, 46; onomastic embellishment, 21.136
 —review: Carlson, *Nevada Place Names*,

- 22.45–6
 Pearson, Bruce L., *On the Indian Place-Names of South Carolina*, 26.58–67
Pedaea, allegorical name, 16.356
Pedo, 36.352
Pedro, 26.15
Pedro, Livengood, and Tanana: A Study of Place-Names near Fairbanks, Alaska, Paul J. Sorvo, 18.185–90
Pedro Páramo, 21.40–5
 Peel, B. P., tribute to J. B. Rudnyćkyj, 20.210
 peerage, English (review), 28.219
Pembroke River, 24.16
 pen names (review), 26.288
Pennsauken, NJ, 26.216–7
 Pennsylvania, colonial settlements (review), 23.50; Forrest County placenames (review), 25.100; gazetteer, 24.229; Indian placenames (review), 28.93; street names, 17.214–22; Western, 20.193
 **pe/os-*, “kin,” 26.239
 Penzl, Herbert, *Names and Historical Germanic Phonology; the Bilingual Sixth Century Ravenna Deeds*, 25.8–14
 — *Personal Names and German Noun Inflection*, 30.69–75
Pepsi-Cola, 17.281–2
Perceval, 16.332, 20.93
 personal names. See also *names, proper names, onomastics*
 African, 29.71
 African categories, 28.195; (review), 25.41
 Amish, 16.105–10
 as retrievable information, 29.45 ff.
 Asian, 29.37
 Bible, 29.313
 baby names (review), 22.171
 beginning with *B*, 25.1
 bibliography, see *American Name Society, bibliography*
 Blacks, 26.177
 Brazilian (review), 24.58
 British Isles (review), 24.314
 Cable, G. W., 30.183
 caste (Marathi), 23.33
 Chaucer's works, 28.1
 Crétien de Troye, 25.64
 Christian (review), 27.151
 community, 21.28
 complementarity, 30.135
 dangling initial, 20.134
 Danish (reviews), 28.90, 159
 Delaware Indians, 19.268–83
 Dutch (review), 26.199
 English (review), 24.314
 Eskimo, 19.2
 foreign versions (review), 28.296
 Frisian (review), 28.153
 Gaulish and Celtic (review), 16.302
 German, 16.65–6
 German declensions, 30.69
 Greek names in Rome (review), 20.152
 Hausa, 29.139
 Hindi, 30.43
 Hittite-Luwian, 26.220, 231
 Hungarian (reviews), 20.213, 24.134
 Ibibio, 26.271, 277, 282
 Iceland, 19.229–39
 Igbo, 21.46–9, 28.267
 illegitimate children, Ibibio, 26.277
 Imbonggu, 28.183 ff.
 India, 17.208–13
 Indian, American, 29.37
 Israel, 29.181, 274; (review), 29.88
 Jefferson Davis, 25.158–9
 Jewish (reviews), 25.176, 26.205
 Jr., 19.132–6
 Kongo
 Languedoc places from, 29.220 ff.
 Latinized, 27.36
 Marathi, 23.21–43
 Mescalero Apache, 24.327
 middle initial, American, 20.134
 naming of children, 19.34 ff.
 Oceania, 29.37
 1069, 29.1
 Pakistan, 29.68
 Patrician, Roman, 26.312
 phrase, 26.184
 placenames as, 18.137, 155, 29.68
 plants, 22.113
 pronunciation, Nordic languages (review), 26.205

- psychiatric treatment, 19.132–6
 psychological factors in, 28.69, 28.115
 psychological literature, 19.132
 psychology of (review), 23.300
 pun, 16.298
 (reviews), 16.61, 26.289, 291, 28.24, 303
 Roman, 26.297, 315, 27.1
 Romanized, 27.36
 Russian, 16.95; (review), 26.207
 Sesotho, 20.171–85
 slaves, Roman, 26.318, 388
 Spanish, 137–40; (review), 20.294
 Spanish-American, 16.296–7
 stereotypes, Ibibio, 26.278
 Swedish law (review), 28.152
 symbolic naming, Yoruba, 29.37 ff., 62–3
 teknonymous, Ibibio, 26.278
 theory, 23.300
 Ukrainian (review), 29.292
 Ukrainian-Russian (review), 26.203
 unusual (reviews), 26.200, 29.166
 world (review), 17.169–70
A Personal Name Etymology and a Shakespearean Dramatic Motiv, Richard A. Coates, 24.1–8
Personal Names and German Noun Inflections, Herbert Penzl, 30.69–75
 personal names in *Book of Good Love*, 16.33
Personal Names in the Canterbury Tales, Norman Eliason, 21.137–52
Personal Name Studies, Elsdon C. Smith, 27.251–5
 personal qualities, 26.277
Pertinax, 27.4
Peruvian Religious Truck Names, James S. Kus, 27.179–87
Pessooninghackingh, 26.215
Peter, 16.322
Peter Bounce, 16.33
Peter Stuyvesant, 16.382, 385
 Peters, Bernard C., *Relic Names on the Landscape: The Prairies of Kalamazoo County*, 20.60–1
 Peterson, Charles B., *The Nature of Soviet Place-Names*, 25.15–24
 Pfaller, Benedict, *The Family Name "Pfaller,"* 17.244
Pfeffer, 23.60
 Philadelphia street-naming system, 17.215–8
 Philadelphia subdivision names, 28.233
Philip, 16.425
Phillip Bosinney, in *Forsyte Saga*, 16.378
Philippines, change of name proposed to *Maharlika*, 20.265
 Phillips, James W., announcement of death, 25.227
 philosophical names in Igbo, 28.271
Philostratus, in *The Knight's Tale*, 16.327
Phir, CA, 16.16
Phoebe Snow, passenger train, 16.42
Phonetic Alphabet: Names of Letters, Albert F. Moe, 18.247–85
 phonetic features, 20.134–5
Phonetic Peculiarities in Ukrainian Patronymic Surnames of the Fourteenth-Seventeenth Centuries, Jacob P. Hursky, 19.262–7
 phonological rules in Kongo names, 25.96
 phonology, Germanic names, 25.8
 phrase names, 17.114–22, 26.184, 29.151
Pic River, 28.56
Pickup, surname and place name, 16.215
 Pidgin English, 25.182; West African, 24.235
Piers, the Monk in *The Canterbury Tales*, 16.340
Piers Plowman, 29.97
pig and whistle, 16.268
piganogs, 16.248
Pigeon River, 28.61
pightle, generic, 24.239
piha-, 26.224
Pilar, 26.9
 Pillsbury, Richard, *The Street Name Systems of Pennsylvania before 1820*, 17.214–22
pink, salmon, 23.62
Pino, CA, 16.14
Pismo and Nipomo: Two Northern Chumash Place-Names, Kathryn A. Klar, 23.26–30
Piso, 16.43–50

- Pisse*, surname, 16.211
Pius, 27.4
Pius Felix, 27.4
Piutes, 26.50 ff.
Place-Name Generics in Providence, R. I., 1637–1736, Celia Millward, 19.153–66
 Placename literature. See *American Name Society*
 Placename survey, 18.201, 20.286, 27.165
 placenames. See also *names*, *onomastics*, *personal names*, *proper names*
 Alabama, dead towns (review), 26.118;
 Sumter County (review), 27.280
 Alaska (review), 16.190, 18.185
 Alaska-Yukon (review), 22.78
 ambiguity in elements, 18.142–50
 Amerindian, 17.149
 Amharic, 26.3
 Anatolian hieroglyphics, 26.220
 Anglo-Algonquian, 24.87
 Arctic America, 17.138, 149–58
 Arizona, 27.217
 Ashe County, NC, 26.96
 Australia (review), 22.144
 Ben Jonson's works (review), 27.143
 Bering Strait, 19.1, 26.258
 Bible (review), 29.313
 biblical, United States, 27.46
 bibliography, see *bibliography*
 Birsay (review), 19.47
 Bosporus, 19.65–131
 Bronx (review), 27.263
 Brooklyn, 20.106–10
 California, San Diego County (review), 26.295
 Canada, 16.196, 17.149, 24.315, 26.287
 Cervantes' works, 27.148
 changes since 1900 (review), 28.157
 Chumash, 23.26–30
 Clay County, SD (review), 24.305
 Cockney slang, 25.138 ff.
 Colorado (review), 27.141
 composition of, 17.181–98
 compound etymologies, 20.79 ff.
 connotative (Tivoli), 22.34 ff.
 Crétien de Troye's works, 25.70
 Davis, Jefferson, 25.158
 devil or spirit, 16.89, 20.81
 dictionaries, 29.109
 Diegueño (review), 22.137
 digital classification, 20.218
 discarded (Soviet), 25.16
 El Salvador, 24.207
 Elafitski Islands (review), 22.43
 English (reviews), 24.311, 26.423, 29.90
 Eskimo, 19.1–33
 ethnological ambiguities, 18.147–50
 Ethiopian, 26.3
 field-collecting, 27.162
 Florida (reviews), 23.117, 24.274
 folklore, 20.74
 Fond du Lac County, WI (review), 27.260
 Forest County, PA (review), 25.100
 France (review), 24.63
 French in Lake Superior region, 28.43;
 in United States (reviews), 24.132, 25.114
 generic, Eastern Shore, 20.231–9;
 Northern Midland, 25.228
 Georgia, 21.179, 23.306, 24.318, 321, 29.170
 gods and heroes, 16.273–4
 gold camps, CA (review), 24.224
 Great Basin, 26.48
 Great Britain (review), 28.303
 Guadalupe, 26.9
 Guatemala, 24.206
 Gunnison, CO, 24.67
 Hawaii (reviews), 16.63, 24.136
 Hellespont, 19.65–131
 High Sierra (Nevada), 20.73–82
 Hittite–Luwian, 26.220, 231
 Iceland, 19.229–39
 India, 17.212
 Indian (Algonquian), 24.86; (South Carolina), 26.58
 Ireland (reviews), 24.316, 27.198, 28.303
 Israel, 29.227
 Italy (review), 22.171
 Jacobean place name dictionary, 27.143
 Jefferson Davis, 25.158

- Jewish, 24.170
 Kansas, patterns, 21.28; (review), 29.253
Karlóvsi, 22.1
 Kaulille (review), 23.54
 Kentucky (religious), 20.26–46
 language contact (review), 21.201–4
 Languedoc, 29.219
 Latin origin, 27.32
Leaves of Grass, 26.68
 legends, 20.75 ff.; *Monsterville*, 20.186–92
 Lincolnshire, England (review), 26.121
 Lindsey, England (review), 26.121
 literature, see *literary onomastics*
 Lithuanian, 17.131–4
 London (review), 28.223
 Louisiana (review), 25.39
 Mars (review), 26.423
 Massachusetts, 30.77 ff.
 Mexico, 24.180–209
 Michigan, counties, 23.180; Upper Peninsula, 29.303
 miners', Alaska, 18.188
 Montana (review), 23.46
 national gazetteers of, 18.9–19
 natural-rural in Israel, 29.234
 Navajo, 18.175 ff.
 Nevada (reviews), 20.208, 23.45
 New Brunswick (review), 24.220
 New Jersey, Ocean County (review), 25.100
 New York, Bronx (review), 27.263; Westchester County (review), 27.261
 New Zealand (reviews), 24.319, 28.222
 nicknames as, 21.153, 26.139
 non-biblical, 16.30–2
 North Carolina (review), 17.312
 Northwest Texas (review), 18.318
 Northern Midland, United States, 25.228
 Nova Scotia (review), 19.51
 Ocean County, NJ (review), 25.100
 Ohio, 25.25, 30.49
 Ojibway, 28.43
 Old English elements, 18.139, 116
 Ontario, 30.105
 Orange County, CA (review), 16.187
 Oregon (review), 24.57
 origin (review), 24.311
 Pakistan, urban, 29.65
 Pennsylvania (review), 23.50; Forest County (review), 25.100; Indian (review), 28.93
 personal names, 18.155, 28.6. See also *personal names*
 Portuguese in North America, 20.111–30
 presidents, 25.158 ff.
 pronunciation, English, 28.305; (review), 29.251; key to attitude 24.126
 Proust's *City of the Plains*, 26.20
 relative importance, 18.150–2
 Renfrew County, Ontario (review), 16.193
 repetition of, 24.124
 Roman, 27.1 ff.
 Russia, 25.15
 St. Helena, 21.205–19
 San Diego County, CA, 26.295
 San Juan Island, WA (reviews), 28.300, 29.171
 San Mateo County, CA (review), 24.63
 Scotland (reviews), 22.176, 25.109, 28.88
 South Africa (review), 27.276
 South Carolina, 16.194, 26.106
 South Dakota, 21.59–64
 space, 18.235
 Spain, 26.9, 29.255
 stress and spelling, 25.5
 Sumter County, AL (review), 27.280
 surnames, from, 28.305
 syntax of, 17.181–98
 theory, 24.9, 81
Tivoli, 22.38
 Trust Territory of Pacific (review), 22.40
 two-element, 25.5
 United States (reviews), 24.315, 27.149
 upgrading, 20.80–1
 Vermont, 21.65 ff.; (review), 26.116
 Vikings in England, 20.1–25
 Virginia (review), 17.306; Portsmouth (review), 22.75

- Washington (reviews), 17.296, 25.24
 Welsh Romany, 25.80
 Westchester County, NY (review), 27.261
 Western Arctic, 26.258
 whalers', 26.258
 White Mountains (review), 29.249
 Whitman's Western nicknames, 26.78
 Wisconsin, Fond du Lac County (review), 27.260
 Yeats (review), 28.216
Place-Names and Dialects in Massachusetts: Some Complementary Patterns, Eugene and Rosemary M. Green, 19.240–51
Place-Names and Images of Jamaica Plains, Massachusetts, Eugene Green, 24.106–23
Place-Names from Surnames: Maryland, Hamill Kenny, 18.137–54
Place-Names in Ashe County, North Carolina, Sarah E. Jackson, 26.96–105
Place-Names in Bilingual Communities, W. F. H. Nicolaisen, 23.167–74
Place-Names of the Northern Neck of Virginia: A Proposal for a Theory of Place-Naming, Mary R. Miller, 24.9–23
Place-Names on St. Davids Island in the Bermudas, C. A. Weslager, 21.126–8
Place Nicknames, Audrey R. Duckert, 21.153
Placebo, in *Merchant's Tale*, 16.328
Placentia, CA, 16.187
Placerville, CA, 16.16
Plage, 29.220
 Plank, Robert, science fiction, 30.60
 —*Army Camp Recalled*, poem, 18.174
 —*Selective Attacks on People Whose Names begin with B.*, 25.1–4
 —*The Use of Jr. in Relation to Psychiatric Treatment*, 19.132–6
 plant names (review), 25.237; as place names, 17.31 ff.; Arctic, 17.142; and flowers, 22.111–28
Plantation, as estate name, 24.238
plas, 20.169–70
A Plea for Inverse Name Lists, William M. Russell, 27.214–5
 Poe, Edgar Allen, 16.313, 16.390–314, 17.160–2, 24.212, 29.253
Poe's Use of the Name De Vere in "Lenore," Burton R. Pollin, 23.1–5
The Poet and the Pastoral in the Naming of Suburbia, Janet Schwartz, 28.231–54
 poetic prose of name worship, 22.109
 poetry, names in, 16.314 ff.
Point Iroquois, 28.66
 Poirier, Jean, Canadian place names, 20.210–2, 21.204
 Poland, surnames, 21.78; suffixes, 25.119; (review), 22.141
 Pollin, Alice M., *Puns and Word Play in Calderón's "Auto Sacramentales,"* 16.422–30
 Pollin, Burton R., *Byron, Poe, and Miss Matilda*, 16.390–414
 —*The Human Element in Houyhnhnm and Yahoo*, 21.274–7
 —*Poe's Use of the Name De Vere in "Lenore,"* 23.1–5
Poly-Anthroponomical Onomastic Technique in Yerma by Federico García Lorca, Grace Alvarez-Altman, 30.93–103
 polyphlosboian nomenclature, 19.38
Pompey, WI, 16.285
Pompollo (Bud of a flower), name for Christ, 18.21–2
Ponafidine, 29.317
 Pondo naming practices, 28.113
pontifex maximus, 27.4
"Poor Valentin" or "Monsieur le Comte": Variation in Character Designation as Matter for Critical Consideration (in Henry James' "The American"), Joseph M. Backus, 20.47–55
Poor Whites and Rustics, Raven I. McDavid, Jr., and Sarah Ann Witham, 22.93–103
 Pope, Alexander, on alliterative naming in poetry, 16.316
Porfiry, 27.123
Portage, WI, 16.8
Portsmouth, VA (review), 22.75

- The Portuguese Adstratum in North American Place Names*, Leo Pap, 20.111–30
- Portuguese names in Kongo, 25.30
- Portuguese Nicknames as Surnames*, Joseph G. Fucilla, 27.73–105
- Poruchik Porokh*, 27.125
- A Possible Pun on Chaucer's Name*, Roy Peter Clark, 25.49–50
- Post Office Names and the History of French Settlements in Ontario*, André Lapierre, 30.105–12
- Posthumus*, origin, 24.2
- postmasters, in community placenames, 21.28, 59
- Postmasters' Names and South Dakota Place-Names*, James Hamburg, 21.59–64
- Potomac River*, 24.16
- potatoes, names for, 16.242
- potency of names, 21.23, 22.52
- Pound, Louise, blends, 21.195; contributions to ANS, 24.38, 40, 47; teacher, 19.34
- pound sterling*, 21.9
- pounds and pennies, 21.1–21
- poulain*, 25.183
- Poux, Isle des*, 16.64
- Powell, Margaret S., place names, 24.53. See Sealock, Richard B.
- prairies*, 20.60–1
- praise names, 26.186, 28.273, 29.159
- preferences in names, 21.22
- Preserved Fish*, 16.386
- Presidential Range* (review), 28.249
- press, underground, 16.5, 18
- Priest Lake*, 16.11
- Primus Palus*, 27.3
- Principe de Pax* (Prince of Peace), name for Christ, 18.25
- promotional names, 25.25
- pronunciation, placenames and surnames, 22.85, 24.126, 28.297, 28.305; mythological (review), 25.237
- proper names. See also *names*, *onomastics*, *personal names*
- Bible (review), 29.313
- definitions, 16.134
- derivatives, 25.213, 29.101
- dictionaries, 23.175 ff.
- English, 17.107–26
- grammar, 17.123
- Libro de Buen Amor*, 16.35–42
- Lithuanian, 17.127–37
- prophetic naming, 27.108
- The Prospects of a National Place-Name Survey for the United States*, Allen Walker Read, 18.201–7
- Protagon*, allegorical name, 16.355
- Proust, Marcel, 26.20; placenames in works, 16.287 ff.
- proverbs (review), 17.295; Igbo, 28.281; in names, 16.203, 24.253; Ilaje, 28.195
- Providence*, RI, 19.153–66
- Providence Plantations*, 19.153
- pseudonyms (reviews), 26.288, 29.92, 30.199
- Pseudonyms and Nicknames in Inquisitorial Documents of the Middle Ages in Southern France*, Walter L. Wakefield, 27.188–97
- psychoanalysis, 25.1 ff.
- psychological aspects of naming, 28.237 ff.
- Psychological Factors Affecting Preferences for First Names*, Andrew M. Colman, David J. Hargreaves, and Wladyslaw Sluckin, 28.113–29
- psychological factors in naming (Marathi), 23.32
- psychological implication of names of retirement facilities, 17.290
- psychological states of mothers in naming, Hausa, 29.147
- psychology of names, 21.22; (review), 23.300
- Psychosocial Aspects of Names of Retirement Facilities*, Gary S. Felton, 17.284–92
- pub names in Cockney slang, 25.124 ff.
- Puckett, Newbell Niles, in memoriam, 16.68–9; black names, 26.180 ff.
- The Puddle*, Atlantic Ocean, 16.270
- Puerto Rico, folklore of, 16.294–7; Spanglish naming practices, 16.231; *Puerto Rico*, the submarine trench,

- 16.81
 Pulgram, Ernst, theory of names, 22.51,
 23.178, 24.31, 34, 37, 38, 197, 29.4
 Punic and neo-Punic names, 21.82-102
 puns, Chaucer's works, 28.19; method,
 16.321-3; names, 30.171 ff.;
 nicknames, 21.159-60; punlore, 16.217
Puns and Word Play in Calderón's Autos
Sacramentales, Alice M. Pollin, 16.422
Purgatory, RI, 16.286
 Pushkin, Alexander S., 16.315, 23.69,
 27.122
Pussy, surname, 16.211
Put-in-Bay, OH, 16.284
Putah(h) Creek, NV, 16.228
 Pyles, Thomas, contributions to ANS,
 24.38, 45, 51; in memoriam, 28.291;
 essays reviewed, 28.155; history of
 English, 28.4; Malone bibliography,
 21.133; Oklahoma personal names,
 19.36, 38; Special Editor of Kemp
 Malone issue, 20.90, 21.74; personal
 names, 30.31
 —*Kemp Malone, Onomatologist*,
 21.131-2
 —Special Editor, 21, No. 3

Q

- Q. B. I.*, 16.267
 Quakers, 24.237
 quantitative treatment of names, 29.181
Quebec, 28.49
 Queen Elizabeth I, 30.1
Queen's River (Rappahannock), 24.16
Quilby Creek, AL, 16.285
 quilts, names for, 16.205
Quinamkot, 24.102

R

- Rachel*, literary name, 21.105-6
Raguel and Ragnel: Notes on the Literary
Genealogy of a Devil, Thomas D. Hill,
 22.145-9
Rahway River, NJ, 24.99
Raiford, 21.131
 Rajec, Elizabeth, literary onomastics

- bibliography, 27.46, 30.59, 30.143; on
 novels of Philip Roth, 28.267
Ramapo Deep, ocean trench, 16.81
Ramayana, 17.208
 Ramsay, Robert L., contributions to ANS,
 24.30, 32, 33; Missouri placenames,
 16.89, 283
Rancocas, NJ, 26.214, 218-9
 Randal, William, Jamaican names, 24.39
Rape, surname, 16.211, 214
 Raper, P. E., South African names,
 21.203
 Rappahannock, 24.13 ff.
Raskolnikov, 27.121
Rasputin, 17.245-9
 Raup, Henry A., review: Kirchherr,
Abyssinia to Zimbabwe: A Guide to the
Political Units of Africa in the Period
1947-1978, 28.92
 Raup, Henry F., Ohio place names, 25.25,
 on *Tivoli*, 24.24
 —*An Overview of Ohio Place Names*,
 30.49-54
 —*Tivoli: A Place-Name of Special*
Connotation, 22.34-9
 Ravenna deeds, 25.8
Ravine City, CA, 16.16
 Ray, Dorothy Jean, *Eskimo Place-Names*
in Bering Strait and Vicinity, 19.1-33
 Rayburn, J. Alan, contributions to ANS
 and to study of Canadian names,
 21.204, 24.47, 54, 26.287
 —*Geographical Names of Amerindian*
Origin in Canada (concluded from
 Sept., 1967, issue), 17.149-58
 —reviews: Fergusson, *Place-Names and*
Places of Nova Scotia, 19.51
 Seary, *Place Names of the Avalon*
Peninsula of the Island of
Newfoundland, 20.63-4
Razumikhin, 27.123
 Re "James," L. D. Rust, 30.56
 Read, Allen Walker, contributions to ANS
 and to Names Institute, 24.33, 48, 49,
 52, 29.86; editorial board of
Connecticut Onomastics, 27.270; on
 numerical naming, 29.5; poetry of
 Sandburg, 27.209; on taboo words and

- names, 16.209–10
- Is the Name United States Singular or Plural?* 22.129–36
- Margaret M. Bryant's *Work in Linguistics*, 22.82–4
- The Prospects of a National Place-Name Survey for the United States*, 18.201–7
- real estate names, 28.231
- Reaney, Percy Hide, announcement of death, 16.307; English placenames, 28.32, 307; on origin of *Hawkin*, 29.98
- Rebecca, 21.107
- red salmon, 23.63
- Redende Namen, "talking names," 17.245
- Reed, A. W., Maori placenames, 24.43
- Reed, David W., managing editor of *Names*, 24.37
- Rees, John O., *Aminadab in 'The Birthmark': The Name Again*, 28.171–82
- Reflections of Nautical Onomastics*, John McNamara, 27.70–1
- Reilein, Dean A., Connecticut Symposium, 27.270
- relative case in Arctic placenames, 17.139–40
- Relic Names on the Landscape: The Prairies of Kalamazoo County*, Bernard C. Peters, 20.60–1
- religious names, American, 16.70–1; *Book of Good Love*, 16.28–30; names in India, 17.208–13, 30.43; truck names, 27.179
- Religious Place-Names in Kentucky*, T. F. Field, 20.26–46
- Remembrance of Things Past*, 16.287 ff.
- Remsen, origin, 20.110
- Renfrew County, Ontario (review), 16.193
- Rennick, Robert M., on name changes, 13.145–68; ltr. to Editor, 17.315–6; name changing and court procedures, 24.45, 29.2; report on placename newsletter, 20.286; *Rumpelstiltskin* as acronym, 19.220
- The Alleged "Hogg Sisters," or Simple Ground Rules for Collectors of "Odd" Names*, 30.193–7
- Hitlers and Others who Changed their Names and a Few who Did Not*, 17.199–207
- James Fenimore Cooper: *Onomastician*, 30.55
- The Nazi Name Decrees of the Nineteen Thirties*, 18.65–88
- Obscene Names and Naming in Folk Tradition*, 16.207–29
- reviews: Brinkley, *How Georgia Got Her Names*, 24.318
- Eichler, *Colorado Place Names*, 27.141
- Foscue, *The Place Names of Sumter County, Alabama*, 27.280
- Krakow, *Georgia Place-Names*, 23.306
- Leeper, *Louisiana Names*, 25.39–40
- McArthur, *Oregon Geographic Names*, 24.57
- Phillips, *Alaska-Yukon Place Names*, 22.78
- Stein, *San Diego Place-Names*, 26.295
- Utle, and Hemperley, *Placenames of Georgia: Essays of John H. Goff*, 24.321
- Rentenaar, Rob, *How Danish is Tivoli?* 24.24–9
- repetition of placenames, 24.124 ff.
- The Replacement of /ð/ and /i/ in the English Pronunciation of Names*, A. R. Dunlap, 22.85–92
- Report of the International Committee for Outer Space Onomastics (ICOSO) for 1966–1969*, Demetrius J. Georgacas, 18.235–6
- Resurrection pie*, 16.240
- retirement facilities, 17.284–92
- Return Strong*, 16.385
- Reviews**
- Abbott, Katharine M. *Old Paths and Legends of New England*. Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 24.68
- Adams, James N., compl., and Keller, William E., ed. *Illinois Place Names*. Springfield, 1968 (Eugene B. Vest), 20.214
- Addison, William. *Understanding English Surnames*. Boston, 1978 (Elsdon C. Smith), 27.267

- Adkins, Cheryl. See Wells, Jane
- Aflalo, F. G. See Charles, Henry
- Akrigg, G. P. and Helen. *British Columbia Place Names*. Vancouver, 1970 (Fred Tarpley), 20.151
- Alexander, Gerald L. See Kane, Joseph Nathan
- Algeo, John. *On Defining the Proper Name*. Gainesville, FL, 1973 (Eugene B. Vest), 22.75
- , ed. *Thomas Pyles: Selected Essays on English Usage*. Gainesville, FL, 1979 (Kelsie B. Harder), 28.155
- Al-Jafari, F. S., *Muslim Names*. Indianapolis, n. d. (Edwin D. Lawson), 29.314
- Alkrie, Leland G., Jr. *New Periodical Title Abbreviations*, Vol. I, 3rd ed. Detroit, 1981 (Kelsie B. Harder), 30.123
- *Periodical Title Abbreviations*, 2nd ed. Detroit, 1977 (Kelsie B. Harder), 25.179
- *Periodical Title Abbreviations: By Abbreviation (PTA-A)*, 3rd ed., Vol. I. Detroit, 1981 (Kelsie B. Harder), 28.293
- *Periodical Title Abbreviations: By Title*, 3rd ed. Detroit, 1981 (Kelsie B. Harder), 29.314
- Allen, Morse S. See Hughes, Arthur H.
- Alotta, Robert I. *Street Names of Philadelphia*. Philadelphia, 1975 (Arthur F. Beringause), 24.60
- Alvarez-Altman, Grace. See Woods, Richard D.
- *The Cuba of New York State*. Little Valley, NY, 1970 (Elsdon C. Smith), 20.151
- *Topónimos en apellidos hispanos*. Madrid, 1968 (Douglas P. Hinkle), 17.294
- , ed. *Literary Onomastics Studies I*. Brockport, NY, 1974 (Kelsie B. Harder), 22.52
- , ed. *Literary Onomastics Studies II* (1975) and *III* (1975). Brockport, NY (Kelsie B. Harder), 25.102
- , ed., and Burelbach, Frederick, co-ed. *Literary Onomastics Studies VI*. Brockport, NY, 1979 (Kelsie B. Harder), 27.209
- Andersen, Christian. *Studien zur Namengebung in Nordfriesland. Die Bökingharde 1760-1970*. Bredstedt, West Germany, 1977 (Geart B. Droege), 28.153
- Andersen, Christopher P. *The Name Game*. New York, 1977 (Eugene B. Vest), 26.291
- Anderson, Robert Charles. See Thompson, Neil D.
- Andriot, John L. *Township Atlas of the United States*. McLean, VA, 1979 (Elsdon C. Smith), 28.89
- Anson, W. S. W. *Mottoes and Badges*. London, 1908; reprinted, Detroit, 1975 (Kelsie B. Harder), 24.308
- Arps, Louisa Ward, and Kingery, Elinor Eppich. *High Country Names: Rocky Mountain National Park*. Denver, 1966 (R. A. Mohl), 16.52
- Arthur, William. *An Etymological Dictionary of Family and Christian Names*. New York, 1857; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.51
- Atkinson, Frank. *Dictionary of Literary Pseudonyms*, 2nd ed. Hamden, 1977 (Kelsie B. Harder), 26.288
- Badenoch, Alex. *Past and Present Place Names and Post Offices of Forest County, Pennsylvania*. Tionesta, PA, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.100
- Bahlow, Hans. *Deutsches Namenlexikon*. München, 1967 (Geart B. Droege), 19.55
- Baird, Keith E. See Chuks-orji, Ogonna
- Bander, Edward J. *Change of Name and Law of Names*. Dobbs Ferry, 1973 (Robert T. Drake), 22.180
- Barber, Henry. *British Family Names*, 2nd ed. London, 1903; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.295

- British Family Names, their Origin and Meaning*. Baltimore, 1968 (reprint) (Conrad M. Rothrauff), 18.54
- Bardsley, Charles Wareing. *The Romance of the London Directory*. London, 1897; reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder), 23.50
- Baring-Gould, Sabine. *A Book of Nursery Songs and Rhymes*. London, 1985; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52
- Family Names and their Story*. London, 1910; reprinted, Baltimore, 1968 (Conrad M. Rothrauff), 18.54
- Family Names and their Story*. London, 1910; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.225
- Barrere, Albert M., and Leland, Charles G. *A Dictionary of Slang, Jargon, & Cant*, 2 vols. London, 1889–90; reprinted, Detroit, 1967, with intro. by Eric Partridge (Kelsie B. Harder), 17.172
- Bartels, Joyce. See Gelb, Ignace J.
- Beable, William H. *Epitaphs: Graveyard Humor and Eulogy*. New York, 1925; reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder), 23.49
- Beauregard, Ludger. *Toponymie de la région métropolitaine de Montréal*. Québec, 1968 (Sterling A. Stoudemire), 17.238
- Bebbington, Gilliam. *London Street Names*. London, 1972 (Elsdon C. Smith), 21.118
- Beele, Wilfried. *Studie van de Ieperse persoonsnamen uit de stads- en baljuwsrekeningen 1250–1400*, 2 vols. West Flanders, Belgium, 1975 (Geart B. Drooge), 26.199
- Beidelman, William. *The Story of the Pennsylvania Germans*. Easton, PA, 1898; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52
- Bent, Samuel Arthur. *Familiar Short Sayings of Great Men*. Boston, 1887; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.225
- Benvenisti, David. *Rehovot Yerushalayim: Atariah HaHistoriah VeMosadotiah Madrich LeToshav VeLeTayar* (The Streets to Jerusalem, etc.). Jerusalem, 1979 (Edwin D. Lawson), 29.87
- Berliner, Arthur, ed. *Connecticut Onomastics Review*, 1. Mansfield Center, CT, 1979 (Kelsie B. Harder), 27.268
- Biggs, Thomas H. *Geographical and Cultural Names in Virginia*. Charlottesville, 1974 (P. Burwell Rogers), 23.215
- Black, J. Anderson. *Your Irish Ancestors*. New York, 1974 (Eugene B. Vest), 24.62
- Bloodworth, Bertha E., and Morris, Alton C. *Places in the Sun: The History and Romance of Florida Place-Names*. Gainesville, FL, 1978 (Eugene B. Vest), 27.274
- Blunck, Jürgen. *Mars and Its Satellites*. Hicksville, NY, 1977 (Eugene B. Vest), 26.423
- Bogdan, Forwin. *Dictionary of Ukrainian Surnames in Canada*. Winnipeg-Vancouver, 1974 (Elsdon C. Smith), 22.77
- Bohn, Henry G. *The Hand-Book of Games*. London, 1850; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52
- Bolton, Henry C. *The Counting-Out Rhymes of Children*. New York, 1888; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52
- Bombaugh, Charles C. *Gleanings for the Curious from the Harvest-Fields of Literature*. Hartford, CT, 1875; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 19.52
- Bonner, A. See Gover, J. E. B.
- Bonnerjea, Biren. *A Dictionary of Superstitions and Mythology*. London, 1927; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.144
- Bosmajian, Haig A. *The Language of Oppression*. Washington, DC, 1974

- (Eldson C. Smith), 23.122
- Bowman, William D. *The Story of Surnames*. London, 1932; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 19.52
- Brewer, Annie M., ed. *Abbreviations, Acronyms, Ciphers & Signs*. Detroit, 1981 (Kelsie B. Harder), 29.314
- *Dictionaries, Encyclopedias, and Other Related Books, 1966-1974*. Detroit, 1975 (Kelsie B. Harder), 24.218
- *Dictionaries, Encyclopedias, and Other Word-Related Words*. Detroit, 1979 (Kelsie B. Harder), 28.95
- *Dictionaries, Encyclopedias, and Other Word-Related Books*, Vol. 1, 3rd ed. Detroit, 1982 (Kelsie B. Harder), 30.123
- Brewer, E. C. *The Reader's Handbook of Famous Names in Fiction References, Proverbs, Plots, Stories, and Poems*, 2 vols. Philadelphia, 1899; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 17.295
- Brinkley, Hal E. *How Georgia Got Her Names*. Privately printed, 1973 (Robert M. Rennick), 24.318
- Browder, Sue. *The New Age Baby Name Book*. New York, 1974 (L. R. N. Ashley), 22.171
- Brown, Alan K. *Place Names of San Mateo County*. San Mateo, CA, 1975 (George R. Stewart), 24.63
- Brown, Barbara W., and Rose, James M. *Black Roots in Southeastern Connecticut, 1650-1900*. Detroit, 1980 (Kelsie B. Harder), 28.218
- Brown, Calvin S. *A Glossary of Faulkner's South*. New Haven, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.177
- Brown, Ivor. *A Charm of Words*. London, 1972 (L. R. N. Ashley), 21.196
- Brown, Samuel L. *Surnames Are the Fossils of Speech*. Minneapolis, 1967 (Otto Whittaker), 16.185
- Bryan, E. H., Jr. *Guide to Place Names in the Trust Territory of the Pacific Islands*. Honolulu, 1971 (Maurice A. Mook), 22.40
- Bumpus, John S. *A Dictionary of Ecclesiastical Terms*. London, 1910; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52
- Burelbach, Frederick. See Alvarez-Altman, Grace
- Burke, W. J. *The Literature of Slang*. New York, 1939; reprinted, Detroit, 1965 (Kelsie B. Harder), 17.295
- Buttress, F. A. *Word Guide to Abbreviations of Organizations*, 5th ed. Detroit, 1974 (Kelsie B. Harder), 24.65
- Butts, Marshall W. *Place Names of Early Portsmouth*. Portsmouth, VA, 1973 (Eldson C. Smith), 22.75
- Cameron, Mabel Ward, and Lee, Erma Conkling. *The Biographical Cyclopaedia of American Women*, 2 vols. New York, 1924, 1925; reprinted, Detroit, 1974 (Kelsie B. Harder), 24.138
- Canadian Permanent Committee on Geographical Names. *Canada: Third United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names*, United Nations, Athens, 1977. Ottawa, 1978 (Kelsie B. Harder), 27.210
- Carlson, Helen S. *Nevada Place Names. A Geographical Dictionary*. Reno, 1974 (T. M. Pearce), 23.45
- Cassidy, Frederic G. *Dane County Place-Names*. Madison, WI, 1968 (Edward C. Ehrensperger), 17.239
- Catháin, Séamas O, and O'Flanagan, Patrick. *The Living Landscape: Kilgalligan, Erris, County Mayo*. Dublin, 1975 (Kelsie B. Harder), 24.316
- Caulfield, Sophia Frances Anne. *House Mottoes and Inscriptions: Old and New*. London, 1902; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 20.149
- Center for a Woman's Own Name. *Booklet for Women Who Wish to*

- Determine Their Own Names After Marriage*. Barrington, IL, 1974 (Elsdon C. Smith), 23.49
- Cercetări de Lingvistică XIII* 2 July-Dec. 1968 (Eric P. Hamp), 18.223
- Chak, Ievhenia. *Z. Biografii Slova (From the Biography of Words)*. Kiev, 1976 (Larissa M. L. Onyshkevych), 26.292
- Chalfant, Fran C. *Ben Johnson's London: A Jacobean Placename Dictionary*. Athens, GA, 1978 (L. R. N. Ashley), 27.143
- Chambers, Frank M. *Proper Names in the Lyrics of the Troubadours*. Chapel Hill, 1971 (Sterling A. Stoudemire), 20.209
- Chambers, Robert. *The Book of Days*, 2 vols. London, 1864; reprinted, Detroit, 1967 (Kelsie B. Harder), 20.67
- *Popular Rhymes of Scotland*. London, 1870; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52
- Chapin, Sylva. *A New Dictionary of Americanisms*. New York, 1902; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.295
- Charles, Henry, et al. *Encyclopaedia of Sport*, 2 vols. London, 1897-98; reprinted, Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.43
- Charnock, Richard S. *Ludus Patronymicus; or the Etymology of Curious Surnames*. London, 1868; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 18.225
- Chen, Charles K. H. *A Standard Romanized Dictionary of Chinese and Japanese Popular Surnames*. New York, 1972 (Elsdon C. Smith), 21.53
- Cheney, Roberta Carkeek. *Names on the Face of Montana*. Missoula, 1971 (Kelsie B. Harder), 23.46
- Chuks-orji, Ogonna, with commentary by Keith E. Baird. *Names from Africa, Their Origin, Meaning, and Pronunciation*. Chicago, 1972 (Elsdon C. Smith), 21.56
- Clarke, Gordon W. *Street Names of Kahului and Wailuku*. Wailuku, HI, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.174
- Clodd, Edward. *Magic in Names and In Other Things*. London, 1920; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.295
- *The Story of the Alphabet*. New York, 1938; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 19.144
- Coghlan, Roman. *Irish Christian Names. An A-Z of First Names*. London, 1979 (Elsdon C. Smith), 27.208
- Coleridge, Herbert. *A Dictionary of the First, or Oldest Words in the English Language: From the Semi-Salon Period of A. D. to 1300*. London, 1863; reprinted, Detroit, 1975 (Kelsie B. Harder), 24.218
- Coogan, Michael D. *West Semitic Personal Names in the Murasu Documents*. Missoula, MT, 1976 (Elsdon C. Smith), 26.202
- Cook, Albert S. *A Concordance to Beowulf*. Halle, 1911; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.295
- Cooper, W. R. *An Archaic Dictionary*. London, 1876; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 20.215
- Cordasco, Francesco. *A Register of 18th Century Bibliographies and References*. Chicago, 1950; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 18.225
- Cottle, Basil. *The Penguin Dictionary of Surnames*. Harmondsworth, England, 1967 (Helen Carlson), 16.303
- Coulet du Gard, René, and Coulet, Dominique. *The Handbook of French Place Names in the U. S. A.* Winnipeg, 1974 (W. F. H. Nicolaisen), 24.132
- , and Western, Dominique C. *The Handbook of American Counties*,

- Parishes and Independent Cities*.
Newark, DE, 1981 (W. F. H. Nicolaisen), 29.89
- The Handbook of French Place Names in the U. S.*, enl. and rev. ed. Winnipeg, 1974 (W. F. H. Nicolaisen), 24.132
- Couro, Ted, and Hutcheson, Christina. *Dictionary of Mesa Grande Diegueño*. Banning, CA, 1973 (Madison S. Beeler), 22.137
- Croften, H. T. See Smart, B. C.
- Crowley, Ellen T., ed. *Acronyms, Initialisms & Abbreviations Dictionary*, vol. I. Detroit, 1978 (Kelsie B. Harder), 27.206
- Acronyms, Initialisms, and Abbreviations Dictionary*, 5th ed. Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 24.313
- Acronyms, Initialisms, and Abbreviations Dictionary*, vol. I, 7th ed. Detroit, 1980 (Kelsie B. Harder), 28.293
- New Acronyms and Initialisms*. Detroit, 1972 (Kelsie B. Harder), 21.122
- New Acronyms, Initialisms, and Abbreviations: 1976 Supplement*, 5th ed. Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.179
- New Acronyms, Initialisms, & Abbreviations 1977*. Detroit, 1977 (Kelsie B. Harder), 26.427
- New Acronyms, Initialisms, Abbreviations 1979*. Detroit, 1979 (Kelsie B. Harder), 28.95
- New Trade Names 1976*. Detroit, 1977 (Kelsie B. Harder), 26.294
- New Trade Names 1977*. Detroit, 1977 (Kelsie B. Harder), 26.427
- Reverse Acronyms and Initialisms Dictionary*. Detroit, 1972 (Kelsie B. Harder), 20.52
- Reverse Acronyms, Initialisms, & Abbreviations Dictionary*, 3rd ed. Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.43
- Trade Names Dictionary*, 2 vols. Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 24.308
- Trade Names Dictionary*, 2nd ed. Detroit, 1979 (Kelsie B. Harder), 28.95
- , and Thomas, Robert C. *Acronyms and Initialisms Dictionary*, 3rd ed. Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 19.218
- Cushing, William. *Initials and Pseudonyms: A Dictionary of Disguises*. New York, 1885 & 1888; reprinted, Detroit, 1982 (Kelsie B. Harder), 30.199
- Cussans, John E. *Handbook of Heraldry*. London, 1893; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 21.120
- Dabbs, Jack Autrey. *Dei Gratia in Royal Titles*. The Hague, 1971 (Arthur F. Beringause), 20.287
- Dahl, Hartvig. *Word Frequencies of Spoken American English*. Essex, CT, 1979 (Kelsie B. Harder), 29.93
- Darby, H. C., and Versey, G. R. *Domesday Gazetteer*. Cambridge, England, 1975 (Margaret M. Bryant), 24.217
- Dauzat, Albert, et. al. *Dictionnaire Étymologique des Noms de Rivières et de Montagnes en France*. Paris, 1978 (Frank R. Hamlin), 27.63
- Davies, C. Stella, and Levitt, John. *What's In a Name?* London, 1970 (Kelsie B. Harder), 19.60
- Davis, T. Lewis O. *A Supplementary English Glossary*. London, 1881; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.295
- Dawon, Lawrence H. *Nicknames and Pseudonyms*. London, 1908; reprinted, Detroit, 1974 (Kelsie B. Harder), 23.120
- Debrabandere, Frans. *Studie van de persoonsnamen in de Kasselrij Kortrijk 1350-1400*. Handzame, 1970 (Geart B. Droege), 20.147

- Van voornaam tot achternaam: En bundel radiopraatjes over doopnamen en de familienamen die eruit groeien*. Brugge, 1971 (Geart B. Droege), 23.218
- Debus, Friedhelm, and Laur, Wolfgang. *Die Ortsnamen im Kreise Pinneberg*. Neumünster, 1978 (Geart B. Droege), 28.301
- Deems, Edward M. *Holy-Days and Holidays*. New York, 1902; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 20.67
- De Felice, Emidio. *Dizionario dei cognomi italiani*. Milan, 1978 (Joseph G. Fucilla), 27.256
- Dempsey, Hugh A. *Indian Names for Alberta Communities*. Calgary, Alberta. Glenbow, 1969 (Maurice A. Mook), 18.311
- Deslandes, Gaston. See Dausat, Albert
- Dillard, J. L. See Marckwardt, Albert H.
- American Talk: Where Our Words Came From*. New York, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.174
- Dodgson, J. McN. *The Place-Names of Cheshire, Part Three: The Place Names of Nantwich Hundred and Eddisbury Hundred*. Cambridge, England, 1971 (Kelsie B. Harder), 20.68
- The Place-Names of Cheshire, Part Four: The Place-Names of Broxton Hundred and Wirral Hundred*. Cambridge, England, 1972 (Kelsie B. Harder), 20.295
- Dolan, J. R. *English Ancestral Names*. New York, 1972 (Margaret M. Bryant), 20.53
- Donehoo, George P. *Indian Villages and Place Names in Pennsylvania*. Harrisburg, 1928; reprinted, Baltimore, 1977 (Kelsie B. Harder), 28.93
- Dorion, Henri. *Les noms de lieux et le contact des langues*. Québec, 1972 (Kelsie B. Harder and Conrad M. Rothrauff), 21.201
- , and Laperrière-Monaghan, Louise. *Research Possibilities in Onomastics*. Québec, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.38
- , and Poirier, Jean. *Lexique des termes à l'étude des noms de lieux*. Québec, 1979 (Conrad M. Rothrauff), 24.210
- Dorward, David. *Scotland's Place-Names*. Edinburgh, 1979 (W. F. H. Nicolaisen), 28.88
- Scottish Surnames*. Edinburgh, 1978 (Elsdon C. Smith), 26.293
- Draye, H., ed. *Proceedings of the Ninth International Congress of Onomastic Sciences*. Louvain, 1969 (Elsdon C. Smith), 18.53
- Drummond, Carlos. *Contribuição do Bororo a Toponímia Brasileira*. São Paulo, 1965 (Jack A. Dabbs), 16.57
- du Gard, René Coulet. See Coulet du Gard, René.
- Dunkling, Leslie Alan. *English House Names*. Thames Ditton, 1971 (L. R. N. Ashley), 20.288
- First Names First*. New York, 1977 (Kelsie B. Harder), 26.289
- The Guinness Book of Names*. Enfield, Middlesex, 1974 (W. F. H. Nicolaisen), 23.119
- Naming the Baby*. Thames Ditton, 1973 (Elsdon C. Smith), 22.77
- Scottish Christian Names: An A-Z of First Names*. London, 1978 (Elsdon C. Smith), 27.141
- What's In a Name? Namesake Books*. London, 1978 (Elsdon C. Smith), 27.151
- Dziatkivs'ka, N. P. See Levchenko, S. P.
- Eaton, Conan B. *The Naming*. Washington, WI, 1966 (Kelsie B. Harder), 16.64
- Edwards, Eliezer. *Words, Facts, and Phrases. A Dictionary of Curious, Quaint, and Out-of-the-Way Matters*. Philadelphia, 1881; reprinted, Detroit,

- 1968 (Kelsie B. Harder), 17.172
- Eells, Walter C., and Haswell, Harold A. *Academic Degrees*. Washington, DC, 1960; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 20.215
- Efvergren, Carl. *Names of Places in a Transferred Sense in English*. Lund, 1909; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 18.225
- Elbert, Samuel H. See Pukui, Mary Kawena
- Eichler, George R. *Colorado Place Names*. Boulder, 1977 (Robert M. Rennick), 27.141
- Emerson, Oliver F. *The History of the English Language*. New York, 1909; reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder), 24.68
- Empson, Donald. *The Street Where You Live. A Guide to the Streets of St. Paul*. St. Paul, 1975 (P. Burwell Rogers), 24.214
- Enciclopedia de México*, Tomo II. Bucareli, 1967 (Jack A. Dabbs), 17.162
- Endell, Fritz. *Old Tavern Signs*. Boston, 1916; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 20.149
- Espenshade, A. Howry. *Pennsylvania Place Names*. State College, PA, 1925; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.225
- Evans, D. Ellis. *Gaulish Personal Names: A Study of Some Continental Celtic Formations*. Oxford, 1967 (Elsdon C. Smith), 16.302
- Ewen, C. L'Estrange. *A Guide to the Origin of British Surnames*. London, 1938; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.225
- *A History of Surnames in the British Isles*. London, 1931; reprinted, Baltimore, 1968 (Conrad M. Rothrauff), 18.54
- *A History of Surnames of the British Isles*. London, 1931; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 18.225
- Ezeanya, Stephen N. *A Handbook of Igbo Christian Names*. Port Harcourt, Nigeria, 1967 (Elsdon C. Smith), 25.48
- Farmer, John S. *Americanisms — Old and New*. London, 1889; reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder), 24.68
- Fergusson, Charles B. *Place-Names and Places of Nova Scotia*. Halifax, 1967 (J. A. Rayburn), 19.51
- Field, John. *English Field-Names. A Dictionary*. Newton Abbott, 1972 (Conrad M. Rothrauff), 21.199
- *Place-Names of Great Britain and Ireland*. Totowa, NJ, 1980 (Elsdon C. Smith), 28.303
- *Place-Names of Greater London*. London, 1980 (Elsdon C. Smith), 28.223
- Figueroa y Melgar, Alfonso de. *Estudio histórico sobre algunas familias españolas*. Madrid, 1974 (Sterling Stoudemire), 29.91
- Filby, P. William. See Meyer, Mary Keyson
- , and Meyers, Mark K. *Passenger and Immigration Lists Index, Preliminary Volume*. Detroit, 1980 (Kelsie B. Harder), 28.293
- Finnie, W. Bruce. *Topographic Terms in the Ohio Valley, 1748-1800*. University, AL, 1972 (W. F. H. Nicolaisen), 23.44
- Fischer, Reinhard E., and Walther, Hans. *Namenforschung heute; ihre Aufgaben und Ergebnisse in der Deutschen Demokratischen Republik*. Berlin, 1971 (Geart B. Drogege), 24.70
- Fletcher, Barbara. *Don't Blame the Stork: the Cyclopedia of Unusual Names*, with illus. by Larry Lewis. Seattle, 1981 (Kelsie B. Harder), 29.166
- Flexner, Stuart Berg. *I Hear America Talking*. New York: Van Nostrand Reinhold Co., 1976 (Kelsie B.

- Harder), 25.174
- Foreman, J. B. *Collins Gem Dictionary of First Names*. London, 1967 (Margaret M. Bryant), 17.164
- Forster, Klaus. *A Pronouncing Dictionary of English Place-Names*. Boston, 1981 (Kelsie B. Harder), 28.297
- Foscue, Virginia O. *The Place Names of Sumter County, Alabama*. University, AL, 1978 (Robert M. Rennick), 27.280
- Fournier, Marie-Andrée. *35000 Prénoms d'hier et d'aujourd'hui*. Paris, 1979 (Danielle Chavy Cooper), 28.84
- Frank, Rainer. *Der Frage einer schichtenspezifischen Personennamengebung*. Neümunster, 1977 (Richard E. Wood), 27.205
- Fraser, Edward, and Gibbons, John. *Soldier and Sailor Words and Phrases*. London, 1925; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.225
- Freeman, J. W. *Discovering Surnames*. Hertfordshire, England, 1968 (Maurice A. Mook), 18.118
- Frey, Albert R. *Sobriquets and Nicknames*. Boston, 1887; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 17.172
- Friedman, Favius. *What's In a Name?* New York, 1975 (Margaret M. Bryant), 24.67
- Fry, Edward A. See Phillimore, W. P. W.
- Fullerton, Ralph O. *Place Names of Tennessee*. Nashville, 1974 (Kelsie B. Harder), 23.124
- Gale *Genealogy & Local History Series*, vols. 1, 2, 3, 4, and 5. Detroit, 1978 (Kelsie B. Harder), 27.207
- , vols. 6, 7, and 9. Detroit, 1979 (Kelsie B. Harder), 28.95
- , vols. 8, 10, 11, and 13. Detroit, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.93
- Gard, Robert E., and Sorden, L. G. *The Romance of Wisconsin Place Names*. New York, 1968 (Frederic G. Cassidy), 18.231
- Gelb, Ignace J., with assistance of Joyce Bartels, Stuart-Morgan Vance, and Robert M. Whiting. *Computer-Aided Analysis of Amorite*. Chicago, 1980 (Elsdon C. Smith), 28.223
- Gelling, Margaret. *The Place-Names of Berkshire*. Cambridge, England, 1973 (Kelsie B. Harder), 21.269
- *Signposts to the Past: Place-Names and History of England*. London, 1978 (Eugene B. Vest), 26.423
- , W. F. H. Nicolaisen and Melville Richards; ed. W. F. H. Nicolaisen. *The Names of Towns and Cities in Britain*. London, 1970 (Maurice A. Mook), 19.147
- Georgacas, Demetrius J. *Ichthyological Terms for the Sturgeon and Etymology of the International Terms Botargo, Caviar and Congeners*. Athens, 1978 (Conrad M. Rothrauff), 27.271
- *The Names for the Asia Minor Peninsula*. Heidelberg, 1971 (Conrad M. Rothrauff), 20.154
- , and McDonald, William A. *Place Names of Southwest Peloponnesus Register and Indexes*. Minneapolis, 1969 (L. Zgusta), 18.131
- Gibbons, John. See Fraser, Edward
- Glazer, Tom. *All About Your Name*. Garden City, 1978 (Elsdon C. Smith), 27.64
- Goff, John H. See Utley, Francis Lee
- Gomme, George L. *Dialect, Proverbs, and Word Lore*. London, 1886; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 18.225
- *Ethnology in Folklore*. London, 1892; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.225
- Gordon, Thomas. *Gazetteer of the State of New Jersey*. Trenton, NJ, 1834; reprinted, Cottonport, LA, 1975

- (Kelsie B. Harder), 24.229
- *A Gazetteer of the State of Pennsylvania*. Philadelphia, 1832; reprinted, Cottonport, LA, 1975 (Kelsie B. Harder), 24.229
- Gosnell, Charles F. *Spanish Personal Names*, with Forward by Frederico de Onís. New York, 1938 [sic], [1968] (Douglas P. Hinkle), 20.294
- Gover, J. E. B. See Mawer, A.
- , et al. *The Place-Names of Devon*. Cambridge, England, 1931, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.119
- Grant, Francis J. *The Manual of Heraldry*. Edinburgh, 1929; reprinted, Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.237
- Graur, Al. *Nume de persoane*. Bucuresti, 1965 (Eric Hamp), 16.59
- Grehan, Ida. *Irish Family Names*. London, 1973 (Elsdon C. Smith), 24.58
- Gudde, Elisabeth K. See Gudde, Erwin G.
- Gudde, Erwin G. *California Gold Camps*, ed. Elisabeth K. Gudde. Berkeley, 1975 (Margaret M. Bryant), 24.224
- Guérios, Rosário Farâni Mansur. *Dicionário Etimológico de Nomes e Sobrenomes*. São Paulo, 1973 (J. B. Rudnyćkyj), 24.58
- Guppy, Henry B. *Homes of Family Names in Great Britain*. London, 1890; reprinted, Baltimore, 1968 (Conrad M. Rothrauff), 18.54
- Hajdú, Mihály. *Magyar Becézőnevek (1770–1970)* (Hungarian Nicknames). Budapest, 1974 (Andrew Kerek), 24.134
- Hall, Benjamin H. *A Collection of College Words and Customs*. Cambridge, 1856; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296
- Hamilton, William B. *The Macmillan Book of Canadian Place Names*. Toronto, 1978 (Kelsie B. Harder), 26.287
- Hamlin, Marie Caroline Watson. *Legends of le Détroit*. Detroit, 1884; reprinted, Detroit, 1977 (Kelsie B. Harder), 26.427
- Hammon, William K. See Rule, La Reina
- Hanson, Raus McDill. *Virginia Place Names*. Verona, VA, 1969 (P. Burwell Rogers), 17.306; (Eugene Green), 20.207
- Harbottle, Ghomas B. *Dictionary of Battles*. New York, 1905; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 20.292
- *Dictionary of Historical Allusions*. London, 1904; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 20.292
- Harder, Kelsie B. *Illustrated Dictionary of Place Names, United States and Canada*. New York, 1976 (Eugene B. Vest), 24.315
- Hargrave, Basil. *Origins and Meanings of Popular Phrases and Names*. London, 1925; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296
- Harre, Rom. See Morgan, Jane
- Harrer, G. A. See Howe, George
- Harris, W. Stuart. *Dead Towns of Alabama*. University, AL, 1977 (Kelsie B. Harder), 26.118
- Harrison, Henry. *Surnames of United Kingdom*, 2 vols. London, 1912; reprinted, Baltimore, 1968 (Conrad M. Rothrauff), 18.55
- Hassall, W. O. *History Through Surnames*. New York, 1967 (Helen Carlson), 17.159
- Haswell, Harold A. See Eells, Walter C.
- Haynes, John E. *Pseudonyms of Authors*. New York, 1882; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.144
- Hazen, Barbara Shook. *Last, First, Middle and Nick—All About Names*. Englewood Cliffs, NJ, 1979 (Elsdon C. Smith), 28.303
- Hazlitt, William C. *English Proverbs*

- and Proverbial Phrases. London, 1907; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.226
- Heeroma, K., and Miedema, H. T. J. *Perspectief der doopboeken*. Assen, 1972 (Geart B. Droege), 23.219
- Heese, J. A., et al. *Families, familienamen en familiewapens*. Kaapstad, 1975 (Richard E. Wood), 25.106
- Hekket, B. J. *Oost Nederlandse familienamen (Hun ontstaan en hun betekenis)*. Enschede, 1975 (Geart B. Droege), 27.150
- Heller, Murray. See Puckett, Newbell Niles
- Hemperley, Marion R. See Utley, Francis Lee
- *Cities, Towns and Communities of Georgia between 1847–1962, 8500 Places and the County in which Located*. Easley, SC, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.170
- Hendrickson, Robert. *Human Words*. Philadelphia, 1972 (Kelsie B. Harder), 22.41
- Herbert, Miranda C., and McNeil, Barbara. *Biographical Dictionaries Master Index*, 1st suppl. Detroit, 1979 (Kelsie B. Harder), 28.95
- *Biographical Dictionaries Master Index*, 1st suppl., and 2nd suppl., 1980. Detroit, 1979 (Kelsie B. Harder), 28.219
- *Biography and Genealogy Master Index*, 2nd ed., 8 vols. Detroit, 1980 (Kelsie B. Harder), 28.293
- Hitching, F. K. & S. *References to English Surnames in 1601 and 1602*. London, 1910, 1911; reprinted, Baltimore, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.242
- Hixon, Robert and Mary. *The Place Names of the White Mountains*. Camden, ME, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.249
- Hoequist, Charles, Jr. See Urdang, Laurence
- Holt, Alfred H. *American Place Names*. New York, 1938; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52
- Holweck, Frederick G. *A Biographical Dictionary of Saints*. St. Louis, 1924; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 20.292
- Homer (Homer Torrey). *Signing Off: How to Have Fun with Names*. La Jolla, CA, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.168
- Hone, William. *The Every-Day Book*, 2 vols. London, 1826–1827; reprinted, Detroit, 1967 (Kelsie B. Harder), 20.67
- *The Table Book*. London, 1827; reprinted, Detroit, 1967 (Kelsie B. Harder), 20.67
- *The Year Book*. London, 1832; reprinted, Detroit, 1967 (Kelsie B. Harder), 20.67
- Hope, Robert C. *A Glossary of Dialectal Place-Nomenclature*, 2nd ed. London, 1883; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 18.226
- Hornby, Rikard. *Danske Personnavne*. Copenhagen, 1978 (Geart B. Droege), 28.90
- Houghton, F. T. S. See Mawer, A.
- Howe, George, and Harrer, G. A. *A Handbook of Classical Mythology*. New York, 1947; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 19.144
- Hudson, Edwin, See Tourmier, Paul
- Hughes, Arthur H., and Allen, Morse S. *Connecticut Place Names*. Hartford, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.44
- Hugon, Paul D. *The Modern Word-Finder*. New York, 1934; reprinted, Detroit, 1974 (Kelsie B. Harder), 26.427
- Hulme, Frederick Edward. *Proverb Lore*. London, 1902; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 19.52
- Humez, Alexander. See Urdang, Laurence

- Hunt, Elmer M. *New Hampshire Town Names and Whence They Came*. Peterborough, 1970 (Sterling A. Stoudemire), 20.140
- Huq, Abdul. *A Study of Bengali Muslim Personal Names to Ascertain the Feasibility of Application of a Mechanistic Rule for their Arrangement*. Pittsburgh, 1970 (Mohan Lal Sharma), 20.139
- Hutcheson, Christina. See Couro, Ted
- Hyamson, Albert M. *A Dictionary of English Phrases*. New York, 1922; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 19.144
- Index to American Genealogies*, 5th ed. Albany, 1908; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 20.215
- Iventosch, Herman. *Los nombres bucólicos en Sannazaro y La Pastoral española*. Valencia, 1975 (Jack A. Dabbs), 26.199
- Jacobi, Charles T. *The Printers' Vocabulary*. London, 1888; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.226
- Jarvis, S. M. *Discovering Christian Names*. Aylesbury, 1973 (Elsdon C. Smith), 22.44
- Jensen, Gillian F. *Scandinavian Personal Names in Lincolnshire and Yorkshire*. Copenhagen, 1968 (Gösta Franzén), 18.128
- Jones, Charles C., Jr. *Negro Myths from the Georgia Coast*. Boston, 1888; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52
- Jönsjö, Jan. *Studies on Middle English Nicknames I Compounds*. Lund, 1979 (Elsdon C. Smith), 28.89
- Kaganoff, Benzion C. *A Dictionary of Jewish Names and their History*. New York, 1977 (Elsdon C. Smith), 26.205
- Kajanto, Iro. *The Latin Cognomina*. Helsinki, 1965 (Demetrius J. Georgacas), 17.102
- *Onomastic Studies in the Early Christian Inscriptions of Rome and Carthage*. Helsinki, 1963 (Demetrius J. Georgacas), 17.91
- *Supernomina: A Study of Latin Epigraphy*. Helsinki, 1966 (Demetrius J. Georgacas), 17.95
- Kálmán, Béla. *The World of Names: A Study in Hungarian Onomatology*, trans. by Lsolt Virágos; revised by Michael Laming. Budapest, 1978 (Elsdon C. Smith), 27.61; 3rd ed., 1973 (Andrew Kerek), 24.134
- Kane, Josephn Nathan, and Alexander, Gerard L. *Nicknames and Sobriquets of U. S. Cities and States*, 2nd ed. Metuchekn, NJ, 1970 (Kelsie B. Harder), 18.321
- Karas', M. *Toponimia Wysp Elafickich na Adiatyku* (Toponyms of the Elafitski Islands on the Adriatic Sea), Wrocław-Warszawa-Kraków, 1968 (John P. Pauls), 22.43
- Kaufmann, Henning. *Untersuchungen zu alideutschen Rufnamen*. Munich, 1965 (Conrad Rothrauff), 16.65
- Kay, John L., and Smith, Chester M. *Pennsylvania Postal History*. Lawrence, MA, 1976 (Elsdon C. Smith), 24.216
- Kázmér, Miklós, and Végh, József, eds. *Névtudományi Előadások: II. Névtudományi Konferencia*, Budapest, 1969; *Nyelvtudományi Értekezések*, No. 70, Budapest, 1970 (Andrew Kerek), 24.134
- Keller, William E. See Adams, James N.
- Kelly, Patrick. *Irish Family Names*. Chicago, 1939; reprinted, Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.237
- Kelly, Walter K. *Curiosities of Indo-European Tradition and Folklore*. London, 1863; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.226
- Kennedy, Don H. *Ship Names*. Charlottesville, 1974 (P. Burwell Rogers), 22.177
- Kennedy, John. *A Stem Dictionary of*

- the English Language*. New York, 1870; reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder), 22.142
- Kettner, Bernd-Ulrich. *Die Leine und ihre Nebenflüsse bis unterhalb der Einmündung der Innerste*. Wiesbaden, 1973 (Conrad M. Rothrauff), 24.140
- Kingery, Elinor Eppich. See Arps, Louisa Ward
- Kingsbury, Robert C. *An Atlas of Indiana*. Bloomington, 1970 (Kelsie B. Harder), 19.62
- Kirchheer, Eugene C. *Abyssinia to Zimbabwe: A Guide to the Political Units of Africa in the Period 1947–1978*. Athens, OH, 1979 (Henry A. Raup), 28.92
- Kitchin, Moyna. *Choosing a Name, An A to Z of First Names and their Meanings*. London, 1979 (Elsdon C. Smith), 27.282
- Knight, Alva. *Find Happiness in Your Name*. New York, 1973 (Elsdon C. Smith), 22.180
- Knox, Alexander. *Glossary of Geographical and Topographical Terms and Words of Frequent Occurrence in Composition of Such Terms and of Place-Names*. London, 1904; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 18.226
- Kolatch, Alfred J. *Dictionary of First Names*. New York, 1980 (Elsdon C. Smith), 29.169
- The Name Dictionary: Modern English and Hebrew Names*. New York, 1967 (Elsdon C. Smith), 16.51; reissued, New York, 1980 (Elsdon C. Smith), 29.169
- Kolb, Avery E. *The Grand-Families of America*. Baltimore, 1974 (Elsdon C. Smith), 23.122
- Konrad, B. J. *A Dictionary of Genealogical Periodicals*. Monroe Falls, OH, 1979 (Kelsie B. Harder), 27.275
- Genealogical Societies and Historical Societies: A Comprehensive Listing*. Monroe, Falls, OH, 1978 (Kelsie B. Harder), 27.275
- Koster, Donald N., ed. *American Literature and Languages*. Detroit, 1982 (Kelsie B. Harder), 30.123
- Krakow, Kenneth K. *Georgia Place-Names*. Macon, 1975 (Robert M. Rennick), 23.306
- Kramer, Wolfgang. *Das Flussgebiet der Oberweser*. Wiesbaden, 1976 (Conrad M. Rothrauff), 25.113
- Kretzschmar, William A., Jr., with assistance of James E. McMillan, Lee A. Pederson, Roger W. Shuy, and Gerald R. Udell. *Dialects in Culture: Essays in General Dialectology*. By Raven I. McDavid, Jr. University, AL, 1979 (Kelsie B. Harder), 28.217
- Kristensson, Gillis. *Studies on Middle English Topographical Terms*. Lund, 1970 (Elsdon C. Smith), 19.220
- Studies on the Early 14th-Century Population of Lindsey*. Lund, 1977 (Ben L. Collins), 26.121
- Kuhns, Oscar. *The German and Swiss Settlements of Colonial Pennsylvania*. New York, 1901; reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder), 23.50
- La Beau, Dennis, and Tarbert, Gary C. *Biographical Dictionaries Master Index*, 1st ed., 1975–76, 3 vols. Detroit, 1975 (Kelsie B. Harder), 24.138
- Ládo, János. *Magyar Utónévkönyv (Hungarian Given Names)*. Budapest, 1971 (J. B. Rudnyćkyj), 20.213
- Laming, Michael. See Kálmán, Béla
- Lana, Gabriella, and Meak, Isabez and Lidia, compilers. *Glossary of Geographical Names in English, French, Spanish, Italian, Dutch, and German*. Amsterdam, 1967 (Kelsie B. Harder), 16.65
- Langendonck, W. Van. "Bibliographia Onomastica 1969–1970," *Onoma*, 16, No. 3 (1971) (Edward C.

- Ehrensperger), 22.43
- Lanman, Charles. *Biographical Annals of the Civil Government of the United States During its First Century*. Washington, DC, 1876; reprinted, Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 26.294
- Laperrière-Monaghan, Louise. See Dorion, Henri
- LaRoche, Nancy. See Urdang, Laurence
- Lathan, Edward. *A Dictionary of Names, Nicknames, and Surnames of Persons, Places, and Things*. London, 1904; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 17.172
- Laur, Wolfgang. See Debus, Friedhelm
- Lederer, Richard M., Jr. *The Place-Names of Westchester County, New York*. Harrison, NY, 1978 (Arthur Berliner), 27.261
- Lee, Erma Conkling. See Cameron, Mabel Ward
- Lee, Mary Price, *Your Name—All About It*. Philadelphia, 1980 (Elsdon C. Smith), 28.234
- Leeper, Clare D'Artois. *Louisiana Names*. Baton Rouge, 1976 (Robert M. Rennick), 25.39
- Leland, Charles G. See Barrere, Albert M.
- The English Gipsies and Their Language*. London, 1874; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.226
- Leonard, John William, ed.-in-chief. *Woman's Who's Who of America: A Biographical Dictionary of Contemporary Women of the United States and Canada*. New York, 1915; reprinted, Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.179
- Levchenko, S., Skrypnyk, L. H., and Dziatkiv's'ka. *Slovnyk Vlasnykh Imen Lieudei*. Kiev, 1976 (Larissa M. L. Onyshkevych), 26.203
- Levitt, John. See Davies, C. Stella
- Lewis, Larry. See Fletcher, Barbara
- Lindsay, Thomas S. *Plant Names*. London, 1923; reprinted, Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.237
- Little, Charles E. *Cyclopedia of Classified Dates*. New York, 1900; reprinted, Detroit, 1967 (Kelsie B. Harder), 20.292
- Loeb, David V. *How to Change Your Name: California Edition*. Occidental, CA, 1975 (Elsdon C. Smith), 24.310
- Long, George. *The Folklore Calendar*. London, 1930; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 20.149
- Long, Harry A. *Personal and Family Names*. Glasgow, 1883; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296
- Loring, Andrew, *The Rhymers' Lexicon*, 2nd ed. London, 1905; reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder), 22.142
- Lurie, Charles N. *Everyday Sayings: Their Meanings Explained; Their Origin Given*. New York, 1928; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 18.226
- Luther, Martin. *Herrn D. Martin Luthers Seel*. Leipzig, 1674; reprinted, Leipzig, 1974 (Ralph S. Walker), 23.307
- Lutterer, Ivan. *Puvod zemepisnych jmen* (Origin of Geographical Names), Prague, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.41
- Lynch, Shelia M. P. See Seary, E. R.
- Mackay, Charles. *A Dictionary of Lowland Scotch*. London, 1888; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296
- Mackenzie, Donald A. *A Migration of Symbols and Relations to Beliefs and Customs*. New York, 1926; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 20.149
- MacLysaght, Edward. *The Surnames of Ireland*. New York, 1970 (L. R. N. Ashley), 18.313

- The Surnames of Ireland*. Dublin, 1973 (Elsdon C. Smith), 22.179
 Madubuike, Ithechukwu. *A Handbook of African Names*. Washington, DC, 1976 (Elsdon C. Smith), 25.41
- Maduell, Charles R., Jr. *Index of Spanish Citizens Entering New Orleans, 1840-1865*. New Orleans, 1966, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.242
- The Romance of Spanish Surnames*. New Orleans, 1967 (Douglas P. Hinkle), 16.189
- Spanish Citizens Entering New Orleans from 1820-1840*. New Orleans, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.242
- Magoun, Francis P., Jr. *A Chaucer Gazetteer*. Chicago, 1961 (Kelsie B. Harder), 16.66
- Marckwardt, Albert H. *American English*, 2nd ed., revised by J. L. Dillard. New York, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.253
- Marquis Biographical Library Society. *Liverpudlian or What is Who Called Where?* Chicago, 1970 (Elsdon C. Smith), 19.218
- Marwick, Hugh. *The Place-Names of Birsay*, ed. and intro. by W. H. H. Nicolaisen. Aberdeen, Scotland, 1970 (Francis Lee Utley), 19.47
- Mather, Frank L., ed. *Who's Who of the Colored Race*. Chicago, 1915; reprinted, Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.237
- Matheson, Robert E. *Special Report on Surnames in Ireland*, 2 vols. Dublin, 1909; reprinted, Baltimore, 1968 (Conrad M. Rothrauff), 18.55
- Matthews, C. N. *English Surnames*. New York, 1967 (Elsdon C. Smith), 16.184
- How Place Names Began*. London, 1974 (Claude H. Neuffer), 24.311
- How Surnames Began*. London, 1967 (Elsdon C. Smith), 17.163
- Place Names of the English-Speaking World*. New York, 1972 (Kelsie B. Harder), 21.112
- Mawer, A. See Gover, J. E. B.
- , and Stenton, F. M. *The Place-Names of Bedfordshire and Huntingdonshire*. Cambridge, England, 1926; reissued, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.119
- The Place-Names of Buckinghamshire*. Cambridge, England, 1925; reissued, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.119
- , and Gover, J. E. B. *The Place-Names of Sussex*. Cambridge, England, 1929; reissued, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.119
- , and Houghton, F. T. S. *The Place-Names of Worcestershire*. Cambridge, England, 1927; reissued, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.119
- McArthur, Lewis A. *Oregon Geographic Names*, rev. and enl. by Lewis L. McArthur. Portland, 1974 (Robert M. Rennick), 24.57
- McArthur, Lewis L. See McArthur, Lewis A.
- McDavid, Raven I., Jr. See Kretschmar, William A., Jr.
- , and O'Cain, Raymond K. *Linguistic Atlas of the Middle and South Atlantic States*, Fascicles 1 and 2. Chicago, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.251
- McDonald, William A. See Georgacas, Demetrius J.
- McGarry, James. *Place Names in the Writings of William Butler Yeats*. Highlands, NJ, 1976 (Kelsie B. Harder), 28.216
- McGivern, James S. *Your Name and Coat-of-Arms*. Don Mills, Ontario, 1971 (Eugene B. Vest), 21.123
- McKinely, Richard A. See Redmonds, George
- Norfolk and Suffolk Surnames in the Middle Ages*, II. London, 1975 (Elsdon C. Smith), 24.318

- McMillan, James E. See Kretzschmar, William A., Jr.
- McMullen, E. Wallace, ed. *Pubs, Place-Names, and Patronymics*. Madison, NJ, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.85
- McNamara, John. *History in Asphalt: The Origin of Bronx Street and Place Names*. Harrison, NY, 1978 (Arthur Berliner), 27.263
- McNeil, Barbara. See Herbert, Miranda C.
- Meadows, Don. *Historic Places in Orange County*. Balboa Island, CA, 1966 (Maurice Mook), 16.187
- Meak, Jasbez and Lidia. See Lana, Gabriella
- Meany, Edmond S. *Origin of Washington Geographic Names*. Seattle, 1923; reprinted, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296
- Meyer, Mary Keyson. See Filby, William P.
- , and Filby, P. William, eds. *Who's Who in Genealogy and Heraldry*. Detroit, 1982 (Kelsie B. Harder), 30.199
- Meyer, Robert, Jr. *Names over New Orleans Public Schools*. New Orleans, 1975 (Kelsie B. Harder), 23.304
- Middleton, Lynn. *Place Names of the Pacific Northwest Coast*. Seattle, 1969 (Byrd Howell Granger), 19.215
- Miedema, H. T. J. See Heeroma, K.
- Miles, Joyce C. *House Names around the World*. London, 1972 (Leslie A. Dunkling), 21.50
- Mills, A. D. *The Place-Names of Dorset*. Cambridge, England, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.90
- Mockler, William E. *West Virginia Surnames: The Pioneers*. Parsons, WV, 1973 (Elsdon C. Smith), 23.53
- Molemans, Jos. *Limburgse plaatsnamen, I: Kaulille*. Leuven, 1973 (Geart B. Droege), 23.54
- Nine Works. Leuven (Geart Droege), 25.104
- “Mongolische Ortsnamen, aus mongolischen Manuskript-Karten zusammengestellt von Magadbürin Haltod, Teil I, mit einer Einleitung von Walther Hessig.” *Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland*, Supplementband 5,1. Wiesbaden, 1966 (John R. Krueger), 18.54
- Montague-Smith, Patrick, ed. *Debrett's Peerage and Baronetage 1980*. London, 1979; Detroit, 1980 (Kelsie B. Harder), 28.219
- Moody, Sophy. *What is Your Name? A Popular Account of the Meanings and Derivations of Christian Names*. London, 1863; reprinted, Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.43
- Mookini, Esther T. See Pukui, Mary Kawena
- Mordacque, L. H., translator of Eusebius Salverte. *History of the Names of Men, Nations, and Places in their Connection with the Progress of Civilization*, 2 vols. London, 1864; reprinted Ann Arbor, 1971 (Kelsie B. Harder), 21.120
- Morgan, Jane, O'Neill, Christopher, and Harre, Rom. *Nicknames: Their Origins and Social Consequences*. Boston, 1979 (Kelsie B. Harder), 27.265
- Morris, Allen. *Florida Place Names*. Miami, 1974 (Margaret M. Bryant), 23.117
- Morris, Alton C. See Bloodworth, Bertha E.
- Morris, Edward E. *Austral English*. London, 1898; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 17.296
- Morton, William E. *U. S. Bureau of the Census List of Spanish Surnames*. Portland, OR, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.311
- Moscow, Henry. *The Street Book: An Encyclopedia of Manhattan's Street Names and Their Origins*. New

- York, 1978 (Kelsie B. Harder), 28.87
- Moseley, Ann. See Tarpley, Fred
- Moses, Lloyd R. *Clay County Place Names*. Vermillion, SD, 1976 (Edward C. Ehrensperger), 24.305
- Mossman, Jennifer. *Pseudonyms and Nicknames Dictionary*. Detroit, 1980 (Kelsie B. Harder), 28.293
- Mulon, Marianne. *Archives Nationales. L'Onomastique Française. Bibliographie des travaux publiés jusqu'en 1960*. Paris, 1970 (Frank M. Hamlin), 26.424
- Munro, R. W., reviser. *Johnston's Gazetteer of Scotland*. Edinburgh, 1974 (W. F. H. Nicolaisen), 22.176
- Nalibow, Kenneth L. *Genus Versus Sexus; Professional Titles, Working Titles and Surnames for Women in Contemporary Polish*. Bern, 1973 (Elsdon C. Smith), 22.141
- Nares, Robert. *A Glossary of Words, Phrases, Names, and Allusions in the Work of English Authors*. London, 1905; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 17.296
- National Society of the Colonial Dames of America. *Catalogue of the Genealogical and Historical Library of the Colonial Dames of the State of New York*. New York, 1912; reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder), 24.68
- Neuffer, Calude and Irene. *The Name Game*. Columbia, SC, 1971 (Elsdon C. Smith), 21.122
- Names in South Carolina, Vols. I-XII, 1954-1965*. Columbia, 1967 (Kelsie B. Harder), 16.194
- Nevada, State Department of Highways. *Directory of Geographical Names in Nevada*. Carson City, 1971 (Thomas L. Clark), 20.208
- Nevins, Albert J. *A Saint for Your Name, Saints for Boys. Saints for Girls*. 2 vols. Huntington, IN, 1980 (Elsdon C. Smith), 28.224
- Nicolaisen, W. F. H. See Gelling, Margaret
- See Marwick, Hugh
- Scottish Place-Names*. London, 1976 (Margaret M. Bryant), 25.109
- Nienaber, G. S. See Heese, J. A.
- Nikonov, V. A. *Name and Society*. Moscow, 1974 (Ralph S. Walker), 23.303
- Noble, Vernon. *Nicknames Past and Present*. London, 1976 (Elsdon C. Smith), 26.293
- Norman, Philip. *London Signs and Inscriptions*. London, 1893; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 20.149
- North, Eric McCoy. *The Book of a Thousand Tongues*. New York, 1938; reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder), 22.142
- Nya namregler: Betänkande av namnutredningen*. Stockholm, 1979 (John Leighly), 28.152
- O'Cain, Raymond K. See McDavid, Raven I., Jr.
- Ó Cíobháin, Breandán. *Toponomia Hiberniae I: Barúntacht Dhún Ciaráin Thuaidh*. Dublin, 1978 (W. F. H. Nicolaisen), 27.198
- Odelain, O., and Séguineau, R. *Dictionary of Proper Names and Places in the Bible*. New York, 1981 (Elsdon C. Smith), 29.313
- O'Flanagan, Patrick. See Catháin, Séamas O.
- Oldenhof, H., de Vries, K., and Wiegersma, M. *Lytse Schotanus Atlas*. Ljouwert, 1967 (Geart B. Droege), 17.170
- O'Neill, Christopher. See Morgan, Jane
- Onís, Frederico de. See Gosnell, Charles F.
- Orth, Donald J. *Dictionary of Alaska Place Names*. Washington, DC, 1967 (E. C. Ehrensperger), 16.190
- Page, Charles A. *What's in a Name? In the Gunnison Country*. Gunnison, CO, 1974 (Eugene B. Vest), 24.67

- Palliser, Fanny M. *Historic Devices, Badges, and War Cries*. London, 1870; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 22.142
- Pama, C. See Heese, J. A.
- Partridge, Eric. See Barre, Albert H.
- Patterson, J. G. *A Zola Dictionary*. London, 1912; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 20.215
- Patterson, Margaret C. *Literary Research Guide*. Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 24.308
- Paul, Karl. *Das Vornamenbuch*. Leipzig, 1974 (Ralph S. Walker), 24.66
- Payton, Geoffrey. *Webster's Dictionary of Proper Names*. Springfield, 1971 (Conrad M. Rothrauff), 19.216
- Peddle, R. A. *Place Names in Imprints*. London, 1932; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296
- Pederson, Lee A. See Kretzschmar, William A., Jr.
- Peek, Hedley. See Charles, Henry
- Petrov, V. P. *Skify- Mova i Emos*. Kiev, 1968 (Larissa M. L. Onyshkevych), 19.59
- Pettman, Charles. *Africanderisms*. London, 1913; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 17.296
- Phillimore, W. P. W. *How to Write the History of a Family*. Boston, 1887; reprinted, Detroit, 1972 (Kelsie B. Harder), 22.142
- , and Fry, Edward A. *An Index to Changes of Name*. London, 1905; reprinted, Baltimore, 1968 (Conrad M. Rothrauff), 18.55; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.226.
- Phillips, James W. *Alaska-Yukon Place Names*. Seattle, 1973 (Robert M. Rennick), 22.78
- *Washington State Place Names*. Seattle, 1972 (Francis Lee Utley), 21.267; 4th ptg., with corr. and add., 1976 (Kelsie B. Harder), 25.241
- Phillips, Lawrence B. *Dictionary of Biographical Reference*, 2nd ed. London, 1889; reprinted, Detroit, 1982 (Kelsie B. Harder), 30.199
- Pieri, Silvio. *Toponomastica della Toscana . . . Siena*, 1969 (Joseph G. Fucilla), 18.125
- Pitt, Valerie. *Let's Find Out About Names*. New York, 1971 (Elsdon C. Smith), 21.123
- Poirier, Jean. See Dorion, Henri
- Pollin, Burton R. *Poe: Creator of Words*. Baltimore, 1974 (Kelsie B. Harder), 24.212; rev. and augmented, Bronxville, NY, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.253
- *Dictionary of Names and Titles in Poe's Collected Works*. New York, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.160
- Polyakova, Ye. N. *Out of the History of Russian First Names and Family Names*. Moscow, 1975 (Ralph S. Walker), 26.207
- Powell, William H. *List of Officers of the Army of the United States from 1779 to 1900*. New York, 1900; reprinted, Detroit, 1967 (Kelsie B. Harder), 20.292
- Powell, William S. *The North Carolina Gazetteer*. Chapel Hill, 1968 (Byrd Howell Granger), 17.312
- Professor Jaroslav Bohdan Rudnyčkyj—*Sexagenarius (1910-1970): Tributes*. Winnipeg, 1971 (Geart B. Droegge), 20.210.
- Puckett, Newbell Niles. *Black Names in America*, ed. Murray Heller. Boston, 1975 (Byrd Howell Granger), 24.61
- Pukui, Mary Kawena, and Elbert, Samuel H. *Place Names of Hawaii*. Honolulu, 1966 (Kelsie B. Harder), 16.63
- , and Mookini, Esther T. *Place Names of Hawaii*, rev. ed. Honolulu, 1975 (Fred Tarpley), 24.136
- Qazi, M. A. *What's in a Muslim Name?* Chicago, 1974 (Elsdon C. Smith), 24.61
- Rajec, Elizabeth M. *Namen und ihre*

- Bedeutungen im Werke Franz Kafkas—Ein interpretatorischer Versuch.* Bern, 1977 (W. F. H. Nicolaisen), 26.201
- The Study of Names in Literature: A Bibliography.* New York, 1978 (W. F. H. Nicolaisen), 27.60
- Raper, P. E. *Bronnegids vir topologie* (Source Guide for Toponymy and Topology). Pretoria, 1976 (Richard E. Wood), 27.276
- Rayburn, Alan. *Geographical Names of New Brunswick.* Ottawa, 1975 (Eugene Green), 24.220
- Geographical Names of Renfrew County.* Ottawa, 1967 (R. A. Mohl), 16.193
- Reaney, Percy Hide. *A Dictionary of British Surnames*, 2nd ed., with add. by R. M. Wilson. London, 1980 (Kelsie B. Harder), 28.156
- The Origin of English Surnames.* New York, 1967 (Kelsie B. Harder), 16.305; paper cover, Boston, 1980 (Kelsie B. Harder), 28.215
- The Place-Names of Essex.* Cambridge, England, 1935; reissued, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.119
- Reddall, Henry. *Fact, Fancy, and Fable.* Chicago, 1889; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296
- Red'ko, Ju. K. *Dovidnyk Ukrajin's'kyy Prizvyšč.* Kyjiv, 1969 (Larissa M. L. Onyshkevych), 18.321
- Redmonds, George. *Surnames Around Huddersfield.* Huddersfield, n. d. (Elsdon C. Smith), 23.112
- Yorkshire West Riding*, Vol. I of English Surnames Series, ed. R. A. McKinley. London, 1973 (Elsdon C. Smith), 23.112
- Reed, A. W. *Place Names of Australia.* Sydney, 1973 (Lurline H. Coltharp), 22.144
- Place Names of New Zealand.* Wellington, 1975 (Lurline H. Coltharp), 24.319
- Supplement to Place Names of New Zealand.* Wellington, 1979 (Lurline H. Coltharp), 28.222
- Richards, Melville. See Gelling, Margaret
- Richardson, Peter Nichols. *German-Romance Contact: Name-Giving in Walser Settlements.* Amsterdam, 1974 (Elsdon C. Smith), 23.301
- Rivet, A. L. F., and Smith, Colin. *The Place-Names of Roman Britain.* Princeton, 1979 (W. F. H. Nicolaisen), 28.299
- Rogers, May. *The Waverley Dictionary*, 2nd ed. Chicago, 1885; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 20.215
- Rogers, Walter T. *Dictionary of Abbreviations.* London, 1913; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.226
- Rohlf, Gerhard. *Dizionario toponomastico e onomastico della Calabria.* Ravenna, 1974 (Demetrius J. Georgacas), 22.171
- Room, Adrain. *Naming Names: Stories of Pseudonyms and Name Changes with a Who's Who.* Jefferson, NC, 1981 (Elsdon C. Smith), 29.92
- Place-Name Changes since 1900, A World Gazetteer.* Metuchen, NJ, 1979 (Kelsie B. Harder), 28.157
- Place-Names of the World.* Totowa, NJ, 1974 (Kelsie B. Harder), 23.216
- Rose, Howard N. *A Thesaurus of Slang.* New York, 1934; reprinted, Detroit, 1972 (Kelsie B. Harder), 23.120
- Rose, James M. See Brown, Barbara W.
- Rostaing, Charles. See Dauzat, Albert
- Rottenberg, Dan. *Finding Our Fathers, A Guidebook to Jewish Genealogy.* New York, 1977 (Elsdon C. Smith), 25.176
- Rozen, Dov. *P'soch Li Shimcha* (Tell Me Your Name). Tel Aviv, 1979 (Edwin D. Lawson), 29.88
- Rudnyčkyj, Jaroslav Bohdan. See

- Professor Jaroslav Bohdan
Rudnýčy. j.
- Manitoba Mosaic of Place Names*.
Winnipeg, 1970 (Elsdon C. Smith),
19.58
- Rudolph, Robert S. *Wood County Place
Names*. Madison, WI, 1970 (Marvin
Carmony), 20.62
- Ruffner, James A. *Eponyms Dictionary
Index*. Detroit, 1977 (Kelsie B.
Harder), 26.295
- Rūke-Dravina, Velta, ed. *Donum
Balticum, to Professor Christian
Stang, Festschrift*. Stockholm, 1970
(Eric P. Hamp), 19.284
- Rule, La Reina, and Hammond,
William K. *What's in a Name?
Surnames in America*. New York,
1973 (Helen Carlson), 23.47
- Rydjord, John. *Indian Place-Names*.
Norman, OK, 1968 (Virgil J. Vogel),
17.235
- Kansas Place-Names*. Norman, OK,
1972 (Francis Lee Utley), 21.262;
paper cover, 1980 (Kelsie B.
Harder), 29.253
- Sakuma, Ei. *Onome Fūdoki* (Names
from Natural Features). Osaka, 1971
(Atsuko Murayama Levy), 20.290
- Salverte, Eusebius. See Mordacque,
L. H.
- Saporetti, Claudio. *Onomastica Medio-
Assira*. Rome, 1970 (Joseph G.
Fucilla), 20.138
- Schur, Norman W. *English English*.
Essex, CT, 1980 (Kelsie B. Harder),
29.252
- Sealock, Richard B., and Seely, Pauline
A. *Bibliography of Place-Name
Literature: United States and
Canada*, 2nd ed. Chicago, 1967
(Francis Lee Utley), 17.164
- Seary, E. R. *Family Names of the
Island of Newfoundland*, with
assistance of Sheila M. P. Lynch. St.
Johns, 1977 (Elsdon C. Smith),
26.123
- Place Names of the Avalon Peninsula
of the Island of Newfoundland*.
Toronto, 1971 (J. A. Rayburn),
20.63
- Seely, Pauline A. See Sealock, Richard
B.
- Séguineau, R. See Odelain, O.
- Seltén, Bo. *The Anglo-Saxon Heritage
in Middle English Personal Names,
East Anglia 1100-1399, II*. Lund,
1979 (Elsdon C. Smith), 28.158
- Early East-Anglian Nicknames*.
Lund, 1975 (Elsdon C. Smith),
23.303
- Early East-Anglian Nicknames,
'Shakespeare Names'*. Lund, 1969
(Elsdon C. Smith), 19.286
- Sharp, Harold S. *Handbook of
Pseudonyms and Personal
Nicknames*, 4 vols. Metuchen, NJ,
1972 (Elsdon C. Smith), 24.323
- Sherman, James E., and Barbara H.
Ghost Towns of Arizona. Norman,
OK, 1969 (Lurline H. Coltharp),
22.76
- Shuy, Roger W. See Kretschmar,
William A., Jr.
- Siebs, Benno Eide. *De Personennamen
der Germanen*. Wiesbaden, 1970
(Geart B. Droege), 19.57
- Sims, Clifford S. *The Origin and
Signification of Scottish Surnames*.
Albany, 1862; reprinted, Baltimore,
1968 (Conrad M. Rothrauff), 18.55
- Singerman, Robert. *Jewish and Hebrew
Onomastics, A Bibliography*. New
York, 1977 (Elsdon C. Smith), 25.99
- Sipma, Piter. *Fryske Nammekunde*.
Ljouwert, 1972 (Geart B. Droege),
23.116
- Skrypnyk, L. H. See Levchenko, S. P.
- Slawik, Alexander. *Die Ortsnamen der
Ainu*. Wien, 1968 (Geart B. Droege),
18.51; 18.127
- Slocum, Robert B., ed. *Biographical
Dictionaries and Related Works,
Supplement*. Detroit, 1972 (Kelsie B.
Harder), 23.120; *2nd Supplement*,
1978 (Kelsie B. Harder), 27.207

- Smart, B. C., and Crofton, H. T. *The Dialect of the English Gypsies*, 2nd ed. London, 1875; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296
- Smith, A. H. *The Place-Names of the North Riding of Yorkshire*. Cambridge, England, 1928; reissued, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.119
- Smith, Al. *Dictionary of City of London*. New York, 1970 (Eugene B. Vest), 19.149
- Smith, Chester M., Jr. See Kay, John L.
- Smith, Colin. See Rivet, A. L. F.
- Smith, Elsdon C. *American Surnames*. Philadelphia, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.57
- The Book of Smith*. New York, 1978 (Kelsie B. Harder), 27.199
- Naming Your Baby*, 2nd ed. Philadelphia, 1970 (Kelsie B. Harder), 18.320
- New Dictionary of American Family Names*. New York, 1972 (Kelsie B. Harder), 21.271
- The Story of Our Names*. New York, 1950; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 19.144
- Treasury of Name Lore*. New York, 1967 (Louise Maron Harder), 16.61
- Smith, H. Percy. *Glossary of Terms and Phrases*. London, 1889; reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder), 23.121
- Solin, Heikki. *Beiträge zur Kenntnis der griechischen Personennamen in Rom*, I. Helsinki, 1971 (Demetrius J. Georgacas), 20.152
- Solly, Edward. *An Index of Hereditary English, Scottish, and Irish Titles of Honour*. London, 1880; reprinted, Baltimore, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.242
- Søndergaard, Georg. *Bogen om personnavne*. Copenhagen, 1979 (Kristian Kristiansen), 28.159
- Sorden, L. G. See Gard, Robert E.
- Sparkes, Ivan G. *A Dictionary of Collective Nouns and Group Terms*. Detroit, 1975 (Kelsie B. Harder), 24.218
- Spence, Hilary. *Modern Book of Babies' Names*. London, 1975 (Elsdon C. Smith), 24.308
- Sperry, Kip. *Index to Genealogical Periodical Literature, 1960-1977*. Detroit, 1979 (Kelsie B. Harder), 28.219
- Spicer, Dorothy G. *The Book of Festivals*. New York, 1937; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 20.150
- Stannard, Una. *Married Women vs. Husbands' Names*. San Francisco, 1973 (Elsdon C. Smith), 22.179
- Mrs. Man*. San Francisco, 1977 (Elsdon C. Smith), 24.239
- Stark, Jurgen Kurt. *Personal Names in Palmyrene Inscriptions*. Oxford, 1971 (Kelsie B. Harder), 24.223
- Steger, Hugo, ed. *Probleme der Namenforschung im deutschsprachigen Raum*. Darmstadt, 1977 (W. F. H. Nicolaisen), 26.196
- Stein, Lou. *San Diego County Place-Names*. San Diego, 1975 (Robert N. Rennick), 26.295
- Stenhouse, Thomas. *Lives Enshrined in Language*. London, 1928; reprinted, Ann Arbor, 1971 (Kelsie B. Harder), 21.120
- Stenton, F. M. See Gover, J. E. B.
- See Mawer, A.
- Stevens, Albert C. *The Cyclopaedia of Fraternities*, 2nd ed. New York, 1907; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 20.215
- Stewart, George R. *American Given Names*. New York, 1979 (L. R. N. Ashley), 27.202
- American Place-Names*. New York, 1970 (Frederic G. Cassidy), 20.141
- Names on the Globe*. New York, 1975 (Kelsie B. Harder), 24.128
- Straberger, Manfred. *Das Flussgebiet der Salzach*. Wiesbaden, 1974

- (Conrad M. Rothrauff), 25.113
- Strait, Newton A. *Alphabetical List of Battles, 1754-1900*. Washington, DC, 1909; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 20.292
- Suciu, Coriolan. *Dicționar istoric al locităților din Transilvania*, Vol. I. București, 1967 (Eric P. Hamp), 17.237
- Swan, Helena. *Girls' Christian Names*. London, 1900; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.226
- Swann, H. Kirke. *A Dictionary of English and Folk Names for British Birds*. London, 1913; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 21.120
- Swanson, Donald C. *A Characterization of the Roman Poetic Onomasticon*. University Park, PA, 1970 (Elsdon C. Smith), 20.149
- The Names in Roman Verse*. Madison, WI 1967 (Demetrius J. Georgacas), 16.299
- Swift, Esther Munroe. *Vermont Place-Names*. Battleboro, VT, 1977 (Eugene Green), 26.116
- Taggart, Jean E. *Motorboat, or Canoe—You Name It*. Metuchen, NJ, 1974 (Arthur Berliner), 24.227
- Tarbett, Gary C. See Le Beau, Dennis
- Tarpley, Fred A., ed. *Ethnic Names*. Commerce, TX, 1978 (Claude Henry Neuffer), 27.65
- Labeled for Life*. Commerce, TX, 1977 (Claude Henry Neuffer), 26.124
- Love and Wrestling, Butch and O.K.*. Commerce, TX, 1973 (Kelsie B. Harder), 23.52
- Naughty Names*. Commerce, TX, 1975 (Kelsie B. Harder), 24.64
- Place Names of Northeast Texas*. Commerce, TX, 1969 (Lalia P. Boone), 18.318
- They Had to Call it Something*. Commerce, TX, 1974 (Kelsie B. Harder), 23.114
- , and Moseley, Ann. *Of Edsels and Marauders*. Commerce, TX, 1971 (Kelsie B. Harder), 20.70
- Tavernier-Vereecken, C. *Gentse Naamkunde van ca. 1000 tot 1253. Een Bijdrage tot de kennis van het oudste Middelnederlands*. Brussel, 1968 (Geart B. Droege), 18.50
- Taylor, Isaac. *Names and Their Histories*, 2nd ed. London, 1898; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.144
- Words and Places*. London, 1909; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296
- Thomas, Joseph. *Universal Pronouncing Dictionary of Biography and Mythology*, 2 vols. Philadelphia, 1870; reprinted, Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.237
- Thomas, Ralph. *Handbook of Fictitious Names*. London, 1868; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52
- Thomas, Robert C. See Crowley, Ellen T.
- Thompson, Neil D., and Anderson, Robert Charles. *A Tribute to John Insley Coddington on the Occasion of the Fortieth Anniversary of the American Society of Genealogists*. New York, 1981 (Kelsie B. Harder), 29.165
- Thoyts (Cope), Emma E. *How to Decipher and Study Old Documents*. London, 1903; reprinted, Detroit, 1974 (Kelsie B. Harder), 24.138
- Tibón, Gutierre. *Historia del nombre y de la fundación de México*. Ciudad de México, 1974 (Jack A. Dabbs), 24.306
- Torbert, Charles. *Cervantes' Place-Names: A Lexicon*. London, 1978 (Grace Alvarez-Altman), 27.148
- Tournier, Paul. *The Naming of Persons*, trans. by Edwin Hudson. New York, 1975 (Elsdon C. Smith), 23.300
- Train, John. *Even More Remarkable*

- Names*. New York, 1979 (Elsdon C. Smith), 27.281
- *Remarkable Names of Real People*. New York, 1977 (Elsdon C. Smith), 26.200
- Udell, Gerald R. See Kretzschmar, William A., Jr.
- Unbegaum, B. O. *Russian Surnames*. Oxford, 1972 (Elsdon C. Smith), 21.114
- U. S. Board on Geographic Names. *Undersea Features*. Washington, DC, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.55
- U. S. Department of Justice, Immigration and Naturalization Service. *Foreign Versions, Variations and Diminutives of English Names*. Washington, DC, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.61; reprinted, Detroit, 1980 (Kelsie B. Harder), 28.293
- U. S. Geographic Board. *Sixth Report, 1890–1932*. Washington, DC, 1933; reprinted, Detroit, 1967 (Kelsie B. Harder), 17.172
- U. S. Post Office Department. *Street Directory of the Principal Cities of the United States*, 5th ed. Washington, DC, 1908; reprinted, Detroit, 1973 (G. Thomas Fairclough), 24.211
- Upham, Warren. *Minnesota Geographic Names*. St. Paul, 1969 (E. C. Ehrensperger), 18.121
- Urdang, Laurence. See Zettler, Howard G.
- , and Hoequist, Charles, Jr. *-OLOGIES and -ISMS: A Thematic Dictionary*, 2nd ed. Detroit, 1981 (Kelsie B. Harder), 29.314
- , with Humez, Alexander, and Zettler, Howard G. *Suffixes and other Word-Final Elements of English*. Detroit, 1982 (Kelsie B. Harder), 30.199
- , and LaRoche, Nancy. *Picturesque Expressions: A Thematic Dictionary*. Detroit, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.93
- Urquhart, Jane McKelway. See von Engeln, O.
- Utley, Francis Lee, and Hemperley, Marion R, eds. *Placenames of Georgia: Essays of John Goff*. Athens, 1975 (Robert M. Rennick), 24.321
- van der Schaar, J. *Woordenboek van voornamen. Inventarisatie van de doopnamen en roepnamen met hun etymologie*. Utrecht, 1964 (Geart B. Droege), 16.58
- van Els, T. J. M. *The Kassel Manuscript of Bede's 'Historia Ecclesiastica Gentis Anglorum' and Its Old English Material*. Nijmegen, Netherlands, 1972 (A. F. Beringause), 21.51
- Vance, Stuart-Morgan. See Gelb, Ignace J.
- Végh, József. See Kázmér, Miklós
- Versey, G. R. See Darby, H. C.
- Verstappen, Peter. *The Book of Surnames*. London, 1980 (Elsdon C. Smith), 21.93
- Vilmundarson, Þórhallur. *Grimnir: Rit um nafnfræði I*, 1980. Reykjavík, 1980 (Eugene B. Vest), 28.225
- Vincent, André de. *Traité d'anthroponymie houtzoule*. München, 1970 (J. B. Rudnyćkyj), 19.285
- Vincent, Benjamin. *A Dictionary of Biography*. London, 1877; reprinted, Detroit, 1974 (Kelsie B. Harder), 26.427
- Virágos, Lsolt. See Kálmán, Béla.
- Vizetelly, Frank H., and deBekker, Leander J. *A Desk-Book of Idioms and Idiomatic Phrases in English Speech and Literature*. New York, 1923; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 19.144
- Voitl, Herbert. *The Study of Personal Names of the British Isles. Proceedings of a Working Conference at Erlangen 21–25*

- September 1975. Erlangen, 1976 (Elsdon C. Smith), 24.314
- von Engeln, O. D., and Urquhart, Jane McKelway. *The Story Key to Geographic Names*. Port Washington, NY, 1970 (reprint) (Elsdon C. Smith), 19.287
- von Mauntz, Alfred. *Heraldik in Diensten der Shakespeare-Forschung*. Berlin, 1903; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.226
- Vroonen, Eugène. *Les noms des personnes dans le monde*. Bruxelles, 1967 (Geart B. Droege), 17.169
- Wagner, Leopold. *More About Names*. London, 1893; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.173
- Names and their Meaning*. London, 1892; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.173
- Wall, C. Edward. *Periodical Title Abbreviations*. Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52
- Walsh, William S. *A Handy Book of Curious Information*. Philadelphia, 1913; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 19.52
- Walther, Hans. See Fischer, Reinhard E.
- Watson, Godfrey. *Goodwife Hot and Others*. Newcastle upon Tyne, 1970 (Elsdon C. Smith), 19.214
- Weekley, Ernest. *Jack and Jill: A Study of Christian Names*. London, 1939; reprinted, Detroit, 1974 (Kelsie B. Harder), 24.138
- Weidenhan, Joseph L. *Baptismal Names*, 4th ed. Baltimore, 1931; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 19.52
- Wells, Jane, and Adkins, Cheryl. *The Name of Your Baby*. Richmond, VA, 1972 (Elsdon C. Smith), 21.53
- Wennrich, Peter. *Anglo-American and German Abbreviations in Environmental Protection*. München, 1980 (Kelsie B. Harder), 28.296
- Wertsman, Vladimir. *The Romanians in America and Canada: A Guide to Information Sources*, 5. Detroit, 1980 (Kelsie B. Harder), 28.219
- West, G. D. *An Index of Proper Names in French Authurian Verse Romances, 1150-1300*. Toronto, 1969 (Elsdon C. Smith), 18.311
- Western, Dominique C. See Coulet du Gard, René
- Wheeler, Charles G. See Wheeler, William A.
- Wheeler, William A. *An Explanatory and Pronouncing Dictionary of the Noted Names of Fiction*. Boston, 1865; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 17.296
- Familiar Allusions*, ed. Charles G. Wheeler. Boston, 1882; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 17.296
- Whiting, Robert M. See Gelb, Ignace J.
- Williams, Roger. *A Key Into the Language of America*, 5th ed. London, 1643; reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder), 23.50
- Wilson, R. M. See Reaney, Percy Hide
- Wilstach, Frank J. *A Dictionary of Similes*. New York, 1924; reprinted, Detroit, 1981 (Kelsie B. Harder), 29.314
- Wolk, Allan. *The Naming of America*. Nashville, 1977 (Kelsie B. Harder), 27.149
- Wood, Bryce. *San Juan Island*. Ann Arbor, 1980 (Robert Hitchman), 28.300; (Kelsie B. Harder), 29.171
- Woods, Richard D., and Alvarez-Altman, Grace. *Spanish Surnames in the Southwestern United States: A Dictionary*. Boston, 1978 (Elsdon C. Smith), 27.65
- Worthing, Ruth Shaw. *The History of Fond du Lac County As Told by its Place-Names*. Oshkosh, WI, 1976 (Philip C. Kolin), 27.260
- Wright, Elizabeth M. *Rustic Speech and*

- Folklore*. Oxford, 1913 (Kelsie B. Harder), 17.297
- Yonge, Charlotte M. *History of Christian Names*, new ed. London, 1884; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 17.173
- Zaalberg, C. A. *Taalrouw. Nieuwe en oude glotta gogische overwegingen*. Culmbord, 1975 (Richard E. Wood), 27.277
- Zabeeh, Farhang. *What is in a Name?* The Hague, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.303
- Zettler, Howard G. See Urdang, Laurence
- , under direction of Laurence Urdang. *-OLOGIES and -ISMS: A Thematic Dictionary*. Detroit, 1978 (Kelsie B. Harder), 27.207
- Zinkin, Vivian. *Place Names of Ocean County, New Jersey: 1609–1849*. Tom River, NJ, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.100
- Zoder, Rudolf. *Familiennamen in Ostfalen*. Hildesheim, 1968 (Geart B. Droege), 20.65
- Rey, name for Christ, 18.25
- Reynolds, J. A., contribution to Names Institute, 29.85; regional vice president, South Atlantic, 24.55, 25.35
- Reynolds, Larry T., superior achievers and names, 23.57–9; see also Dietrich, Richard V.
- Rhode Island, 16.226, 19.153–64
- Rhyme and Reason: The Methods and Meanings of Cockney Rhyming Slang, Illustrated with some Proper Names and some Improper Phrases*, L. R. N. Ashley, 24.124–57
- Richard—Hick, alternation, 20.101
- Richardson, Peter N., ICOS participant, 24.56
- Some Notes on a Swiss Bicultural Onomasticon*, 22.45–51
- Richardson, Samuel, 16.362
- Richmond, W. Edson, ballads, 16.202
- riddles, names in, 16.203
- Rio del dulcissimo nombre de Jesus del Temblones*, CA (review), 16.189
- Ristretto*, 19.188
- Rivière des Prairies*, Ottawa, 28.50
- roast-meat clothes, 16.266
- Robb, Kenneth A., *Names of Grants in Colonial Maryland*, 17.263–77
- Robe, Stanley L., Mexican toponymy, 24.39
- Roberts, Warren E., popular plant names, 16.200
- Robinson, Fred N., on *Canterbury Tales*, 21.137 ff.; contributions to ANS, 24.51, 52; Old English metrics, 28.102
- Appropriate Naming in English Literature*, 20.131–7
- Anglo-Saxon Onomastics in the Old English 'Andreas'*, 21.133–6
- Robyn, name of Miller in the *Canterbury Tales*, 16.342
- Rocinante, origin, 21.224
- Rock of Gibraltar, food term, 16.253
- Rockawalking Creek, MD, 24.99
- Rockaway, 20.107, 26.215, 218–9
- Rockaway Creek and River, NJ, 24.99
- Rocky Mountain National Park, 16.52–4
- Rode, Zvonko R., *The Origin of Jewish Family Names*, 24.165–79
- Roger, in *Forsyte Saga*, 6.376; origin of name, 18.226; the cook in *The Canterbury Tales*, as Hogge (Rover) the Cook, 16.341
- Rogers, P. Burwell, on the *Canterbury* pilgrims, 21.151; announcement of death, 25.37; on Protestant church names, 24.43; Virginia names, 24.15
- The Names of the Canterbury Pilgrims*, 16.339–46
- reviews: Biggs, *Geographical and Cultural Names in Virginia*, 23.215
- Empson, *The Street Where You Live: A Guide to the Streets of St. Paul*, 24.214
- Kennedy, *Ship Names*, 22.177
- Rogozhin, 27.129
- Rolls Royce, 16.269
- roman à clef, 16.347
- Roman anthroponyms, 26.297, 27.1
- Roman Bath Street*, 27.32

- Roman Britain, place names (review), 28.299
- Roman de la Rose*, 16.3337
- Roman de Renart*, 16.341
- Roman, names in article, 26.297; guide to scholarship, 27.39; Britain, 27.21; Sardinia, 28.82–102; verse (review), 16.299
- Romanian, names in U. S. and Canada (review), 28.219; names (review), 18.223; frequency of surnames, 23.89–101; see also *Rumanian*
- Romanian Banat, nicknaming in, 29.121
- Romantic Age, 24.20
- Rome, 17.91–5, 27.2; Greek names in (review), 20.152
- Romeo*, 22.183
- Rona, Jose Pedro, of Uruguay, 24.39
- Roothaan, Lake*, 16.11
- the *Roseberry*, 16.249
- Rosebud*, 27.283
- Rosen, Karl M. D., ICOS, representative, 24.56
- Community Names from Personal Names in Kansas: Post Offices*, 21.28–39
- Rosenberg, Bruce A., *The Gremlin: Transforming the Past's Failures*, 23.159–66
- Rosie Lee*, 16.266
- Rothacker, Kenneth C., *CIANCA: The Suffix -ANCO in Spanish Toponymy*, 29.255–7
- Rothrauff, Conrad M., Editor of Names, 17.2, 18.65, 19.65, 24.46, 51, 27.60; resolution of thanks to, 20.105; statement of ANS ownership, 21.280
- reviews: Dorion and Poirier, *Lexique des termes utiles à l'étude des noms de lieux*, 24.210
- Field, *English Field-Names: A Dictionary*, 21.199
- Genealogical Publishing Company reprints, 18.54
- Georgacas, *Ichthyological Terms for the Surgeon*, 27.271
- , *The Names for the Asia Minor*, 20.154
- Kaufmann, *Untersuchungen zu altheutschen Rufnamen*, 16.65
- Kettner, *Die Leine and ihre Nebenflüsse bis unterhalb der Einmündung der Innerste*, 24.140
- Kramer, *Das Flussgebiet der Oberweser*, 25.113
- Payton, *Webster's Dictionary of Proper Names*, 19.216
- Straberger, *Das Flussgebiet der Salzach*, 25.113
- , and Kelsie B. Harder, review: Dorion, *Place Names and Language Contact*, 21.201
- Rowland, Robert J. Jr., *Onomastic Remarks on Roman Sardinia*, 21.83–102
- Rudnyčkyj, Jaroslav B., awarded Margaret McWilliams Medal of the Historical and Scientific Society of Manitoba, 19.213; contributions to ANS and to Canadian study of names, 24.32, 35, 37, 38, 40, 41, 43, 44, 45, 46, 49, 51, 54; direction of Canadian Institute of Onomastic Sciences, 22.149; language contact, 21.204; subject of review of testimonial book published by the students of Professor Rudnyčkyj, 20.210; theory of literary names, 16.313; Ukrainian names, 16.196, 18.93, 20.195, 22.77
- reviews: Guérios, *Dicionário Etimológico de nomes e Sobrenomes*, 24.58
- Ládo, *Magyar Utónékönyv*, 20.213
- Vincenz, *Traité d'anthroponymie houtzoule*, 19.285
- Rudolph, Robert S., Wood County placenames, 24.51
- Rumanian names, 16.59–60. See also *Romanian*
- Rump*, surname, 16.215
- run*, generic, 28.163
- rural vs. city, 28.231
- Russell, William M., *A Plan for Inverse Name Lists*, 27.214–5
- Russia, Bering Strait, 19.3; given names, 16.95–104
- Rust, L. D., *Re: "James,"* 30.56

rustics, terms for, 22.95 ff.
Ruth, literary name, 21.107
 Rutherford, Phillip, problems in
 placename study, 27.67
 Rutter, Eckhard, announcement of death,
 23.111
 —*The Names in Solzhenitsyn's Short
 Novel: "One Day in the Life of Ivan
 Denisovich"*, 23.103–11
 Ryan, J. S., contributions to ANS, 24.47,
 49
 Ryan, Pauline M., *An Introduction to
 Hausa Personal Nomenclature*,
 29.139–64
 Rydjord, John, 24.52, 30.117
 Rylskyj, on end rhymes, 16.315

S

*Sacred Heart Spiritual Church of Jesus
 Christ, Inc.*, 16.231–2
 sacred onomastics, 27.107
St. Cecilia, in Prologue to the "Second
 Nun's Tale," 16.328
St. Croix, 20.225–30
St. Davids Island, 21.126
St. Francis, WI, 16.8
St. Helena Place-Names, Vivienne
 Dickson, 21.205–19
St. Ignace, 16.8
St. James, 16.136
St. John, Hector, alias of Crèvecoeur,
 21.65
St. Johnsbury, 21.70
St. Joseph, 16.7
St. Paul, 16.367
St. Paul street names (review), 24.214
St. Peter, 16.322
St. Mary, 16.7
St. Mary, peak, 16.11
St. Marys City, 16.7
St. Michael, AK, 16.12
St. Regis, NY, 16.7
 saints' names in Chaucer's works, 28.16
 Saki, 19.287–8
Salerio, Solanio, Salarino and Salario,
 Christopher P. Baker, 23.56–7
saline, generic, 16.2

*Salmon Fishing Terms in British
 Columbia*, Barbara P. Harris and Joseph
 F. Kess, 23.61–5
Salmonidae, 23.61
 Salomon, L. B. *Lucifer's Landholdings in
 America*, 16.89–95
Salt-Derived Names in the Ohio Valley,
 John A. Jakle, 16.1–5
 Salzmann, Zdeněk, *Nicknaming in Bigăr:
 A Contribution to the Anthroponymy of
 a Czech-Speaking Village in the
 Southern Romanian Banat*, 29.121–37
Samos, 22.1
 Sampson, John, gypsy studies, 25.78
 San Antonio street names, 18.191–200
San Cosme del Tucson, 16.9
San Ignacio, CA, 16.10
 San Juan Island (reviews), 28.300, 29.171
San Xavier del Bac, 16.9
Sancho Panza, 21.223–34
The Sand Box, 30.149 ff.
Sands, undersea name, 16.85
Sandwick, 26.44
San-ortes, 26.244
Santhoeck, 24.101–2
Santa María de Guadalupe, 26.14
Santa María Galante, 26.14
*Santiago, Guadalupe, Pilar: Spanish
 Shrines/Spanish Names*, Sterling A.
 Stoudemire, 26.9–16
Šappir Llāni, 21.58–9
Sardine Lake, 20.74–5
Sardinia, 21.82–102
Sarspidilly, 16.248
 Saskatchewan, Amerindian names in,
 17.153–4
Saskatoon, 17.153–4
 satan in placenames, 16.89–94, 219
 satire, allegorical, 16.347–56
*The Satiric Use of Names in Irving's
 "History of New York,"* Wayne R.
 Kime, 16.380–9
 satirical roman à clef, 16.347
 Saugrain, Claude Marin, published first
 gazetteer imported for recording
 placenames in present-day United
 States, 18.10
Sault Ste. Marie, 28.53

- Saxo, 21.131
- Scandinavian influence on places in England, 20.1-25
- Scandinavian "Kalf" and Estonian "Kalev," Hildegard Must, 18.1-8
- Schitt, surname, 16.214, 220
- Schmuck, surname, 16.221-2
- Schneider, Gilbert D., and Brasch, Walter M., *The Day Faith Died*, 24.231-6
- Schneider, Joseph L., *Melville's Use of the Vere-Fairfax Lineage in "Billy Budd,"* 26.129-38
- school names (review), 23.304
- Schoolcraft, Henry Rowe, on naming of Michigan counties, 23.184 ff.
- Schott, Penelope Scambly, contribution to Names Institute, 29.85
- Schwartz, Janet, *The Poet and the Pastoral in the Naming of Suburbia*, 28.231-54
- Schwartz, Stephen P., *The Use of Onomastics in German Linguistics: The First Step*, 16.119-26
- science fiction, 24.115, 30.59
- Scienza Nuova, by Vico, 27.111
- Scionese, 26.211
- "Scoff Lore": *An Introduction to British Words for Food and Drink*, L. R. N. Ashley, 16.238-72
- Scolimorrhodia, allegorical name, 16.352
- Scotland, Christian names (review), 27.141; gazetteer (review), 22.176; placenames (reviews), 25.109, 28.88
- Scott, Joseph, *The United States Gazetteer* (1795), 18.12
- Scott, Sir Walter, 16.418; as Jedidiah Cleishbotham and Peter Pattieson, 28.265
- Scouses, inhabitants of Liverpool, 16.249
- Sealock, Richard B., contributions to ANS, 24.34, 37, 47, 53; as bibliographer of placenames, 18.13; see also Seely, Pauline A., and Powell, Margaret S. See *bibliography*.
- Seaman, William M., contribution to ANS, 24.40
- Seamount, undersea mountain, generic, 16.85
- Seary, E. R., Canadian placenames, 16.196, 24.54
- seasonal names, 29.156
- Sebastopolis (Sevastopol), 25.193
- SECOL VI, 1972, 19.283
- secret names, 29.139
- Seely, Pauline A., contributions to ANS and to bibliography of placenames, 24.34, 37, 47; see also Sealock, Richard B.
- Seething Lane, 27.32
- Sejanus, *His Fall*, 27.24
- The Selection of Proper Names in English Dictionaries*, Clarence L. Barnhart, 23.175-9
- Selective Attacks on People whose Names begin with B*, Robert Plank, 25.1-4
- *selH-, "favor," 26.251
- A Semantic Class in the Great Basin*, Thomas L. Clark, 26.48-57
- semantic complexity, 17.245-9
- semantic differential analysis of given names, 21.22-7, 52, 28.69
- Senn, Alfred A., contributions to ANS, 24.37, 42; in memoriam, 26.285-6
- An Inventory of Lithuanian Proper Names*, 17.127-37
- Sepahacking, 26.215
- sequence names, 26.275
- Sequoia, 20.82
- Sesotho, a Bantu language, 20.171-85; naming customs, 20.171
- Sets and Name Duplication in the Upper Peninsula of Michigan*, Stewart A. Kingsbury, 29.303-12
- Seventeenth Century Generic Place-Names: Culture and Process on the Eastern Shore*, Janet H. Gritzner, 20.231-9
- Sewell, Ernestine P., ethnic names, 27.65
- Sex, surname, 16.211
- sex equality in names, 20.22
- Sh— and Shakespeare in Dryden's *Mac Flecknoe*, Robert F. Wilson, Jr., 25.155-7
- Shadwell, Thomas, 25.155
- Shakespeare, 30.1; names (review), 27.270; plays, 16.309, 20.15, and

- individual entries; *Antony and Cleopatra*, 27.12; *Comedy of Errors*, 16.358; *Coriolanus*, 27.14; *Cymbeline*, 27.19; Dryden's *Mac Flecknoe*, 25.155; *Hamlet*, 21.131; Hawthorne's naming, 28.179; the *Henry* plays, 16.358–9; Imogen, 24.1; *Julius Caesar*, 27.9; *King Lear*, 22.183; *Life in Shakespeare's England*, 16.239; Menenius Agrippa, 26.309; *The Merchant of Venice*, 16.82, 23.56, 25.55; O (the Globe Theatre), 16.75; *Othello*, 24.75; plant names, 22.119, 123; puns, 16.322; Roman names, 27.2, 8, 9; *Titus Andronicus*, 27.17
- Shakespeare's "Nell,"* Larry S. Champion, 16.357–61
- Shallows*, undersea generic, 16.85
- Shamela*, 16.367
- Sharma, Mohan Lal, *Meaning and Origin of "Menon,"* 16.183
- Origin and Meaning of some Indian Names*, 17.208–13
- review: Huq, *A Study of Bengali Muslim Personal Names*, 20.139
- Shem*, 16.274
- Shevchenko, rhyming names, 16.314
- Shevoroshkin, V., *Studies in Hittite–Luwian Names*, 26.231–57
- shibboleths in nicknames, 21.156
- skilling*, origin, 21.10
- ships (review), 22.177
- Shirk, George S., in memoriam by Charles K. Fewkes, 26.192–5
- short names, 21.22
- shortenings in placenames, 21.155
- Shoshonean, 26.50
- Siddiqui, Akhtar Husain, and Bastian, Robert W., *Urban Place Names in Pakistan: A Reflection of Cultural Characteristics*, 29.65–84
- Sidney, Sir Philip, puns in sonnets, 16.322
- Sierra Nevada, 20.73–82
- Sikh personal names, 17.210–1
- Silber, Patricia, *Unferth: Another Look at the Emendation*, 28.101–11
- silver salmon*, 23.62
- silver trout*, 23.62
- similes (review), 29.314
- singh*, 17.210
- Siouan, 26.61
- Sir Walter Scott*, a beer, 16.245
- Size and Shape in English Field-Nomenclature*, John Field, 23.6–25
- skyj, surnames ending in, 18.92
- Slabtown*, CA, 16.14
- slang, 16.246, 258; (reviews), 17.172, 17.295; British, 21.1–21, 24, 124; food and drink, 16.238
- slave names, Hausa, 29.152
- Slavutych, Yar, Canadian placenames, 16.196; contributions to ANS, 24.40, 41, 47, 54; tribute to J. B. Rudnyćkyj, 20.210
- Sledd, James, ltr. to editor, 19.63
- Sliab Betha*, 16.277–8
- Slieve Gallion*, 16.278
- slip-slops*, 16.245
- Slovenko, Ralph, on numerical naming, 29.7; on 1069, 29.7
- Sluckin, Wladyslaw. See Colman, Andrew M.
- Smallbyhynd*, surname, 26.215
- Smart, Michael B., Ontario generics, 21.204
- Smellie*, surname, 16.212, 220
- Smith, Albert Hugh, announcement of death, 16.118; surveys, 27.178; English placenames, 28.306–7; contributions to ANS, 24.43, 46, 48
- Smith, Charles, *An American Gazetteer* (1797), 18.14
- Smith, Elmer L., *Amish Names*, 16.105–10
- Smith, Elsdon C., announcement of *Dictionary of American Family Names*, 18.8; bibliographies of personal names, see *American Name society and bibliography*; contributions to ANS, 24.30, 31, 32, 34, 36, 37, 39, 40, 41, 43, 44, 45, 46, 47, 49, 50, 52, 56; *Festschrift in Honor of*, with Forward by Kelsie B. Harder, 24.No.3; quoted on personal names, 16.127, 312, 17.172, 19.40, 127, 20.210, 212, 23.238, 25.172, 26.177, 182, 183, 184, 189, 30.47
- Personal Name Studies*, 27.251–5

- reviews: Addison, *Understanding English Surnames*, 27.267
 Alvarez, *The Cuba of New York State*, 20.151
 Andriot, *Township atlas of the United States*, 28.89
 Bebbington, *London Street Names*, 21.118
 Bogan, *Dictionary of Ukrainian Surnames in Canada*, 22.77
 Booklet for Women who Wish to Determine their own Names after Marriage, 23.49
 Bosmajian, *The Language of Oppression*, 23.122
 Butts, *Place Names of Early Portsmouth*, 22.75
 Chen, *A Standard Romanized Dictionary of Chinese and Japanese Popular Surnames*, 21.53
 Chuks-orji, *Names from Africa*, 21.56
 Coghlan, *Irish Christian Names*, 27.208
 Coogan, *West Semitic Personal Names in the Murašû Documents*, 20.202
 Dorward, *Scottish Surnames*, 26.293
 Draye, *Proceedings of the Ninth International Congress of Onomastic Sciences*, 18.53
 Dunkling, *Naming the Baby*, 22.77
 —*Scottish Christian Names*, 27.141
 —*What's in a Name? Namesake Books*, 27.151
 Evans, *Gaulish Personal Names: A Study of Some Continental Celtic Formations*, 16.302
 Ezeanya, *A Handbook of Igbo Christian Names*, 25.48
 Field, *Place-Names of Great Britain and Ireland*, 28.303
 —*Place-Names of Greater London*, 28.223
 Glazer, *All About Your Name*, 27.64
 Grehan, *Irish Family Names*, 24.58
 Hazen, *Last, First, Middle and Nick—All About Names*, 28.303
 Jarvis, *Discovering Christian Names*, 22.44
 Jönsjö, *Studies on Middle English Nicknames: I Compounds*, 28.89
 Kaganoff, *A Dictionary of Jewish Names and their History*, 26.205
 Kálmán, *The World of Names, A Study in Hungarian Onomatology*, 27.61
 Kay and Smith, *Pennsylvania Postal History*, 24.216
 Kitchin, *Choosing a Name*, 27.282
 Knight, *Find Happiness in Your Name*, 22.180
 Kolatch, *The Name Dictionary*, 16.51
 —*Dictionary of First Names*, 29.169
 Kolb, *The Grand-Families of America, 1776–1796*, 23.122
 Kristensson, *Studies on Middle English Topographical Terms*, 19.220
 Lee, *Your Name—All About It*, 28.224
 Loeb, *How to Change Your Name, California Edition*, 24.310
 MacLysaght, *The Surnames of Ireland*, 22.179
 Madubuike, *A Handbook of African Names*, 25.41
 Marquis Biographical Library Society, *Liverpudlian or What is Who Called Where?* 19.218
 Matthews, *English Surnames*, 16.184
 —*How Surnames Began*, 17.163
 McKinley, *Norfolk and Suffolk Surnames in the Middle Ages*, Vol. II, 24.318
 Mockler, *West Virginia Surnames: The Pioneers*, 23.53
 Nalibow, *Genus Versus Sexus*, 22.141
 Neuffer, *The Name Game*, 21.122
 Nevins, *A Saint for your Name, Saints for Boys, Saints for Girls*, 28.224
 Odelain, *Dictionary of Proper Names and Places in the Bible*, 29.313
 Pitt, *Let's Find Out About Names*, 21.123
 Qazi, *What's in a Muslim Name*, 24.61
 Redmonds, *Surnames around Huddersfield*, 23.112
 —*Yorkshire West Riding*, 23.112
 Richardson, *German-Romance Contact: Name-giving in Walser Settlements*, 23.301

- Room, *Naming Names*, 29.92
- Rottenberg, *Finding our Fathers, A Guidebook to Jewish Genealogy*, 25.176
- Rudnyčkyj, *Manitoba Mosaic of Place Names*, 19.58
- Searcy, *Family Names of the Island of Newfoundland*, 26.123
- Seltén, *The Anglo-Saxon Heritage in Middle English Personal Names, East Anglia 1000–1399 II*, 28.158
- Early East-Anglian Nicknames*, 23.303
- Early East-Anglian Nicknames, "Shakespeare Names."* 19.286
- Sharp, *Handbook of Pseudonyms and Personal Nicknames*, 24.323
- Singerman, *Jewish and Hebrew Onomastics*, 25.99
- Spence, *The Modern Book of Babies' Names*, 24.308
- Stannard, *Married Women v. Husbands' Names*, 22.179
- Mrs. Man*, 25.239
- Swanson, *A Characterization of the Roman Poetic Onomasticon*, 20.149
- Tournier, *The Naming of Persons*, 23.300
- Train, *Even More Remarkable Names*, 27.281
- Remarkable Names of Real People*, 26.200
- Unbegaun, *Russian Surnames*, 21.114
- Verstappen, *The Book of Surnames, Origins and Oddities of Popular Names*, 29.93
- von Engeln and Urquhart, *The Story Key to Geographic Names*, 19.287
- Watson, *Goodwife Hot and Others*, 19.214
- West, *An Index of Proper Names in French Authurian Verse Romances 1150–1300*, 18.311
- Woods and Alvarez-Altman, *Spanish Surnames in the Southwestern United States: A Dictionary*, 27.65
- Voitl, *The Study of the Personal Names of the British Isles*, 24.314
- Smith, John, 24.10
- Smith Island, VA, 24.15
- Smokey Joe, 16.269
- smolt, salmon, 23.63–4
- Snow, Vernon P., on origin of *Oregon*, 16.136–40
- Soames, in *Forsythe Saga*, 16.377
- soap opera names, 16.130–3
- social variables in names, 21.22
- Society of Jesus, 16.6
- socio-linguistic function (Igbo), 21.46–9
- Socio-Psychological Aspects and Linguistic Analysis of Marathi Names*, Indira Y. Junghare, 23.31–43
- sockeye, salmon, 23.61
- Sogrado, 29.221
- Solzhenitsyn, Aleksander, 23.103–11
- Some Apparent Orthographic Inconsistencies in American Family Names of Yiddish Origin*, R. M. R. and Beatrice Hall, 17.250–62
- Some Methodical Issues in Quantitative Onomastics*, Sasha Weitman, 29.181–96
- Some Notes on a Swiss Bicultural Onomasticon*, Peter N. Richardson, 22.45–51
- Some Onomastic and Toponomastic Aspects of Icelandic Traditionalism*, W. H. Wolf-Rottkay, 19.229–39
- Song of Roland*, 30.23
- Sonkin, Robert, jeep names, 27.179
- Sorvo, Paul J., placenames, 29.85
- Pedro, Livengood, and Tanana: A Study of Place-Names Near Fairbanks, Alaska*, 18.185–90
- Sotiroff, George, *Names of Four Emperors in the Book of Giacomo de Pietro Luccari*, 19.188–191
- sound change in names, 22.85
- sound symbolism of names, 16.319–20
- sounds, influence on names, 20.131–7
- South African placenames (review), 27.276
- sources of names, 29.182
- South Carolina, 16.128, 194–5, 22.93, 26.1, 26.58, 63
- South Carolina County Names:*

- Unreconstructed Individualism*, Raven I. McDavid, Jr., and Raymond K. O'Cain, 26.106–15
- South Dakota, 21.59–64, 24.305
- sovereign*, origin, 21.11
- Soviet placenames, 25.15 ff.
- Soviet Russian Given Names*, Patricia Anne Davis, 16.94–104
- space onomastics, outer, 18.235–6
- Spain, bucolic names (review), 26.198; placenames, 29.155; shrines, 26.9; surnames, 24.141
- Spanglish*, 16.231, 20–225–30
- Spanish, adj and attrib., 29.207; Idaho name, 16.20; Mexico, 24. 180–209, 18.175; nicknames, 26.139–76; shrines, 26.9; surnames, 26.139–76; (review), 16.189; Southwestern United States (review), 27.65; toponyms (review), 17.294; census list (review), 17.294, 311
- Spanish Corral*, CA, 16.16
- Spanish juice*, 16.248
- Spanish Nicknames as Surnames*, Joseph G. Fucilla, 26.139–76
- Spanish shrines, 26.9
- Spanish Surnames among the 2,000 Most Common United States Surnames*, Robert W. Buechley, 19.137–40
- specifics and generics, 17.182–4
- spelling, Chaucer, 28.3; placename, 25.5
- spodioidi*, 16.260
- Sprague, Stuart Seely, *The Name's the Thing: Promoting Ohio Towns During the Era of Good Feelings*, 25.25–35
- springs, salmon, 23.63
- Squire B.*, 16.362
- standardization (review), 27.210
- Stankowski*, surname, 21.261
- Starchuk, O., contribution to ANS, 24.43
- Starvation Corners*, WI, 21.153
- State Names Applied to Foods*, Philip Kolin, 27.71–2
- Stefansson, Vilhjalmur, contribution to ANS, 24.42
- Stein, Karen, *"I Didn't Even Know His Name": Names and Naming in Toni Morrison's "Sula,"* 28.305
- stereotypes, 21.22, 26.278
- Stevens, Marvin, for suggestions for article by W. Bruce Finnie, 20.91
- Stewart, George R., American placenames, global names, and surnames, references to, 16.194, 16.285, 18.203–4, 206, 19.144, 20.220, 24.15, 101, 124, 26.48, 53, 28.69, 163, 249, 19.228, 30.14; Virgil Vogel's rejoinder on origin of *Oregon*, 16.136–40; contributions to ANS, 24.32, 34, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 47, 51, 29.86; as toponymist, 24.77–85; *Festschrift*, 24, No. 2
- review: Brown, *Place Names of San Mateo County*, 26.63–4
- St-Georges d'orques*, 29.221
- Stimulus Implications of Television Soap Opera Names*, Gary S. Felton, 16.130–3
- Stingray Ile*, VA, 24.15
- Stink*, surname, 16.223–4
- Stink and Stunk*, twins, 16.224
- story names, 16.228, 26.188
- Stoudemire, Sterling, *Names of Girls (and Boys) in Colonial Virginia*, 28.98–100
- Santiago, Guadalupe, Pilar: Spanish Shrines/Spanish Names*, 26.9–19
- reviews: Beauregard, *Toponymie de la région métropolitaine de Montréal*, 17.238
- Chambers, *Proper Names in the Lyrics of the Troubadours*, 20.209
- Figuerola y Melgar, *Estudio histórico sobre algunas familias españolas*, 29.91
- Hunt, *New Hampshire Town Names and Whence They Came*, 20.140
- Stratford Hall*, VA, 24.19
- Strawberry Commode*, personal name, 16.224
- street names
- Antigua, 24.205
- fashions, 26.80
- Hawaii (review), 29.174
- Jerusalem (review), 29.87
- London (review), 23.50
- Manhattan (review), 28.87
- method, 18.191–200

- Mexico, 24.197
 Philadelphia (review), 24.60
 Portuguese influence, 20.128
 St. Paul (review), 24.124
 United States (review), 24.211
Street Names in Beirut, Lebanon, Kevin M. McCarthy, 23.74–88
Street-Names in San Antonio: Signposts to History, George H. Gilpin, 18.191–200
Street Name Systems of Pennsylvania before 1820, Richard Pillsbury, 17.214–22
Stress and Spelling in Certain Two-Element Place-Names in the United States, David M. Wells, 25.5–7
 string figure names, 16.206
The Structural Function of Names in the Works of Chrétien de Troyes, W. Bruce Finnie, 20.91–4
Structure in Ibibio Names, Monday U. Ekpo, 26.271–84
 Struminskij, Bohdan, *Surnames in -kevič / -xevič / -gevič*, 25.119–23
Studies in Hittite-Luwian Names, V. Shevoroshkin, 26.231–57
Surgeon, 28.58
 subdivision names, 28.231
 suburbs, naming in, 28.231
Suckbitch, surname, 16.213
Sucksmith, surname, 16.213
 suffixes (review), 30.199; in Kansas placenames, 21.28
Sukarno, possible meaning of, 17.210
 Sumarian/Indo-European relations, 19.43–6
 Sumter County, AL (review), 27.280
sunan kakani, “nicknames,” 29.153
sunan wasa, “nicknames,” 29.154
supernomina, 17.95–102
 surnames, see also *names*, *onomastics*, *personal names*, *proper names*
 achievement according to alphabetical listing, 21.277–80
 African influence, 26.180–1
 Afrikaans (review), 25.106
 American (reviews), 18.57, 21.271, 23.47
 Amish, 16.105–10
 anatomical nickname, 27.76
 atmospheric phenomena, 27.100
 beginning with *B*, 25.1
 British (review), 28.156
 Bye, 16.111–18
 changes by decree, 18.65–88
 coins (Portuguese), 27.101
 community names (Kansas), 21.30
 compound, 19.175
 Cornish, 29.265
 dictionary of (review), 16.303
 distribution by initial letter, 21.279
 East Dutch (review)
 effect of alphabetizing, 23.57–9
 English, 16.184–5, 16.305–7; (reviews), 27.267, 28.215
 fauna (Portuguese), 27.83
 flora (Portuguese), 27.92
 fossils of speech, 16.185–6
 Frisian, 26.27
 Great Britain (review), 29.93
 history through (review), 17.159
 Icelandic, 23.218–9
 Igbo (review), 25.48
 inhabited places, 17.131–2
 Irish (reviews), 18.313, 22.179, 24.58, 62
 Italian, 27.256
 Japanese (review), 20.290
 Jewish, 23.59, 24.165
 -kevič, *-xevič*, *-gevič*, 25.119
 Kharkov Register, 18.89
 kinship, 26.140, 27.74
 Lithuanian, 17.129, 134–6
 learned professions, 24.152
 locative (English), 28.305
 married women’s (review), 22.179
 Maryland placenames, 18.137–54
 Newfoundland (review), 26.123
 nicknames (Spanish), 26.139; (Portuguese), 27.73
 Norfolk and Suffolk (review), 24.318
 “obsence,” 16.211 ff.
 occupational (Spanish), 24.141
 office (Spanish), 24.141
 Polish (review), 22.141, 21.78

- Roman, 326.297 ff., 367, 27.1
 Romanian, 23.89–101
 Russian, 16.95–104; (review), 21.114
 Scottish (review), 26.293
 Slavic, 25.119
Smith (review), 27.199
 Spain, 24.144–64, 26.139–76
 Spanish, 16.189, 17.294, 311, 19.137, 27.65
 suffixes, 18.92 ff.
 Ukrainian, 18.92, 19.262, 20.193, (reviews), 18.321, 22.77
 use in novel, 20.51
 Welsh, 29.265
 West Virginia (review), 23.53
 women's (review), 25.239
 Yiddish, 17.150–62
 Yorkshire West Riding (review), 23.112
Surnames and Women's 'Liberation,' Maurice A. Mook, 19.222
Surnames in -kevič / -xevič, -gevič, Bohdan Struminskyj, 25.119–23
The Surname Bye, Arthur Edwin Bye, 16.111–8
Surnames Ending in -baugh, Raymond R. Wilson, 16.133
Surviving Indian Town Names in West Jersey, Vivian Zinkin, 26.209–19
 Swansom, Donald C., announcement of death, 25.157
 Sweden, name law (review), 28.152
 *swelo-, "own," 26.245
Sweet-in-bedde, surname, 16.215
 Swift, Jonathan, 20.135–6, 21.274–7
 swine, taboo against, 21.48–9
Swithin, in *Forsyte Saga*, 16.376
 symbolic decoding, 29.122
 symbolism of names, literary, 21.40–5
The Symbolism of Names in 'Sons and Lovers,' Darlene Harbor Unrue, 28.131–40
 symbolic use of names, 16.332 ff.
 synecdochism, 30.140
Synonymia (1578), gazetteer, 18.9
 synonymy, 27.153
The Syntax of Place-Names, Vivian Zinkin, 17.181–98
- T
- taboos, Imbonggu, 18.184
 Tagore, Ravindranath, 17.209, 213
 talking names (Redende Namen), 17.245
Tamakonck, 24.102
 Tamony, Peter, Coca-Cola: The Most-Lawed Name, 17.278–84; see also James Sledd's letter, 19.63
 —*Names in Brief: 'Phoebe Snow,'* 16.42
 Tanana, AK, 18.185
 Tarnawecky, Iraida Irene, *Literary Onomastics*, 16.312–24
 Tarpley, Fred, contributions to ANS, 24.49, 51, 52; director of the placename survey, 22.149, 29.86; director, South Central Names Institute, 22.149; placenames in Northeast Texas, 26.49
 —reviews: Akrigg, *British Place Names*, 20.151
 Pukui, *Place Names of Hawaii*, 24.136
 Tatlock, J. S. P., on Chaucer's works, 24.34
 Taube, Batsheva, translator of Eliassaf, *Names' Survey*, 29.273
Taug's Harbor, 16.277
 Tavares, FL, 20.124
 tavern signs, 18.62–3
 taxonomy, 27.153
 Taylor, Archer, "Tom, Dick, and Harry," 24.38; wellerisms, 16.202
 teaching, names as subject of, 20.220
 technical writing textbooks, names in, 29.285
 teknonymous names, 20.180, 26.278
 television (soap opera names), 16.130–3
Tell Me your Name and your Business; or Some Considerations upon the Purposeful Naming of Children, Wilbur G. Gaffney, 19.34–42
Temán, 26.221
Ten Broeck, 16.384
 Tennessee, 21.69
 Tenochas, 24.182
Tessaranactus, allegorical name, 16.355
Terra Nova, 20.126
 *teutā, "tribe," 26.250

- Texas, Northeast (review), 18.318
 textbooks, names in business and technical, 29.285
 theaters named *Tivoli*, 22.36–7
Theatrum Orbis Terrarum (1570), gazetteer, 18.10
Themistius, allegorical name, 16.353
Theonymic Indications of a Distant Indo-European/Sumerian Relationship? L. G. Heller, 19.43–6
Theophrastus, 16.353
 names, theory, 16.12, 17.303, 22.75, 104, 26.3, 40, 27.205, 28.249, 30.59; field-collecting, 27.162; German names, 30.69; linguistic, 30.129; name changing, 29.1; nicknames (review), 27.269; placenames, 24.9; quantitative onomastics, 29.181; Stewart's, 28.8
Thesaurus Geographicus (1587), gazetteer, 18.9
Thomas Gradman, in *Forsyte Saga*, 16.379
Thomas Jefferson Pettigrew, in *Faulkner's Sartoris*, 16.416
Thomas Trotter, yeoman in *Joseph Andrews*, 16.369
-thorpe, 20.8 ff.
 Thrale, Hester Lynch Piozzi, 16.391, 395
The Three Brothers, peaks, 20.77–8
Three Semesters of Germanic Personal Name Study for Undergraduates, Geart B. Droege, 20.220–4
threepenny terms, 21.11 –1
 Throckmorton, Robert J., *Origin and Probable Extinction of the Russian Surname Ponafidine*, 29.317–8
Thunder Bay, 28.59
 Thunerhleaw, legend of, 16.286–7
Tiber, 22.34
 Tiberius, 27.4
 Tibón, Gutierre, Spanish-American onomastics, 26.17
 Tietze, Andreas, distinguished Turcologist, 22.1
Tight Ass Canyon, NV, 16.227–8
 time, influence on names, 23.36, 26.275
Timothy, in *Forsyte Saga*, 16.376–7
Titania (Elizabeth I), 30.1
 titles, hereditary (review), 17.242
Titus Andronicus, 27.17
Tivoli: A Place-Name of Special Connotation, H. F. Raup, 22.34–9; see also 24.24–9
Todos los Santos, 26.14
Tokay, origin, 19.141
Tolna, ND, 19.142–3
Tom Drum's entertainment, 16.258
Tom Jint, a drink, 16.245
Tom Suckbribe, 16.369
Tom Whipwell, 16.369
 Tomasson, Richard F., *The Continuity of Icelandic Names and Naming Patterns*, 23.281–9
-ton, in Kansas placenames, 21.29, 32, 39
 topographic terms (reviews), 16.65, 19.220, 18.266, 23.44
Toponymic Generics in Maryland, Don W. Duckson, Jr., 28.163–9
Toponymic Progeny of Latin Etyma "Castrum" and "Castellum," Henri Diamant, 18.237–46
 toponymic studies, 19.153–64; research, 30.132
 toponyms, Ukrainian, 18.94–6; Lithuanian, 17.131–4
Toronto, 17.149
Torrentius, allegorical name, 16.356
 totem names, 26.187
 town names for personal names, 18.155–74
 tracts of land, 17.263–77
 trade names, in Cockney slang, 25.152 ff.; (reviews), 26.294, 28.95
Tradition and Change in Imbonggu Names and Naming Practices, William E. Wormsley, 28.183–4
Trainanopolis, 27.5
Traveller's Guide: or Pocket Gazetteer of the United States (1823; 1826), 18.14
**treu(s)-*, "flourish," 26.250
 tribal names, as placenames in the Arctic, 17.144–5; Roman, 26.309; for towns, 26.210
Trifartitus, allegorical name, 16.353
trifle, 16.241
Trigo, 16.430

Triton, 21.75-7
Trojan heroes in Western names, 16.282
Trojans, 16.331-2
trolling, 23.65
Troy, tales of, 16.282
Trumpyngtoun, 24.324
truck names in Costa Rica, Mexico, Peru, 17.179; Peruvian religious truck names, 27.182
tuhes, relationship name, 26.244
Tunemah Trail, 20.78
turcople, 25.183
Turkese naming practices, 29.38
Tuscarora Deep, ocean trench, 16.81
Tuscon, AZ, 16.9
twice-laid, food term, 16.240
twins, *Ibidio*, 26.277
two-element placenames, 25.5
tyee, salmon, 23.63
Tyler, Anthony O., Executive Secretary, ANS, 24.54; financial statements, 19.64, 20.72. See also *Harder, Kelsie B.*
typology, obscene names, 16.216; of functions of literary names, 16.313; of name function, 16.323; of Peruvian truck names, 27.182

U

Ukraine, 18.89-96; patronymic surnames, 19.262; surnames (review), 18.321; in Canada (review), 22.77; in Western Pennsylvania, 20.193
Ulrich, 22.48
Ulysses, by Joyce, 27.114
Umble pie, 16.243
Unalaska, 17.146-7
Unbegaun, B. O., Russian surnames, 24.52
Uncommon Names for Common Plants: The Onomastics of Native and Wild Plants of the British Isles, L. R. N. Ashley, 22.111-28
Uncle Vanya, 23.71
undersea names, 17.79-88
undersirable nickname surnames, 27.96
underground press names, 16.5, 18
The Undeserved Degeneration of

"Babbitt," T. J. Kallsen, 21.124-5
Unferth: Another Look at the Emendations, Patricia Silber, 26.101-11
Union Gap, WN, 18.323-4
unisex names, 30.15
United States of America, 22.135
United States, 16.387; 20.111 ff.; atlas (review), 28.89; biblical placenames, 27.46; counties (review), 29.88; French places (review), 25.114; Hungarian places, 19.141-3; given names (review), 27.202; national gazetteers of, 18.9-19; placenames (reviews), 24.315, 27.149; placename survey, 18.201-7; singular or plural, 22.129; Spanish surnames, 19.137-40; Spanish (review), 27.65; two-element placenames, 25.5
The United States Gazetteer (1795), 18.12
Unga Islands, 17.143-4
Unrue, Darlene Harbour, *The Symbolism of Names in "Sons and Lovers,"* 28.131-40
unusual names (review), 29.166
upgrading of placenames, 20.80-1
Uprauda, 19.190
Urban Place Names in Pakistan: A Reflection of Cultural Characteristics, Akhtar Husain Siddiqui and Robert W. Bastian, 29.65-77
Urbonya, Kathryn, acknowledged for help on 1069 article, 29.1
Urine, surname, 16.211
The Use of "Jr." in Relation to Psychiatric Treatment, Robert Plantk, 19.132-6
Use of Names in Medieval Literature, Robert W. Manning, 325-38
The Use of Onomastics in German Linguistics: The First Steps, Stephen P. Schwartz, 16.119-26
Utah, 18.175
Utley, Francis Lee, acknowledged by W. Bruce Finnie, 20.91; bibliography of writings, 23.130; contributions to ANS, 24.30, 34, 43, 46, 47, 51, 52, 53; folklore, 16.197, 27.106, 29.253;

- linguistics, 16.230; placename survey, 18.204, 29.86; tributes to, 23.147, 153, 175, 190; photograph, 23, No. 3; in memoriam, 23.127-9; *Souvenir Issue*, Names, 23, No. 3, edited by W. Bruce Finnie
- From the Dinnsenchas to Proust: The Folklore of Placenames in Literature*, 16.273-93
- Hog Crawl Creek Again*, 21.179-95
- In Memoriam: Newbell Niles Puckett 1897-1967*, 16.68-9
- Onomastic Variety in the High Sierra*, 20.73-82
- The Names of the Knights of the Round Table*, 23.194-214
- reviews: Marwick, *The Place-Names of Birsay*, 19.47
- Phillips, *Washington State Place Names*, 21.267
- Rydjord, *Kansas Place-Names*, 21.262
- Sealock and Seely, *Bibliography of Place-Name Literature*, 17.164
- Uto-Aztecan, 26.50

V

- Valvers páttir*, 26.63
- Vanarra*, allegorical name, 16.355
- Vancouver Island, Amerindian names on, 17.155-6
- van de Wijer, H. J., contributions to ANS, 24.31, 32, 48; ICOS, 16.127
- van Egmond, Peter, *Naming Techniques in John Galsworthy's "The Forsyte Saga"*, 16.371-9
- Vanderbilt*, 20.110
- Vanderveer*, 20.110
- Varro, on names, 26.337
- varsoviana*, dance, 23.156
- Vartanoff, Michael S., announcement of death, 18.154
- Vascenco, Victor, *Concerning the Standard System of Romanian Surnames*, 23.89-101
- Vauxhall*, 24.25
- vehicle names, 16.235, 20.228-9, 24.232, 27.179
- Verdad*, 16.429
- Vergennes*, 21.69, 73-4
- Vermont, Gallic placenames, 21.65-74; Crèvecoeur, 21.69-70
- Vest, Eugene B., on Biblical names, 27.46
- Names on the Ocean Bottom, or Some Observations on the Invisible Landscape*, 16.79-88
- reviews: Adams, *Illinois Place Names*, 20.214
- Algeo, *On Defining the Proper Name*, 22.75
- Andersen, *The Name Game*, 26.291
- Black, *Your Irish Ancestors*, 24.62
- Blünck, Mars and its Satellites, 26.423
- Gelling, *Signposts to the Past*, 26.423
- Harder, *Illustrated Dictionary of Place Names, United States and Canada*, 24.315
- Levith, *What's In Shakespeare's Names*, 27.270
- McGivern, *Your Name and Coat-of-Arms*, 21.123
- Page, *What's in a Name? In Gunnison County*, 24.67
- Smith, *Dictionary of City of London*, 19.149
- Vilmundarson, *Grimnir*, 28.225
- vice presidents, ANS, 22.149
- Vico, Giambattista, 27.106
- Vidor*, TX, 19.142
- Viking, 16.6-7
- The Viking Colonization of England in the light of Place-Names*, Assar Janzén, 20.1-25
- ville, in Kansas placenames, 21.32, 29, 39; placename element, 18.141, 18.168-71
- Virgin*, surname, 16.215
- Virginia, (review), 20.207; first names in Colonial, 28.98; placenames of Northern Neck, 24.9-23; placenames (review), 17.306; Portsmouth, 22.75
- Virile Virro: A Name from Juvenal's Satires*, Richard A. LaFleur, 29.258-61
- Voeglin, C. F., Indian names, 24.95
- Vogel, Virgil J., Indian names, 16.206, 24.40, 48

- Oregon: A Rejoinder*, 16.136–40
 —review: Rydjord, *Indian Place-Names*, 17.235–7
 von Eschenbach, Wolfram, *Parzival*, 16.337
Vourliotes, 22.10
 vowel gradation, 22.85
Vulgar, surname, 16.212

W

- Wages, Jack, regional vice president, 25.35
wahessar, 26.252
 Wakefield, Walter L., *The Family of Niort in the Albigensian Crusade and before the Inquisition*, Part I, 18.97–117; Part II, 286–303
 —*Pseudonyms and Nicknames in Inquisitorial Documents of the Middle Ages in Southern France*, 27.188–97
 Wales, family names, 28.265; gypsies, 27.78
 Walker, Ralph S., reviews: Luther, *Herrn D. Martin Luthers Seel*, 23.307
 Nikonov, *Science and Society*, 23.303
 Paul, *Das Vornamenbuch*, 24.66
 Polyakova, *Out of the History of Russian First Names and Family Names*, 26.207
walwali, 26.228
 Washington, 16.415; placenames (reviews), 21.267, 25.241; San Juan Island (reviews), 28.300, 29.171
Washington Island, 16.64
 water names, Navajo, 18.180–1; The Netherlands, 20.166–70
The Waterway of Hellespont and Bosphorus: The Origin of the Names and Early Greek Haplogy, Demetrius J. Georgacas, 19.65–131
Watcessit, 26.216
 Watkins, Donald K., *The White Whale and the Law of Priority*, 27.153–161
Waukomis, OK, 16.283
 Waverley novels, 28.255
Webfoot, 16.201
Webster's Third New International Dictionary, 16.134–5, 25.213, 29.101
 Weeks, Thelma E., *Child-Naming Customs among the Yakima Indians*, 19.252–61
weirdonym, 29.187
 Weitman, Sasha, *Some Methodological Issues in Quantitative Onomastics*, 29.181–96
 Welles, Orson, 27.283
 Wells, David M., *Stress and Spelling in Certain Two-Element Place-Names in the United States*, 25.5–7
 Welsh, 29.265; initial mutation, 20.101; Romany, 25.78
Welsh Naming Practices, with a Comparative Look at Cornish, Robert A. Fowkes, 29.265–72
 Weslager, C. A., contributions to ANS, 24.40, 44, 47, 50, 53; on Delaware Indians, 26.111–6, 29.37 ff., 60
 —*Name-Giving among the Delaware Indians*, 19.268–83
 —*Place-Names on St. Davids Island in the Bermudas*, 21.126–8
 —*New Castle, Delaware—and its Former Names*, 24.101–5
 West, Robert C., *Bayou*, 20.231
The West African Day-Names in Nova Scotia, J. L. Dillard, 19.257–61
 West African pidgin English, 24.231, 25.182
 Westchester County, NY (review), 27.261
 West Jersey, 26.209; Province of, 24.237
 West Virginia, surnames (review), 23.53
 Western, Dominique Coulet. See du Gard, René Coulet
Westphalian ham, 16.250
 whalers' placenames, 26.258
What is your Name? The Question of Identity in Some of the Waverley Novels, W. F. H. Nicolaisen, 28.255–66
Whiskey Creek, WI, 16.285
 White, Robert C., *National Gazetteers of the United States*, 18.9–19
 White Mountains (review), 29.249
 White River, IN, 16.4
The White Whale and the Law of Priority,

- Donald K. Watkins, 27.153–61
Whitefish Bay, 28.55
Whitewater River, IN, 16.4
 Whitman, Walt, 26.68 ff.
 Whittaker, Otto, review: Brown, *Surnames are the Fossils of Speech*, 16.185
Who is the Real John Doe? Gary S. Felton, 20.297–300
The Whore of Babylon, 30.1
Who's Afraid of Virginia Woolf? 30.143 ff., 175
 wic, 18.141
 Wicomico, 24.13
 Widmer, Kemble, stream conditions, 24.99
Wife of Bath, 16.238
 Wijer, H. J. van de. See van de Wijer, H. J.
Wilhelm, 22.50
 Will-Bill alternation, 20.103
William Kieft, 16.385
 Williams, Franklin B., Jr., contributions to ANS, 24.40
 Williams, Roger, New England Indians, 24.89
 Wilson, Raymond R., *Surnames Ending in -baugh*, 16.133
 Wilson, Robert F., Jr., *Sh— and Shakespeare in Dryden's "Mac Flecknoe,"* 25.155–7
Wimpy, 16.248
 Wimsatt, W. K., pejorative literary names, 16.316; on Poe, 16.408
 Windekens, A. J., contribution to ANS, 24.49
winkle-pickers, 16.241
 Winnebago, 21.171, 174
Winnipeg, 21.171 ff.
Winnipeg, Lake, 17.152
wintersprings, salmon, 23.63
Wipers, for *Ypres*, 16.247
 Wisconsin (review), 20.62; placenames (review), 18.231; folk etymologies and tales, 16.284 ff.; places, 16.8; Fond du Lac County (review), 27.260
 Witham, Sarah Ann. See McDavid, Raven I., Jr.
Wodin, 19.43
 Wolfe, Thomas, on names, 22.109–10
 Wolf–Rottkay, W. H., *Some Onomastic and Toponomastic Aspects of Icelandic Traditionalism*, 19.229–39
 women, biographical dictionary (review), 25.179; determination of own name (review), 23.49; Kongo, 25.91; India, 17.212; Islam, 29.142; liberation and surnames, 19.222; married names, (reviews), 22.179, 25.239, names in textbooks, 29.285 ff.; Roman, 26.315, 381; titles in Poland (review), 22.141
Women's First Names: A Semantic Differential Analysis, E. D. Lawson, 22.52–8
 Wood, Richard E., contribution to Names Institute, 29.85–6
 —reviews: Frank, *Zur Frage einer schichtenspezifischen Personenamenengebung*, 27.205
Familienavn i Norden, 26.204
 Hesse, *Families, familienamen en familiewapens*, 25.106
 Raper, *Source Guide for Toponymy and Topology*, 27.276
 Zaalberg, *Nieuwe en oude glottagogische overwegingen*, 27.277
 Woolf, H. B., *Kemp Malone, In Memoriam*, 21.129–30, 24., 51
 Wormsley, William E., *Tradition and Change in Imbonggu Names and Naming Practices*, 28.183–94
Wouter van Twiller, 16.385
 Wraight, A. J., Coast and Geodetic Survey, 24.42; field work, 27.178, 30.54
 Wrenn, C. L., *Bristol*, 24.37
- X**
- Xavier, Francis, 16.6
 -xevič, 25.119
- Y**
- Yahoo*, 21.274
 Yakima Indians, child-naming customs 19.252–61

Z

- Yankee*, Washington Irving's facetious etymology of, 16.386
Yankee particular, drink, 16.265
Yarmouth capon, 16.246
 Yeats, William Butler, 28.216
Yeocomico, 24.13
Yerma, 30.93
 Yiddish family names, 17.250–62
Yoknapatawpha, 16.415
York, 20.3
 Yoruba, proverbial names, 28.195 ff.; naming practices, 29.38
You Pays yer Money and You Takes yer Choice: British Slang for Pounds and Pennies, Old and New, L. R. N. Ashley, 21.2–21
 Young, Brigham, 16.11
Y.M.C.A., food slang, 16.252
 Yuchi, Amerindian language in SC, 26.61
Yukon, AK, 18.185 ff.
 Yukon Territory, Amerindian names in, 17.156
 Yupik, Eskimo language, 19.7
 Yust, Walter, *Encyclopedia Britannica*, 24.40
 Yvain, 20.93
- Zabeeh, F., on numerical naming, 29.15
 Zareba, A., ICOS participant, 24.46
 Zelinsky, Wilbur, contribution to ANS, 24.40; classical towns in U. S., 22.39, 27.47; distribution of generics, 20.231, 25.228, 28.163, 29.228
 Zgusta, L., Hittite-Luwian names, 26.233, 244, 253, 257
 —review: Georgacas, *Place Names of Southwest Peloponnesus*, 18.131
 Zinkin, Vivian, placenames, 27.270, 29.85; syntax, 26.3, 49
 —*Names of Estates in the Provinces of West Jersey*, 24.237–47
 —*Surviving Indian Town Names in West Jersey*, 26.209–19
 —*The Syntax of Place-Names*, 17.181–98
 Zola, Émile (review), 20.215
The Zoo Story, 30.145
 Zyla, Wolodymyr T., contribution to ANS, 24.47; ICOS representative, 24.56
 —*Adjectival Surnames in the Kharkov Register of 1660*, 18.89–96

CONTENTS

ARTICLES

'In Saint Iagoes Parke': Iago as Catholic Machiavel in Dekker's <i>The Whore of Babylon</i> (Frank R. Ardolino)	1
Code-Named Operations of World War II: An Interpretation (Robert I. Alotta)	5
Evolution of Unisex Names (Herbert Barry III and Aylene S. Harper)	15
The "Jaianz de Malprose" in Roland's <i>Baligant</i> : A Case for Onomastic Identification (M. J. Hanak)	23
Dickens and His Lists of Names (Kelsie B. Harder)	33
Impact of Religion on Hindi Personal Names (R. R. Mehrotra)	43
An Overview of Ohio Place Names (H. F. Raup)	49
Magic Names: Onomastics in the Fantasies of Ursula Le Guin (John Algeo) .	59
Personal Names and German Noun Inflection (Herbert Penzl)	69
Naming and Mapping the Environments of Early Massachusetts, 1620- 1776 (Eugene Green)	77
Poly-Anthropomycal Onomastic Technique in <i>Yerma</i> by Frederico García Lorca (Grace Alvarez-Altman)	93
Post Office Names and the History of French Settlements in Ontario (André Lapierre)	105
Names in René de Obaldia's <i>Du Vent dans les branches de sassafras</i> (Martha O'Nan)	113
Crisis and Cognition in Onomastics (T. T. Markey)	129
The Names of the Games and the Games of the Names: The Onomastican of Edward Albee's Plays (Leonard R. N. Ashley)	143
American Proper Noun Reference: The Humorous Naming of Persons, Places, and Things (Don L. F. Nilsen)	171
Naming Day in Old Orleans: Charactonyms and Colloquialisms in George Washington Cable's <i>The Grandissimes</i> and <i>Old Creole Days</i> (William W. Evans)	183
The Alleged "Hogg Sisters," or Simple Ground Rules for Collectors of "Odd" Names (R. M. Rennick)	193

Presidents of the American Name Society

1953	Elsdon C. Smith
1954	Elsdon C. Smith
1955	Meredith Burrill
1956	Kemp Malone
1957	George R. Stewart
1958	Margaret M. Bryant
1959	Jaroslav B. Rudnyćkyj
1960	Thomas M. Pearce
1961	Mamie J. Meredith
1962	Jack A. Dabbs
1963	Alfred Senn
1964	Ignace J. Gelb
1965	Demetrius J. Georgacas
1966	Francis L. Utley
1967	Clarence L. Barnhart
1968	E. C. Ehrensperger
1969	Allen Walker Read
1970	Elsdon C. Smith
1971	Audrey K. Duckert
1972	Donald J. Orth
1973	Lalia P. Boone
1974	Byrd H. Granger
1975	Margaret M. Bryant
1976	E. Wallace McMullen
1977	W. F. H. Nicolaisen
1978	Lurline H. Coltharp
1979	L. R. N. Ashley
1980	Frederic G. Cassidy
1981	Fred Tarpley
1982	Kelsie B. Harder

BOOK REVIEWS

- Leland G. Alkrie, *New Periodical Title Abbreviations* (Kelsie B. Harder) 123
- Annie M. Brewer, *Dictionaries, Encyclopedias, and other Word-Related Books* (Kelsie B. Harder) 123
- Donald N. Koster, *American Literature and Languages: A Guide to Information Sources* (Kelsie B. Harder) 123
- William Cushing, *Initials and Pseudonyms: A Dictionary of Literary Disguises* (Kelsie B. Harder) 199
- Mary Keyson Meyer and P. William Filby, *Who's Who in Genealogy and Heraldry* (Kelsie B. Harder) 199
- Lawrence B. Phillips, *Dictionary of Biographical Reference* (Kelsie B. Harder) 199
- Lawrence Urdang, *Suffixes and Other Word-Final Elements of English* 199

Names: Journal of the American Name Society

Second class postage paid at Saranac Lake, New York

Editor: Kelsie B. Harder

Associate Editor:	Murray Heller
Book Review Editor:	Elsdon C. Smith
Monograph Editor:	L. R. N. Ashley
Associate Monograph Editor:	E. Wallace McMullen

Editorial Board

Marvin Carmony	Ernestine Sewell
W. Bruce Finnie	Yar Slavutych
William Loy	Sterling Stoudemire

Manuscripts (in duplicate) and general editorial communications should be sent to the Editor, Kelsie B. Harder, English Department, State University College, Potsdam, New York 13676

Books for review and review manuscripts should be sent to the Book Review Editor, Elsdon C. Smith, 8001 Lockwood Avenue, Skokie, Illinois 60076

Subscriptions, membership dues, and other business should be directed to the Executive Secretary and Treasurer, Murray Heller, English Department, North Country Community College, Saranac Lake, New York 12983.

Requests for back numbers should be sent to AMS Press, Inc., 56 East 13th St., New York, N.Y. 10003.

The contents of *Names* are indexed in *Geographical Index* —
Bulletin Signalétique — *Onoma* — *Historical Abstracts* — *America: History and Life*

Names is published four times a year. The annual membership dues are \$15.00 for active members, \$50.00 for sustaining members, and \$250.00 for life members. Library membership is \$15.00. An individual or an institution may become a patron of the Society by payment of \$1,000.00. Membership includes the privilege of purchasing all publications at cost. Annual subscription to the journal for nonmembers is \$15.00. Memberships and subscriptions are net; if ordered through an agent or if the invoice requires notarization, the price is \$18.00. The journal publishes general, regional, and topical articles, as well as the results of specialized research in the fields of onomatology. Contributions of nonmembers of the Society will be accepted if space permits.

All contributions to *Names* must be typewritten and double spaced (including footnotes and quotations) on standard letter-size white paper. In indicating pronunciation the key in Webster's Third New International Dictionary and/or the symbols of the International Phonetic Association should be used. Styling should be in accordance with the MLA Style Sheet, Revised Edition. Manuscripts should be submitted in final form. In view of the high cost of printing, changes made by the author after type has been set will be charged to the author.

Names furnishes gratis to authors fifteen reprints of all longer articles, and between two and five copies of the book reviews. Larger quantities of reprints may be obtained at cost.

Printed in the U.S.A. by Thomson-Shore, Inc.
Composition by Ries Graphics, Ltd.

AWARD ANNOUNCEMENT

An award of \$250.00 has been established for the best article published each year by a member of the American Name Society. The article is not restricted to publication in *Names*. Nominations and submission to the Editorial Board must be made on or before September 1 of each year. Submit *eight* copies of the article to the Editor of *Names*.

An award of \$250.00 has been established for the best student thesis or dissertation published each year in onomastics (if quality merits). Nominations and submission to the Editorial Board must be made on or before September 1 of each year. Submit *one* copy to the Editor of *Names*. The student will be a guest of honor at the Annual Dinner of the Society.